

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **111 (1993)**

Heft 69

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

**Donnerstag**

8. April 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

**Jeudi**

8 avril 1993

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

26. März 1993  
**Comintegra AG**, in Zürich, c/o Ernst Joder, Uraniastrasse 20, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1993. Zweck: Produktion und Erbringung von Informatikdienstleistungen sowie Handel mit Hard- und Software; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Voglsinger Mario, von Zürich, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abou-Zeid Ahmed, ägyptischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abou-Zeid Somaia, von Graefensee, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Joder Ernst, von Muri bei Bern, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Mawero AG**, in Zürich, Regensbergstrasse 139, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 1. 1993, 12. 3. 1993. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Handels- und/oder Produktionsgesellschaften, vorwiegend auf Detailstufe; unternehmerische Beratung der Beteiligungsgesellschaften sowie Koordination deren Tätigkeiten; eigene Geschäftstätigkeit in den Bereichen der Beteiligungsgesellschaften; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 260 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 260 000. Aktien: 260 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 1. 1993 129 Namenaktien zu Fr. 1000 der Affolter AG, in Zürich, wofür der Einleger 129 Namenaktien zu Fr. 1000 erhält. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, ansonsten durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Sägger-Buser Werner, von Bannwil, in Zunzgen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter Markus, von Günsberg, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Rolf, von Nesslau, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; CMB Consulta Management Beratungs AG, in Volketswil, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**SWI Travel AG**, in Zürich, Zweierstrasse 123, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 3. 1993. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, Vermittlung von Einzel- und Gruppenreisen, Beteiligung an Reiseagenturen, Transportmittelfirmen und Hotels sowie Betrieb und Verwaltung von Ferienzentren im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belehnen und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien

ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fürst Sandra, von Kappel SO, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Fürst Walter, von Kappel SO, in Punta Patilla (Panama), Direktor, mit Einzelunterschrift; Schneider Peter, von Zürich, in Luzern, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Syscon AG**, in Wetzikon, Töstalstrasse 106, 8623 Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 3. 1993. Zweck: Vertrieb technischer Produkte, insbesondere Produkte für die Prozess-Steuerung und Prozess-Datenverarbeitung; kann sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgenannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Angst-Lippuner Myrta, von Zürich, in Hinwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Gulrich György, ungarischer Staatsangehöriger, in Hinwil, mit Einzelunterschrift; Peter Gerber Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Abraham AG**, in Zürich, Fabrikation, Import und Export, Handel in Textilwaren aller Art, speziell in reinseidenen und kunstseidenen Geweben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gmünder Marcel, von Appenzell, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring Alexander, von Zürich, in Zollikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freiheit René, von Amriswil TG, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Götz Pierre, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Hans, von Baden, in Meilen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Näf Hugo, von St. Gallen, in Richterswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura); Zollinger Ernst, von Fischenthal, in Birmensdorf ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Sonderegger Rosmarie, von Rehetobel, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann Walter, von Ennetbürgen, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993  
**Aeberli Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5283). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walther Martin, von Wohlen bei Bern, in Büdendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger, eidg. dipl. Bücherexperte, in Chur, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Alois Traubler AG**, in Zürich, Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luther Max, von Vico Morcote, in Bronschhofen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angst Felix, von und in Wil ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauber Heinz, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs Hans Ulrich, von Küssnacht, in Schwerzenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Mönchaltorf, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Schmidli Heinz, von Andelfingen, in Rickenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hettlingen, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

26. März 1993

**Adfida Consulting AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1197). Domizil neu: Eibenstrasse 11, 8045 Zürich.

26. März 1993

**AR Trade & Consulting AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1121). Domizil neu: Dufourstrasse 179, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber Markus A., von Buch bei Frauenfeld, in Maur, Direktor, mit Einzelunterschrift; Westermacher Hubertus, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Reichelsheim (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993

**Armin Zürcher AG**, in Horgen, elektrische Apparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1316). Statutenänderung: 19. 2. 1993. Firma neu: **Schotec AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Schotec SA**) (**Schotec Ltd**). Zweck neu: Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Mess- und Prüftechnik; bietet kundenspezifische Lösungen auf dem Gebiet der Messtechnik an; Halten von Beteiligungen; kann Managementleistungen sowie Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der Unternehmensberatung, erbringen; kann Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung wurde aufgehoben.) (bisher: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch beschränkte Übernahme von Aktien und Passiven der Firma «Armin Zürcher», in Zürich, zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wadsack + Co Treuhandgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

## Inhalt - Sommaire - Sommario

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 1717 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A. Rh., Appenzel I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 1730 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### 1731 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Generalbevollmächtigter (Versicherung) - Mandataire général (assurance) - Mandatario generale (assicurazione).  
 Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung - Autorisation d'exploiter l'assurance - Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.

Geschäftseröffnungsverbot - Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Diffida secondo l'art. 60 e 89 ORC.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

#### 1734 Bilanzen - Bilans - Bilanci

### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

1736 Detailhandelsumsätze, Februar 1993.

Chiffres d'affaires du commerce de détail, février 1993.

Diplomatische Vertretungen.

Représentations diplomatiques.

Bauausschreibungen.

Landesindex der Konsumentenpreise, März 1993.

Indice suisse des prix à la consommation, mars 1993.

### INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

## Umzug SHAB!

Das Schweizerische Handelsamtsblatt bezieht Montag, den 26. April 1993 neue Büros an der Effingerstrasse 1 in Bern (bisher Effingerstrasse 3).

An diesem Tag wird ein reduzierter Zeitungsbetrieb aufrecht erhalten und das Telefon kann nicht bedient werden. Vollständig eingestellt wird der Betrieb bereits Freitagnachmittag, den 23. April 1993.

Terminpublikationen (Konkurse) bestimmt für Mittwoch, den 28. April 1993 haben bereits Donnerstag, 22. April 1993, 8 Uhr, bei uns einzutreffen. Später eingehende Manuskripte müssen auf Freitag, den 30. April 1993 verschoben werden.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Verlag und Redaktion des  
Schweizerischen Handelsamtsblattes

## La FOSC déménage!

La Feuille officielle suisse du commerce occupera de nouveaux locaux, le lundi 26 avril 1993, sises à l'Effingerstrasse 1 à Berne (jusqu'à l'Effingerstrasse 3).

Le service du journal sera donc réduit dans ses fonctions au strict nécessaire et le service téléphonique sera hors service en ce jour. Les bureaux seront fermés l'après-midi du vendredi 23 avril 1993, où le déménagement aura lieu. Le délai des publications (faillites) pour le mercredi 28 avril 1993 est fixé au plus tard jeudi 22 avril 1993 à 8 heures. Les manuscrits qui arriveront après ce délai, seront renvoyés à la publication du vendredi 30 avril 1993.

Merci de votre compréhension.

Edition et rédaction  
de la Feuille officielle suisse du commerce

26. März 1993

**Arthur Andersen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 313). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Portner Roland, von Burgstein, in Gland, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiess Dominik, von Tuggen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Schnellmann Rolf, von Vorderthal, in Küsnacht am Rigi, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz; Sansonetti Pietro, von Genf, in Carouge GE, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Holzen Paul, von Ennetbürgen, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Plan-les-Quates); Ohlung Eric G., Bürger der USA, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Adliswil); Stenz Thomas, von Küsnacht ZH, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Illes Ursula, von Muri AG, in Dorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz (bisher: in Muri AG).

26. März 1993

**Bank J. Vontobel & Co AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3607). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Welter Peter Emil, Dr., von Winterthur, Küsnacht und Zuzach, in Küsnacht, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothenbühler Roger, von Lützel, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hutzli Armin, von Saanen, in Hausen bei Brugg, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albrecht Felix, von Zürich, Stadel und Niederglatt, in Adliswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anhorn Regina, von Luzern, in Stäfa, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Francey Gérald, von Montagny-les-Monts, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringgenberg Beat, Dr., von Leissigen, in Zollikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wattenhofer Urs, von Lachen und Zürich, in Wollerau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster Walter, von Eschenbach SG, in Rüti ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Schäfer Beat, von Zürich, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schönauer Eva, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bachmann Hans-Peter, von Bäretswil, in Erlächen ZH, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zollikon, Vizedirektor); Dammann Viktor, von Homburg TG, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Brunner Daniel, von Ebnat-Kappel, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Hunkler Beat, von Reiden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lusser Karl, von Altdorf UR, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Neuenschwander Jean-Daniel, von Langnau im Emmental, in Witterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ott Rainer, von Weinfelden und Winterthur, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Pflü Thomas, von Schwyz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Räber Thomas, von Benzenschwil, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Vöglin Roger, von Stäfa, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirz Reinhard, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zaugg Patrick, von Wyssachen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisionsneu: Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Basel, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Bernhard Kunz, Liquidator AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gross Georg, von Zuzach, in Weisingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**Cantrade Trustee AG**, in Zürich, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4211). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiger Jürg M., Dr., von Ermatingen, in Wettwil am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold Thomas, von und in Fluelen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusterholz Nelly, von Schönenberg ZH, in Küsnacht ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alexander Albert, niederländischer Staatsangehöriger, in Hausen am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Werner P., von Stettfurt, in Meilen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hässlermann Daniel, von Egliswil, in Onex, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffhauser Bruno, von Gossau SG, in Maur, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor).

26. März 1993

**EKC Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossi Mario, von Bischofszell und Brusino Arsizio, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian Paul, von Duvin, in Castrisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**Elco Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossi Mario, von Bischofszell und Brusino Arsizio, in Meilen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian Paul, von Duvin, in Castrisch, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993

**Faminta AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1938). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilber Stefan, von Degersheim, in Oberrieden, Revisionsstelle; Jud Alfred, von Rieden, in Adliswil, Suppleant der Revisionsstelle.

26. März 1993

**Farnar Publicis FCB Werbeagentur AG**, BSW, in Zürich, Public Relation und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4149). Statutenänderung: 19. 3. 1993. Zweck neu: Durchführung sämtlicher in die Gebiete der Public Relations und des Marketings fallenden Geschäfte, insbesondere der Werbeberatung und Werbedurchführung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 550 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 550 000. Aktien neu 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (Vorzugsaktien) und 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist weggefallen.) (bisher: Aktiven und Passiven der Firma «Dr. Rudolf Farnar», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1970 zum Preise von Fr. 2 699 144.74 wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte neu: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speck Arnold, von Zug, in Egg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Birmensdorf ZH); Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Fleurup-Interflora (Schweiz)**, in Zürich, Blumenpendenvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26. März 1993

**FLH Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 765). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossi Mario, von Bischofszell und Brusino Arsizio, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian Paul, von Duvin, in Castrisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**Flugro Satz AG**, in Kilchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flückiger Jürg, von Huttwil, in Bonstetten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossen Rolf, von Kandersteg, in Fällanden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

26. März 1993

**Geo-Farm AG**, bisher in Dübendorf, Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990, S. 2206). Statutenänderung: 5. 3. 1993. Sitz neu: Fällanden. Domizil neu: Industriestrasse 20, 8117 Fällanden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stehlin Ferdinand, von Dübendorf, in Mönchaltorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Dübendorf); Treuhander E. Kübler AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Gubser & Partner AG**, in Zürich, Verkauf von Produkten und Dienstleistungen zur Verbesserung der Lebensqualität, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1986, S. 814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gubser Norbert, von Walenstadt, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher Hans-Joachim, von Trub, in Dotikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993

**Hamag Metallverarbeitungs AG**, bisher in Dielsdorf, Fabrikation, Bearbeitung und Vertrieb von Schlossbeschlägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 134). Statutenänderung: 19. 3. 1993. Sitz neu: Rümliang. Domizil neu: Bahnhofplatz 6, 8153 Rümliang. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhander AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Hasco Zürich AG**, in Zürich, Ausführung von Raum- und Bodenpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stofler Werner A., von Neuenkirch, in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993

**Hermes Süsströf AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 774). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rimann Roland, von Oberrohrdorf, in Schafisheim, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993

**Horand Automaten AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2233). Domizil neu: Frymannstrasse 17, 8041 Zürich.

26. März 1993

**HP Hierholzer & Partner AG**, bisher in Rümliang, Beratungsfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5279). Statutenänderung: 4. 3. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Englischviertelstrasse 32, 8032 Zürich. Zweck neu: Betrieb einer Beratungsfirma, im Bereich Personal: Beschaffung, Betreuung und Beratung von Personal, Durchführung von Lohn- und Versicherungsabrechnungen, Übernahme der gesamten Personalverwaltung als externe Personalabteilung, Vermittlung von Dauerstellen Outplacements; im Bereich Aus- und Weiterbildung: interne Aus- und Weiterbildung, Kursvermittlung, Lehrgangsstützungskurse; im Bereich Beratung und Dienste: Unternehmens- und Betriebsberatung, kommerzielle Beratung, Firmenvertretung, Vertragsberatung, Betriebs- und Ablauforganisation, Rechtsberatung, Beratung in Lohn- und Intensivierungsfragen; im Bereich Verwaltung und Vermittlung: Korrespondenz- und Buchhaltungsdienste, Inkassoaufträge, Vermittlung von Kontakten und Finanzen; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Handel mit Waren aller Art; Kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verkaufen und verwalten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief.

26. März 1993

**Hyper Desk Communications AG**, in Zürich, Erstellen von Kommunikationsmitteln und Drucksachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Markus, von Alt St. Johann, in Gaiswold, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frischknecht John, von Herisau, in Locarno, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993

**Indep Treuhander- und Revisions-Aktiengesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1991, S. 1500). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenner Martin A., von St. Gallen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer Guido, von Visperterminen, in Fischbach-Götsli, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Frutiger Alexander, von Winterthur, in Wangen-Brütsellen; Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Summermatt Christian, von Randa und Visperterminen, in Visperterminen, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Intermee Strichcode AG**, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Rudolf, Dr., von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Schaub Rudolf P., Dr., von Ettingen, in Wohlen AG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats).

26. März 1993

**Ita Zürich AG**, in Zürich, Detail- und Engros-Handel mit Damen- und Herrenbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1986, S. 1022). Die Generalversammlung vom 15. 2. 1993 hat die Fusion mit der Chanel SA Genève, in Genf, beschlossen. Aktiven und Passiven der Ita Zürich AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom

20. 1. 1993 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Chanel SA Genève, Genf, über. Die Ita Zürich AG ist aufgelöst.

26. März 1993

**Kurt Vogelsang AG**, in Volketswil, Fabrikation, Import und Verkauf von chemischen Produkten, Farben und Lacken und Apparaten für den Oberflächenschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 589). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burgunder Walter, von Heimenhausen, in Frauenfeld, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martel Rudi P., von St. Gallen, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lay Reto, von Zürich und Crana, in Bonstetten, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**Labocentro AG**, in Zollikon, Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2105). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maissen Clau, von Somvix GR, in Küsnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**Lietaco AG**, in Zürich, Wirtschafts-, Unternehmens- und Investitionsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 185). Domizil neu: Badenerstrasse 356, 8004 Zürich.

26. März 1993

**Maag-Management AG**, in Zürich, Beratung von in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3198). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Truttmann Beat, von Küsnacht am Rigi, in Schleinikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993

**MZH Medizinisches Zentrum «Helvetia» AG**, in Zürich, Ganzheitliche medizinische Behandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3147). Statuten geändert am: 9. 12. 1992, 15. 3. 1993. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

26. März 1993

**NCR (Schweiz)**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diethelm Hans, von Schübelbach, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann Heinz, von Bäretswil, in Rafz, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giavina Markus, von Basel, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer Peter, von Winterthur, in Herrliberg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöllhorn Andreas, von Winterthur, in Winterthur, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binding Jürg, von Hergiswil, in Hergiswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner Paul, von Hemberg, in Wattwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Dor Anton, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Götz Johann, von Zizers, in Zizers, mit Kollektivprokura zu zweien; Jermann Edgar, französischer Staatsangehöriger, in Huningue (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Kaderli Fritz, von Höchstetten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kern Jakob, von Bülach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kugler Hans-Peter, von Egnach, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Kölla Urs, von Zürich, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Moser Anton, von Neftenbach, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Scheim Albert, von Iseltwald, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Vernier Bruno, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Köppl Peter, von Widnau, in Wittenbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rathgeb Urs, von Dietlikon, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühler Claude, von Männedorf, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochstrasser Heinz, von Dürrenäsch, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**Peter + Büchler AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1207). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hämmerli Andreas, von Brütelen, in Büren an der Aare, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zweifel Roland, von Rüti ZH, in Glattfelden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler Giancarlo, von Kloten, in Steinmaur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bülach).

26. März 1993

**Steiner Automobil AG**, in Richterswil, Handel mit Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4570). Statutenänderung: 9. März 1993. Firma neu: Pfister Automobil AG. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage wurde aufgehoben.) (bisher: Übernahme Aktiven und Passiven der Firma «Josef Steiner», in Richterswil, gemäss Bilanz per 1. Oktober 1982 zum Preise von Fr. 921 681.35, vom Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verfida Revision AG, in Freienbach, Revisionsstelle.

26. März 1993

**PI AG für Personalberatung**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 581). Statutenänderung: 9. Februar 1993. Firma neu: **PI AG für Unternehmens- und Personalberatung**. Zweck neu: Einerseits Rekrutierung, Beratung und Vermittlung von Fachspezialisten, insbesondere von Ingenieuren und Kadermitarbeitern, und andererseits Erbringen von Dienstleistungen für Unternehmen, insbesondere bezüglich Temporär- und Krisenmanagement, sowie Beratung von Unternehmen in den strategischen und operativen Unternehmensbelangen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury Max, von Baden, in Baden, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Pohl Telecommunication Consulting AG**, in Küsnacht, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4190). Statutenänderung: 10. März 1993. Firma neu: **Pohl Telecom AG**. Zweck neu: Unternehmensberatung und Erbringung von Services auf dem Gebiet der Telekommunikation und der Informatik; kann dafür auch entsprechende Produkte anbieten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stahl Barbara Maria Margarete, deutsche Staatsangehörige, in Mainz (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Multitrust AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Orca Consulting AG**, in **Dübendorf**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3241). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Del Favero, Renato, von Olten, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Proplan AG**, bisher in **Höri**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1985, S. 1149). Statutenänderung: 17. Februar 1993. Sitz neu: **Kilchberg**. Domizil neu: Stockenstrasse 16, 8802 Kilchberg. Zweck neu: Beratung, Planung, Durchführung und Verwaltung von Bauten aller Art, im Auftrage Dritter, im Werkvertrag, als General- oder Totalunternehmer oder in eigener Regie sowie Handel mit Kunst- und anderen Sammelobjekten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktiäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte neu: (Das Vorkaufsrecht zu Gunsten der Mitglieder des Verwaltungsrats im Falle der Veräusserung von Aktien wurde aufgehoben.)
26. März 1993  
**Realis AG**, bisher in **Weisslingen**, EDV-Organisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 461). Statutenänderung: 12. März 1993. Sitz neu: **Steinmaur**. Domizil neu: c/o Markus Senn, Frohbergstrasse 2, 8162 Steinmaur. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn Marcel, von Uster, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn Markus, von Uster, in Steinmaur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; OS Revisions-AG, in Zürich, Revisionsstelle.
26. März 1993  
**Rotar Beteiligungs- und Finanzierungs-AG**, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1949). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer Joachim, Dr., von St. Gallen und Zürich, in Herisau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wernli Jürg, von Thalheim AG, in Herisau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Forster Rudolf, von Basel, in Zollikon, Revisionsstelle.
26. März 1993  
**Silitrans Elektronik AG**, in **Küssnacht**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli Heinz, von Urtenbach, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Hofer Peter, von Rothrist, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Umiker AG**, in **Zürich**, Verarbeitung von Baustoffen jeder Art, insbesondere Ausführung von Betoninjektionen, Fugen-, Abdichtungs- und Beschichtungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1991, S. 4539). Domizil neu: c/o Adfida Trust AG, Eibenstrasse 11, 8045 Zürich.
26. März 1993  
**Vielverwertung AG**, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1976, S. 1637). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyler Jüli, von Endingen AG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz Peter, von Huttwil, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Adfida Trust AG, in Zürich, Revisionsstelle.
26. März 1993  
**Wasser Druck AG**, in **Buchs**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 62). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gubser Adolf, von Quarten, in Baar, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold Leo, von Simplan, in Neuenhof, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demetz Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eckstein Ulrich, von Zürich und Engwang, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hümmelich Alfred, von Hombrechtikon, in Seengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milla Stefan, österreichischer Staatsangehöriger, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Werkstatt Tech Handels AG**, in **Höri**, Import und Export, Handel mit Werkzeugen und Verschleissstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1908). Statutenänderung: 5. März 1993. Firma neu: **Werthag Werkstatt-Tech Handels AG**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Citag City Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
26. März 1993  
**Hefti AG St. Gallen**, bisher in **St. Gallen**, Bodenbeläge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1992, S. 5383). Statutenänderung: 24. Februar 1993. Firma neu: **Hefti AG Illnau-Effretikon**. Sitz neu: **Illnau-Effretikon**. Domizil neu: Rikonstrasse 28, 8307 Effretikon. Zweck neu: Handel mit Bodenbelägen, Parkett und weiteren Materialien und Geräten der Baubranche; kann Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften mieten, erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 300 000. Aktien: 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme; übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Januar 1986 und Inventarlisten per 31. Dezember 1985 Warenlager, Birmobilien und 3 Personenwagen, wofür 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 39 562.31 gutgeschrieben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktiäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti Hans B., von Schwanden GL, in Illnau-Effretikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Hefti Speich, Anna Amalia, von Schwanden GL, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher).
26. März 1993  
**Bendof AG (Bendof SA) (Bendof Ltd)**, in **Zürich**, Handel mit und Produktion von Baumaterialien und Baumaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1853). Firma neu: **Bendof AG in Liquidation (Bendof SA in liquidation) (Bendof SA in liquidation)**. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. März 1993 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kammermann Urs, Dr., von Luzern und Bowil, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); R + M AG, Treuhandgesellschaft, Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
26. März 1993  
**BC Business Credit in Liquidation**, in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1147). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. März 1993 der Konkurs eröffnet.
26. März 1993  
**CNC Romag AG**, in **Wetzikon**, mechanische Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4215). Firma neu: **CNC Romag AG in Liquidation**. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 2. März 1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 12. März 1993 mangels Aktiven eingestellt.
26. März 1993  
**Moravianum AG**, in **Illnau-Effretikon**, Kunst- und Kulturreisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1984, S. 4306). Firma neu: **Moravianum AG in Konkursliquidation**. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 10. 3. 1993 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
26. März 1993  
**Goldrain AG in Liquidation**, in **Zürich**, Handel mit Schirmen, Regenbekleidung, modischen Accessoires, Herstellung von solchen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4819). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
26. März 1993  
**Copernicus Trade GmbH**, in **Zürich**, Bergstrasse 154, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 3. 1993. Zweck: Import und Vertrieb von Lebensmitteln, insbesondere von russischem Kaviar, Import von Edelsteinen und Halbedelsteinen aus Fernost sowie Handel mit Gütern aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner Urs, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Lüthi Michael, von Linden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
26. März 1993  
**Diwega GmbH**, in **Schlieren**, Handel mit EDV-Peripheriegeräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6088). Statuten geändert am: 12. 3. 1993. Stammkapital neu: Fr. 30 000 (bisher: Fr. 20 000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juchli René, von Zufikon, in Zufikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
26. März 1993  
**Wohnbaugenossenschaft Weiland**, in **Andelfingen**, c/o Arthur Schöller, Salomon Landolt-Strasse 2, 8450 Andelfingen, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1992. Zweck: Preisgünstiger, gemeinschaftlicher Wohnungsbau für ihre Mitglieder unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; strebt gemeinschaftsbezogene und altersmässig durchmischte Wohnformen an; erstellt, kauft, vermietet, renoviert und verkauft Liegenschaften und Wohnungen an ihre Mitglieder; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern; konzentriert ihre Tätigkeit auf den Bezirk Andelfingen; kann sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zielsetzungen beteiligen und die Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Baugenossenschaften erwerben. Anteilsschein: Fr. 500 und Fr. 5000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner Roland, von Köniz, in Rheinau, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bährer Bernhard, von Biberen-3H, in Feerthalen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter Elisabeth, von Marthalen, in Kleinandelfingen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub Eugen, von Zürich, in Marthalen, Mitglied der Verwaltung und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer Katharina, von Turbenthal, in Dachsen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Gemeinnützige Baugenossenschaft Richterswil**, in **Richterswil**, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2134). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi Willy, von St. Gallenkappel, in Altendorf, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Lachen SZ).
26. März 1993  
**Schweizerischer Baumeisterverband (SBV)**, in **Zürich**, Verein (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimm Erwin, von Zürich und Grüningen, in Wallisellen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clerget Robert, von Genf, in Genf, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pletscher Heinz, von Schleithelm, in Schleithelm, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cadosch François, von Bex, in Bex, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bütkofer Heinrich, von Kernrieden, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Textilverband Schweiz (TVS)**, in **Zürich**, Verein (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5285). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bartholomäi Ruth, von Unterengstringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aellig Barbara, von Zürich, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Surber Barbara, in Zürich); Meyer-Gschwend Ruth, Franziska, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gschwend Ruth Franziska); Scheiwil Emil, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Verband Schweizerischer Eisenwarenhändler**, in **Zürich**, Zusammenschluss des Fachhandels der Eisenwarenbranche, Verein (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3921). Statuten geändert am: 5. 6. 1988, 14. 6. 1992. Name neu: **Verband des Schweizerischen Eisenwaren- und Haushaltsartikelhandels, VSE**. Zweck neu: Zusammenschluss des in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein ansässigen Fachhandels der Eisenwaren-, Werkzeug-, Beschläge- und Haushaltsartikelbranche; vertritt die gemeinsamen Interessen der Mitglieder und fördert ihre Leistungsfähigkeit sowie ihre kollegiale Gesinnung; kann anderen Organisationen beitreten, wenn deren Tätigkeit seinem Zweck entspricht. Organisation des Vereins neu: Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 1 bis 19 Mitgliedern, Verbandsleitung, Fachkommissionen, Sektionen, Sekretariat und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jegen Simon, von Klosters-Serneus, in Klosters-Serneus, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mitglieder des Vorstandes neu oder mutierend: Delay Urs, von Provence, in Bazwil, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Daniel Lorenz Schreiner- und Montageservice**, in **Winterthur**, Weststrasse 134, 8408 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schreiner- und Montagearbeiten. Inhaber: Lorenz Daniel von Greifensee, in Winterthur.
26. März 1993  
**Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Succursale de Zurich**, in **Zürich**, Betrieb einer Bank, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 112). Mit Hauptsitz in: Genf. Firma neu: **Crédit Lyonnais (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Zürich**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vallois Christian, französischer Staatsangehöriger, in Fällanden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler Clemens, von Altendorf, in St. Gallen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Vogler Johann, von Lungern, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Salathe Michel, von Seltsberg, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien.
26. März 1993  
**Schweizerische Kreditanstalt**, in **Uster**, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 112). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grünenfelder Rudolf, von Sargans, in Scherzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herrmann Eva, von Langnau im Emmental, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Walker Christoph, von Bassersdorf, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
26. März 1993  
**Dynamik Consulting A. Del Sastre**, in **Zürich**, Siewerdstrasse 105, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Personalberatung und -vermittlung sowie Unternehmensberatung. Inhaber: Del Sastre Andres, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich.
26. März 1993  
**Kabel-Assist Lampferhoff**, in **Neerach**, Heitligstrasse 21, 8173 Neerach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Elektrokabeln und Zubehör sowie Beratung auf diesem Gebiete. Inhaber: Lampferhoff Gert, von Bühler, in Neerach.
26. März 1993  
**Peter Bantli, Versicherungsberatung**, in **Dübendorf**, Neuweg 7, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungsberatung. Inhaber: Bantli Peter, von Maur, in Dübendorf.
26. März 1993  
**Tbaishat, Export & Import**, in **Kloten**, Säntisstrasse 16, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Export und Import von Elektro- und Geschenkartikeln sowie Textilien aller Art. Inhaber: Tbaishat Sufian, jordanischer Staatsangehöriger, in Kloten. Eingetragene Personen: Stojadinovic Mirko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. März 1993  
**Carl Brandenberger, Inh. Willy Brandenberger**, in **Zürich**, Agenturen in Farben sowie Agenturen in Rohprodukten für die Speisefabrikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3178). Zweck neu: Agenturen in chemisch-technischen Produkten sowie Agenturen in Farben, technischen Ölen und Fetten; Handel mit Velos und Skis.
26. März 1993  
**Maag Unternehmensberatung**, in **Zumikon**, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 22. 2. 1993, S. 875). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyler Hansjörg, von Zürich und Frauenfeld, in Lindau, mit Einzelunterschrift.
26. März 1993  
**Orientteppich Dolder**, Nachf. **A.H. Raisi Naffi**, in **Zürich**, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 482). Domizil neu: Hohlstrasse 473, 8048 Zürich. Zweck neu: Gross- und Einzelhandel mit Orient- und Spannteppichen, Möbeln sowie Antiquitäten.
26. März 1993  
**Zen Shiatsu Praxis, Michel Müller**, in **Zürich**, Praxis für Shiatsu-Akupressur Massage, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5804). Domizil neu: Kieselgasse 7, 8008 Zürich.
26. März 1993  
**Data-Commerce, Helmut Sunke**, in **Illnau-Effretikon**, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 173). Der Firmainhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 10. 7. 1992 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
26. März 1993  
**Emil Reiss & Co, Inhaber R. Hauser**, in **Zürich**, Spenglererei, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1273). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 1. 1993 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
26. März 1993  
**Ikarus Reinigung Mezoovari**, in **Zürich**, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 268). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
26. März 1993  
**Music Travel, I. Serravalle**, in **Erlenbach**, Organisation individueller Reisen, insbesondere Musikreisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2655). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
26. März 1993  
**Personenschutz Amacker**, in **Zürich**, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3324). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
26. März 1993  
**Fotoatelier Werner Hauser**, in **Winterthur**, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4143). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 8. Februar der Konkurs eröffnet worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
26. März 1993  
**Sigalas & Co, Business Corporation**, in **Winterthur**, Endlikerstrasse 85, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 9. März 1993. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Karamanolas Georgios, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sigalas Georgios, von Pratteln, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Skortidis Michael, von Winterthur, in Seuzach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
26. März 1993  
**Edition Hablato, Walter Wild & Co, Inh. Heidi Squindo-Wild & Co**, in **Stäfa**, Musikverlag, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3643). Die Kommanditsumme von Alfred Sammler wurde voll liberriert durch Übernahme der Kommanditeinlage der ausgeschiedenen Kommanditistin Maria Seith, wobei die übernommene Einlage zum Nennwert angerechnet wurde. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seith Maria, deutsche Staatsangehörige, in München, Kommanditäre, ohne Zeichnungsbechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 2500. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sammler Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Kommanditäre, ohne Zeichnungsbechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 2500.

26. März 1993

**Wohnbau Genossenschaft Schönenberg Hinwil**, in Hinwil, c/o Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. Juli 1992. Zweck: Erwerb und Überbauung von Bauland zu Wohnzwecken, Vermietung der erstellten Wohnobjekte zu preisgünstigen Konditionen, Erwerb von Wohnliegenschaften, deren Vermietung und Wiederverkauf, vornehmlich an Genossenschafter; kann insbesondere Land oder das Baurecht an solchem erwerben, das Land überbauen lassen und die erstellten Häuser bzw. Wohnungen vermieten sowie Liegenschaften erwerben und wiederverkaufen. Anteilscheine: Fr. 1000. Haftung/Nachschusspflicht: Haftung: Ohne persönliche Haftung, Nachschusspflicht: Es besteht eine unbeschränkte Nachschusspflicht für Genossenschafter, die Handelsgesellschaften sind; für Genossenschafter, die natürliche Personen sind, besteht keine Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Volant André, Dr., von Dürnten und Lugnez, in Rüti ZH, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rau Gerd, von Bülach, in Frauenfeld, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser Eugen, von Würenlos, in Hinwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reist-Gerber Charlotte, von Sumiswald und Hinwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär Ernst, von Andwil TG, in Hinwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**Hogatex-Fenner AG**, in Dietikon, Handel mit Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6048). Statutenänderung: 7. Januar 1993. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 102 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk Jean-Pierre, von Eggwil, in Bäretswil, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer).

26. März 1993

**Sulzer Beteiligungen AG**, in Winterthur, Beteiligung an Unternehmungen der Maschinen-, Heizungs- und Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4735). Die Generalversammlung vom 23. Februar 1993 hat die Fusion mit der Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur, beschlossen. Aktiven und Passiven der Sulzer Beteiligungen AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12. Februar 1993 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft über. Die Sulzer Beteiligungen AG ist aufgelöst.

26. März 1993

**Baltensperger + Partner AG**, in Otelfingen, Industriestrasse 30, 8112 Otelfingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. März 1993. Zweck: Herstellung und Import von sowie Grosshandel mit Fahrrädern und Motorfahrzeugen, Bestandteilen und Zubehör dazu sowie Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der A. Baltensperger AG, in Otelfingen, das Warenlager, Mobilien, Maschinen und Betriebsmittel sowie Markenrechte gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zu einem Preis von höchstens Fr. 1 000 000 zu übernehmen. Beabsichtigt sodann, nach der Gründung ein Bankguthaben und Kundenwechsel zum Preis von Fr. 464 350.60 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ladner James, von St. Gallen, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Sterchi Benjamin, von Walkringen, in Neftenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Trevisia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Berikon, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Lataa Style AG**, in Künsnacht, Damen-Oberbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1297). Statutenänderung: 23. März 1993. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000.

26. März 1993

**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima)**, in Winterthur, Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4477). Qualifizierte Tatbestände neu: Übernimmt auf dem Wege der Fusion die Sulzer Beteiligungen AG, in Winterthur, Aktiven und Passiven der Sulzer Beteiligungen AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12. Februar 1993 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Berichtigungen

**BFR Sunlife AG**, in Zürich, Führen von Bräunungs- und Schlankheits-Studios, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner Arlette, von Zürich, in Niederhasli, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

**Tabemo AG**, in Zürich (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2655). Die gelöschte Bretar AG hatte ihren Sitz in Thalwil (nicht Therwil).

**Visura Treuhand-Gesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1494). Der Kollektivunterschriftsberechtigte heisst richtig: Kofmel Peter (nicht Dieter).

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

26. März 1993

**Laufen United Table Ware AG, Langenthal / Laufen United Table Ware SA, Langenthal / Laufen United Table Ware Ltd., Langenthal**, in Langenthal, Bleienbachstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 3. 1993. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten des gedeckten Tisches, Beratung von Gastronomiebetrieben und den Vertrieb der Produkte der Keramik Holding AG Laufen und deren Tochtergesellschaften. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: Fr. 450 000, eingeteilt in 4500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Jakob Iringer, von Niederrohrdorf AG, in Bannwil; als Präsident; Diether Minder, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); Günther Baumann, von Basel und Oberhallau, in Magglingen und Rolly Kamke, von Wädenswil, in Luzern, als Mitglieder, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Atag Ernst + Young AG, in Basel.

### Büro Bern

26. März 1993

**Trend Bags Janusz Malinowski + Co.**, in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter mit Einzelunterschrift sind: Malinowski Janusz, polnischer Staatsangehöriger, in Bern; Szczepanik Jan, von und in Bern; Nagiel Zbigniew, polnischer Staatsangehöriger, in Bern; und Kaczmarek Piotr, polnischer Staatsangehöriger, in Oberwangen bei Bern. Geschäftsnatur: Import und Export von Lederwaren und Waren aller Art. Sulgeneckstrasse 62, 3005 Bern.

26. März 1993

**Bugra Productions Grausam**, in Bern, Schallplatten- und Filmproduktion usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1888). Jiri Grausam ist nun Bürger von Wimmis.

26. März 1993

**PM-Editio Dr. Peter Meyer**, in Bern, Produktion und Vertrieb von Verlagszeugnissen (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3220). Firma nun: PM-Kommunikation Dr. Peter Meyer. Zweckerweiterung: Publicrelationsberatung und Sponsoring.

26. März 1993

**R. von May Handels- und Verwaltungs AG**, in Bern, Handelsunternehmung usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5069). Statutenänderung vom 3. Juli 1992. Sitz nun: Zollikofen. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Martin della Valle. Nun einziger VR, mit Einzelunterschrift: von May Rudolf, von und in Bern. Revisionsstelle: Bommer + Partner Treuhandgesellschaft, in Bern. Domizil: Lätternweg 40, 3052 Zollikofen.

26. März 1993

**Rex-Metal AG**, in Bern, Bastelgeräte usw. (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4237). Statutenänderung vom 27. Juli 1992. Sitz nun: Schliern bei Köniz, Gemeinde Köniz. Domizil: Schafelweg 19, 3098 Schliern bei Köniz.

26. März 1993

**Schmitt Optik AG**, in Bern, (Neueintragung). Statuten vom 26. Februar 1993. Zweck: Betrieb eines Geschäfts für Augenoptik, Kauf und Verkauf von optischen Geräten aller Art sowie Modestilberatung; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien sind vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 2. 1993 und Bilanz per 31. 12. 1992: Die Aktiven von Fr. 155 797.80 und die Passiven von Fr. 51 318.75 der Einzelfirma «Schmitt Augenoptik», in Bern, zum Übernahmepreis von Fr. 104 479.05, wovon für Fr. 98 000.98 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört an: mit Einzelunterschrift: Schmitt Margret, deutsche Staatsangehörige, in Gmüden, Präsidentin; ohne Unterschrift: Häusler Martin, von Büren an der Aare, in Lyss; Dr. Tinner Alfred, von Frümsen-Sennwald, in Reinach BL. Revisionsstelle: Ulrich Staub, Buchhaltungs- und Treuhandbüro AG, in Thörigen. Domizil: Zeughausgasse 9, 3011 Bern.

26. März 1993

**Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern**, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3023), mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften erloschen: René Dr. Pio Bachmann, Harry Byssath, Mario Cao, Malcolm B. Cheetham, Pierre Christie, Eugene Donnelly, Dr. Markus Flubacher, Josef Grand, Willi Grau, Anton Haas, Kurt Hausheer, David W. Hayward, Stephan Hürlimann, Robert Hutchison, Sardar Ali Khan, Dr. Bruno Kistler, Dr. Oskar Leutwyler, Dr. Mathias Löw, Lukas Märbacher, René Miéville, Karl Müller, Heinz Opplinger, Jean Peyrollet, Walter Schmid, Hanspeter Sieber, John Stark, Dr. Bernhard Ueberwasser, Robert Willborn, Peter Wirth und Jean-Pierre Zaugg. Ferner Unterschriften erloschen von folgenden Mitgliedern des VR (Verwaltungsrats): Max Beat Ludwig, Charles Brandon Gough und Michael I. Stillwell. Unterschriften kollektiv zu zweien neu: Dr. Fluri Edgar, von Herberswil, in Binningen, VR-Mitglied; Hasler Alfred, von Basel und Roggwil TG, in Basel. Unterschrift kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, neu: Müller Daniel, von Oberdorf BL, in Neggio, Vizedirektor. Mutationen bei den Zeichnungsberechtigungen: Prof. Dr. Helbling Carl, von Rapperswil SG, in Künsnacht ZH, nun kollektiv zu zweien als VR-Präsident (bisher VR-Mitglied); Bachmann Stephan A.J., von Basel, in Lully, nun kollektiv zu zweien als VR-Mitglied; Streuli Rodolfo, von Wädenswil, in Zumikon, nun kollektiv zu zweien als VR-Mitglied. Ferner Unterschrift kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, nun: Hergert Hans, von Aarau, in Bern, Vizedirektor (bisher kollektiv zu zweien ohne Beschränkung); Keller Andreas, von Seuzach, in Bern, Vizedirektor (bisher kollektiv zu zweien ohne Beschränkung); Stöckli Conrad, von Neuendorf, in Bern, Vizedirektor (Prokura erloschen).

26. März 1993

**Schweizerische Treuhandgesellschaft - Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern**, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2423), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift kollektiv zu zweien neu: Stettler Fritz, von Bolligen, in Münsingen; als Vizedirektoren: Keller Andreas Hans, von Seuzach, in Bern; Liechi Bernhard, von Landiswil, in Riggisberg; Reber Jürg, von Schangnau, in Uttigen; Stöckli Conrad, von Neuendorf, in Bern. Prokura kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, nicht zusammen mit einem andern Prokuristen neu: Borer Philip, von Basel, in Kiesen; Roggo Arno, von und in Dürdingen; Zwilling Schwyder Rita, von Herisau und Zürich, in Säriswil. Berichtigung: Name richtig: Märbacher Lukas (nicht Markbacher), von Luzern und Malters, in Zug.

26. März 1993

**STG-Coopers & Lybrand Consulting AG (STG-Coopers & Lybrand Consulting SA) (STG-Coopers & Lybrand Consulting Ltd)**, in Bern, Zweigniederlassung der «STG-Coopers & Lybrand Consulting AG» mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4888). Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Unternehmensberatungsgesellschaft im weitesten Sinn gehören, namentlich auf den Gebieten der Unternehmensführung; der Finanzen und des Rechnungswesens, der Organisationsberatung im weitesten Sinn, der Personalberatung sowie der Informatik. Die Gesellschaft vertritt Coopers & Lybrand (International) in der Schweiz auf dem Gebiet der Unternehmensberatung. Zweigniederlassung wird vertreten durch: mit Kollektivunterschrift zu zweien: die Mitglieder des Verwaltungsrats: Haas Anton, von Aesch BL, in Möhlin, Präsident; Dr. Fluri Edgar, von Herberswil, in Binningen; Prof. Dr. Helbling Carl, von Rapperswil SG, in Künsnacht ZH; ferner durch: Baudron Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Meyrin; Christen Anton P., von Oberriet, in Halten; Dr. Locher Heinz, von Hasle bei Burgdorf, in Bolligen; Meister Cedric, von Feuerthalen, in Magden; Dr. Ruitshausen Beatrice, von Bottighofen und Basel, in Utikon am See; Tonelli Danilo, von und in Basel; Tschudi Roland, von und in Wittnau; Zinsli Christian, von Untervaz, in Kindhausen ZH. Unterschrift kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an die Vizedirektoren: Nyffeler Barbara, von Hutwil, in Bern; Zurlinden Peter, von Attiswil, in Thun. Prokura kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Dähler Bruno, von Seftigen, in Zollikofen; Kleeb Andreas, von Erswil, in Biberist; Münger

26. März 1993

**STG-Coopers & Lybrand Consulting AG (STG-Coopers & Lybrand Consulting SA) (STG-Coopers & Lybrand Consulting Ltd)**, in Bern, Zweigniederlassung der «STG-Coopers & Lybrand Consulting AG» mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4888). Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Unternehmensberatungsgesellschaft im weitesten Sinn gehören, namentlich auf den Gebieten der Unternehmensführung; der Finanzen und des Rechnungswesens, der Organisationsberatung im weitesten Sinn, der Personalberatung sowie der Informatik. Die Gesellschaft vertritt Coopers & Lybrand (International) in der Schweiz auf dem Gebiet der Unternehmensberatung. Zweigniederlassung wird vertreten durch: mit Kollektivunterschrift zu zweien: die Mitglieder des Verwaltungsrats: Haas Anton, von Aesch BL, in Möhlin, Präsident; Dr. Fluri Edgar, von Herberswil, in Binningen; Prof. Dr. Helbling Carl, von Rapperswil SG, in Künsnacht ZH; ferner durch: Baudron Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Meyrin; Christen Anton P., von Oberriet, in Halten; Dr. Locher Heinz, von Hasle bei Burgdorf, in Bolligen; Meister Cedric, von Feuerthalen, in Magden; Dr. Ruitshausen Beatrice, von Bottighofen und Basel, in Utikon am See; Tonelli Danilo, von und in Basel; Tschudi Roland, von und in Wittnau; Zinsli Christian, von Untervaz, in Kindhausen ZH. Unterschrift kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an die Vizedirektoren: Nyffeler Barbara, von Hutwil, in Bern; Zurlinden Peter, von Attiswil, in Thun. Prokura kollektiv zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Dähler Bruno, von Seftigen, in Zollikofen; Kleeb Andreas, von Erswil, in Biberist; Münger

Hans-Peter, von Wohlen bei Bern, in Ittigen; Perrin Jean-Luc, von Les Pont-de-Martel und Noiraigue, in Ittigen; Sedlmayer Martin, von Unterbözberg, in Bern. Domizil: Spitalgasse 2, 3011 Bern.

26. März 1993

**Lehmann AG, Zweigniederlassung in Bern**, Bau und Vertrieb von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage usw. (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 524), mit Hauptsitz in Zofingen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Widmer Dietrich, von Kilchberg, in Bülach, Direktor.

26. März 1993

**Urs Meyer, in Bremgarten bei Bern**, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 276). Übergang von Aktiven und Passiven an «Urs Meyer Sanitär + Heizung AG», in Bremgarten bei Bern. Firma erloschen.

26. März 1993

**Urs Meyer Sanitär + Heizung AG, in Bremgarten bei Bern** (Neueintragung). Statuten vom 17. März 1993. Zweck: Planung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen aller Art, Herstellung und Verkauf von Sanitär- und Heizungsanlagen und -apparaten, Übernahme und Durchführung von Generalunternehmermandaten im Bad- und Küchenbau sowie Erbringung von allen damit zusammenhängenden Reparatur- und Service-Dienstleistungen; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien sind vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 3. 1993 und Bilanz per 31. 12. 1992: die Aktiven von Fr. 215 237.05 und die Passiven von Fr. 39 828.60 der Einzelfirma «Urs Meyer», in Bremgarten bei Bern, zum Übernahmepreis von Fr. 175 408.45, wovon für Fr. 100 000.00 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Urs Meyer, von Basel, in Bremgarten bei Bern. Revisionsstelle: Fibag Treuhand AG, in Laupen. Domizil: Oeschweg 12, 3047 Bremgarten bei Bern.

Berichtigung und Nachtrag

**Kropf AG Bern**, in Bern, Fabrikation und Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1071). Revisionsstelle richtig: Siegenthaler und Zwaan Treuhand, Kollektivgesellschaft, in Köniz.

Nachtrag

**Wohnbau Genossenschaft Strassweid**, in Köniz (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1071). Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

26. März 1993

**Hotel Continental Isola S.A.**, in Biel (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4981). Silvio von Ah aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten, Unterschrift erloschen. Bruno Schneider, bisher Präsident, ist nun einziger VR und führt neu statt Kollektiv-, Einzelunterschrift.

26. März 1993

**Systec SA**, in Biel, Betrieb von Unternehmen auf dem Gebiet der Büromaschinenbranche (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 760). Neue Adresse: Dufourstrasse 51, c/o Fiduciaire Wenger SA, Bienne.

26. März 1993

**Klinik Seeland AG**, in Biel (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5521). Statutenänderung vom 23. März 1993. Totalrevision, Anpassung an das neue Aktienrecht. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss Statuten. Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes vorschreiben, durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Verwaltungsrat, Revisionsstelle und Liquidatoren sind befugt, Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre im SHAB zu publizieren; diese Publikation ersetzt den eingeschriebenen Brief. Die übrigen der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren keine Änderungen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats ohne Unterschrift: Dr. med. Luc Jaeggi, von Bern, in Nidau, und Dr. med. André Wyss, von Arni BE, in Tüscherz-Alfermée. Revisionsstelle: Ingold Treuhand AG, in Täuffelen.

26 mars 1993

**Fiduciaire Probitas S.A.**, in Bienne (FOSC du 17. 12. 1992, no 245, p. 5878). Procuration collective à deux, aussi pour la succursale de Porrentruy, est conférée à Vincent Bernasconi, des Genevez JU, à Port.

26. März 1993

**Perron 8 Management AG**, in Biel, Betrieb von öffentlichen Lokalen usw. (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4477). Statutenänderung vom 12. März 1993. Zweck nun: Betrieb von öffentlichen Lokalen, von Werbe- und Marketing-Agenturen, das Fördern und Management von Animatoren, die Organisation von Anlässen und Veranstaltungen, das Ausführen von Architektur- und Innenarchitektur-aufträgen sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern.

26 mars 1993

**Up and Down John Paul Tissot**, in Bienne, Gabelle 4, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: John Paul Tissot, de Cerniat, à Bienne. Représentations diverses.

### Büro Büren an der Aare

25. März 1993

**De Luca AG, Zweigniederlassung in Lengnau**, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1989, S. 4122). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel BE. Luciano De Luca ist neu Präsident des Verwaltungsrats; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats: Fabio De Luca, von Biel BE, in Leubringen, und Roberto De Luca, von und in Biel BE. Sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

### Bureau de Courtelary

Rectification

**Prékat, D. & B. Lécho**, à Orvin (FOSC du 30. 3. 1993, no 62, p. 1520). Le but exact est: société de vente de protection cathodique (et non catholique comme publié).

### Büro Fraubrunnen

26. März 1993

**D'Angelo & Co.**, in Utzenstorf, Betrieb des Restaurants «La Capannina» (ehemals Restaurant «Frohnsinn»). Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1992, S. 1244). Giuseppe La Porta und Roberto D'Angelo sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese ist per 30. 9. 1992 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Domenico Marino im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die neue Firma lautet: **D. Marino**.

## Büro Laufen

25. März 1993

**Marketing Consulting, Simone D. Hiltbrunner**, in Duggingen (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Simone D. Hiltbrunner, von Basel, in Duggingen. Einzelunterschrift wird erteilt an Peter Hiltbrunner, von Basel, in Duggingen. Geschäftsnatur: Beratung von Firmen. Im oberen Letzen 1.

## Büro Laufen

26. März 1993

**Bibere-Print Ernst Frei**, in Bibere, Gemeinde Ferrenbalm, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber ist Ernst Frei, von Gachnang, in Gempach. Betrieb einer Druckerei, insbesondere Herstellung von Prüfdrucken und Kleinauflagen im Offsetverfahren. Domizil: Alte Murtenstrasse, Bibere, 3206 Rizenbach.

26. März 1993

**H. Jaberg**, in Rizenbach, Gemeinde Ferrenbalm, Warentransporte (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2190). Löschung der Firma im Handelsregister zufolge Geschäftsaufgabe.

## Bureau de La Neuveville

25 mars 1993

**Union Treff SA (Union Treff AG)**, à La Neuveville (FOSC du 2. 3. 1993, no 42, p. 1023). Adresse: rue Beauregard 29.

## Büro Thun

26. März 1993

**Adolf Krebs AG, in Thun**, Ausführung von Sanitär-, Heizungs- und damit zusammenhängenden Projektarbeiten usw. (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 504). Prokura Adrian Moser erloschen.

26. März 1993

**Baumaterial A.G. Thun**, in Thun (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2475). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Gasser, Direktor; Unterschrift auch als Direktor erloschen. Urs Gasser, bisher Vize-Direktor, ist nun zum Direktor ernannt worden und zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Die Beschränkung, wonach Vizedirektoren unter sich und mit den Prokuristen nicht zeichnen können, ist aufgehoben.

26. März 1993

**Hans Rychiger AG, Maschinenfabrik, Steffisburg**, in Steffisburg (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1619). Unterschrift Robert Danzeisen erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Thomas Rychiger, von Rohrbach BE, in Bern.

26. März 1993

**Amgro-Tuning, Ambord + Grossniklaus**, in Thun, Carrosserie-Tuning von Personen- u. Sportwagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1992, S. 3801). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Roland Ambord, Gesellschafter. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Christoph Grossniklaus. Firma nun: Auto-Moto Grossniklaus.

26. März 1993

**UZ Immobilien und Verwaltungen**, Urs Zürcher, in Steffisburg (SHAB Nr. 150 vom 4. 8. 1989, S. 3260). Mit Verfügung vom 13. Oktober 1992 hat der Konkursrichter von Locarno mit Wirkung ab 13. Oktober 1992 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

## Berichtigung

**Raiffeisenkasse Höfen b. Thun**, in Höfen bei Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 3. 1993, S. 1544). Die Firma lautet neu richtig: **Raiffeisenbank Höfen b. Thun** (und nicht wie publiziert Raiffeisenbank Höfen bei Thun). Weiter hiess die alte Firma richtig: **Raiffeisenbank Höfen b. Thun** (und nicht wie publiziert Raiffeisenkasse Höfen bei Thun).

## Büro Wangen an der Aare

26. März 1993

**Ruf AG Herzogenbuchsee**, in Herzogenbuchsee, Fabrikation von Schlössern, Beschlägen usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2307). Die Prokura von Walter Howald ist erloschen. Neu wird Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Markus Lehmann, von Luterbach, in Pieterlen.

26. März 1993

**Hans Schluegger-Gurzeler**, in Oberönz, Nichtkaufmännische Prokura (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1968, S. 1752). Die nichtkaufmännische Prokura von Andreas J. Aebi-Wyss ist erloschen.

26. März 1993

**Garage + Carrosserie Vogel** in Wangen an der Aare, infolge Konkurses aufgelöste Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1992, S. 4128). Konkursverfahren am 23. 3. 1993 abgeschlossen, Firma demnach erloschen.

26. März 1993

**Jean-Marc Christen, Restaurant Brauerei**, in Herzogenbuchsee, Bettenhausenstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Marc Christen, von Thörigen, in Wabern, Gemeinde Bern. Geschäftsnatur: Führung des Gastgewerbetriebes Restaurant Brauerei.

26. März 1993

**Wysmann A.G.**, in Herzogenbuchsee, Import von und Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3043). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 15. 3. 1993. Firma nun: **Wysmann A.G. in Liq.** Hans Ulrich Wüthrich, nun in Riedwil, welcher Verwaltungsratspräsident bleibt, sowie Therese Wysmann-Studer, welche Verwaltungsratsmitglied bleibt, führen nun als Liquidatoren Einzelunterschrift. Die Prokura von Hans Wysmann ist erloschen.

26. März 1993

**Ganap Immobilien AG**, bisher in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2851). Statutenänderung: 23. 3. 1993. Sitz nun: Graben, Schwendi 26a. Urs Eichelberger hat als VR (Verwaltungsrat) und Präsident demissioniert, Unterschrift erloschen. Alfred Trösch, bisher VR-Sekretär, nun VR-Präsident. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues VR-Mitglied mit Einzelunterschrift: Wolfgang Niederhäuser, von Wattenwil, in Graben. Revisionsstelle: Christen Treuhand, in Herzogenbuchsee.

26. März 1993

**Reber Immobilien AG**, in Niederbipp, Wydenstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 3. 1993. Zweck: Kauf, Verkauf, die Verwaltung, den Bau und den Besitz von Liegenschaften im In- und Ausland, die treuhänderische Verwaltung von Geld und Wertschriften sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen und Verträge schliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen oder solche Unternehmen erwerben. Sie kann Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Liberierung: Fr. 50 000 (= 50%). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten

beschränkt. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen. Verwaltungsrat: zwei oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Konrad Reber, von und in Niederbipp, Präsident; Dr. med. Krystyna Reber, von und in Niederbipp, Vizepräsidentin; Katharina Reber-Eggli, von und in Niederbipp, Mitglied; Alexander Reber, von und in Niederbipp, Mitglied. Konrad Reber und Krystyna Reber zeichnen einzeln für die Gesellschaft. Revisionsstelle: Andreas Wehrle, Anwalt, in Solothurn.

26. März 1993

**Reber AG**, in Niederbipp, Wydenstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 3. 1993. Zweck: Kauf, Verkauf und Vermietung von Fahrzeugen und Betriebsrichtungen aller Art, den Kauf, Verkauf, die Verwaltung, den Bau und den Besitz von Liegenschaften im In- und Ausland, den Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, den Handel mit Erzeugnissen aus dem Gebiet des Indischen Ozeans sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen und Verträge schliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen oder solche Unternehmen erwerben. Sie kann Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Liberierung: Fr. 100 000 (= 40%). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen. Verwaltungsrat: zwei oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Konrad Reber, von und in Niederbipp, Präsident; Dr. med. Krystyna Reber, von und in Niederbipp, Vizepräsidentin; Katharina Reber-Eggli, von und in Niederbipp, Mitglied; Alexander Reber, von und in Niederbipp, Mitglied. Konrad Reber und Krystyna Reber zeichnen einzeln für die Gesellschaft. Revisionsstelle: Andreas Wehrle, Anwalt, in Solothurn.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

25. März 1993

**B. & W. Stucki & P. Wittwer, Allround-Bau**, in Wimmis (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4053). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

26. März 1993

**Zurbrugg Elektro, Elektrische Installationen, Elektro-Verkauf**, in Wimmis (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1984, S. 4467). Neues Geschäftsdomicil: Simmenfluhstrasse 59 T.

26. März 1993

**Ernst Berger, Starkstromunternehmung**, in Spiez (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4017). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olignon (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993, S. 1379) im Handelsregister von Niedersimmental von Amtes wegen gelöscht.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

26. März 1993

**City Garage Moosegg AG**, in Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 25. 3. 1993. Zweck: Handel mit Fahrzeugen aller Art sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte in der Moosegg-Garage; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Ausübung aller kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsrat: Verwaltungsrat. Präsident: Bruno Wild, von Oberuzwil-Bichwil, in Walchwil; Mitglied/Sekretär: Hannu Wild, von Oberuzwil-Bichwil, in Walchwil. Sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Zug.

26. März 1993

**Globotours AG Emmenbrücke**, in Emmen, Rieggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke, Aktiengesellschaft. Statuten vom 11. 12. 1992. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen aller Art, insbesondere mit Car und Flugzeug; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Kapitaldepote: eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Sachwerte: Gemäss Sacheinlage und Sachübernahmevertrag vom 10. 12. 1992 und Bilanz per 30. 9. 1992 übernimmt die Gesellschaft von der Globotours AG, in Wettingen, das Umlaufvermögen (liquide Mittel [inkl. WIR-Guthaben Fr. 4944.80], Forderungen und Vorräte) sowie das Anlagevermögen (Büroeinrichtungen/Mobilar, EDV-Anlage Siltron 386/Drucker, Kopierer, Telefax, Franchise), welche zusammen Fr. 174 698.65 betragen und das kurzfristige Fremdkapital, welches Fr. 44 560.95 beträgt, zum Preise von Fr. 130 137.70. Als Gegenleistung erhalten die Sacheinleger/-übergeber 98 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 30 137.70, sowie Jürg Koch, von Widn, in Wettingen, und Beatrix Häfeli, von Gontenschwil, in Unterhendingen, je eine Inhaberaktie zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: Verwaltungsrat. Einziger Verwaltungsrat: Jürg Koch, von Widn, in Wettingen. Er zeichnet einzeln. Zeichnungsberechtigte: Beatrix Häfeli, von Gontenschwil, in Unterhendingen. Sie zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Aventura Revisions GmbH, in Wettingen.

26. März 1993

**Weber AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Industrieerzeugnisse der Elektrotechnik und Elektronik (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4457). Die Unterschriften der Vizedirektoren Werner Frei, Norbert Seiler, Georges Van Puyenbroeck und Josef Kirchdorfer sowie die Prokuren von Hermann Birawec, Erich Hangartner und Derek John Knight sind erloschen. Neuer Vizedirektor ist Rolf Käppli, von Luzern, in Wettingen; er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, für das Gesamtunternehmen, wurde erteilt an Thomas Landolt, von Oftringen, in Hagendorn, Gemeinde Cham. Der Titel «Lic. oec. pub.» von Beat Fridolin Weber, Präsident des Verwaltungsrats, wird auf eigenes Begehren gestrichen. Harald Beck, Delegierter des Verwaltungsrats, wohnt nun in Ebikon. Anders Widén, Vizedirektor, heisst richtig John Anders Widén.

26. März 1993

**D & F Consult AG**, in Luzern, Unternehmens- und Marketingberatung (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5282). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Thomas Fischer, von Rümikon AG, in Merlischachen, Gemeinde Küsnacht am Rigi, und an Susanne Hunziker, von Muhen, in Adligenswil.

26. März 1993

**Blättler Transport Holding AG**, in Littau, Thorenbergstrasse 70, bei Blättler Transport AG, 6014 Littau (Neueintragung). Aktiengesellschaft. Statuten vom 22. 3. 1993. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen im Transportgewerbe im In- und Ausland; Erwerb, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Sachwerte: Gemäss Sacheinlage und Sachübernahmevertrag vom 22. 3. 1993 übernimmt die Gesellschaft von Josef Blättler und Eduard Blättler, beide von Wolfenschiessen, in

Littau, und von Agnes Nussbaumer, von Erlenbach ZH, in Uetikon am See, 138 Namenaktien zu je Fr. 1000 nominal der «Blättler Transport AG», in Littau, zum Preis von je Fr. 6000, zum Gesamtpreis von Fr. 828 000. Als Gegenleistung werden 100 Aktien ausgegeben; davon erhält Josef Blättler (vorgenannt) 49 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 19 000, Eduard Blättler (vorgenannt) 29 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 11 000 und Agnes Nussbaumer (vorgenannt) 22 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 8000. Fr. 690 000 werden den freien Reserven der neugegründeten Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Verwaltungsrat. Präsident: Josef Blättler, von Wolfenschiessen, in Littau; Mitglied: Eduard Blättler, von Wolfenschiessen, in Littau, und Mitglied: Agnes Nussbaumer, von Erlenbach ZH, in Uetikon am See. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Kaibac AG, in Luzern.

26. März 1993

**Schaller & Co. AG Weine**, in Ruswil (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1984, S. 3615). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Trudy Schaller, von und in Ruswil, und an Beat Oberson, von Fribourg, in Butistholz.

26. März 1993

**Klaus Fischer & Partner AG Ingenieurbüro für elektrische Anlagen**, in Luzern, Rosenberghöhe 9, 6004 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 25. 3. 1993. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für elektrische und elektrotechnische Anlagen sowie Fabrikation und Installation, Service und Unterhalt solcher Anlagen und Apparate; Handel mit und Betrieb von Vertretungen für Anlagen und Apparaten der genannten Branche; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Sachwerte: Gemäss Sacheinlage und Übernahmevertrag vom 25. 3. 1993 und Bilanz per 1. 1. 1993 übernimmt die Gesellschaft von Klaus Fischer, von und in Luzern, seine bisherige Einzelfirma «Klaus Fischer Ingenieurbüro für elektrische Anlagen», in Luzern, mit Aktiven im Werte von Fr. 392 087.20 und mit Passiven im Werte von Fr. 294 061.45 zum Preise von Fr. 98 025.75. Dafür werden 98 Aktien ausgegeben. Als Gegenleistung erhalten der Sacheinleger/-übergeber 98 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 25.75. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Verwaltungsrat. Einziger Verwaltungsrat: Klaus Fischer, von und in Luzern. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Kurt Huser Treuhand AG, in Luzern.

26. März 1993

**Dytan Stahl- und Maschinenbau AG, Horw b. Luzern**, in Horw (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5737). Die Unterschrift des Vizedirektors Anton Theiler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Lussmann, von Silenen, in Luzern.

26. März 1993

**VGL-Speiser GmbH, Landmaschinen**, in Ebikon (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1363). Wolfgang Speiser, Gesellschafter/Geschäftsführer, ist nun Bürger von Horw und Luzern.

26. März 1993

**MT-System Informatik GmbH**, in Luzern (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2000). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Dietikon (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1324) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

26. März 1993

**Verlag Bulletin Waldstätte Betschert + Odermatt**, in Horw. Unterarmweg 1, 6048 Horw, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 1. 1993. Herausgabe eines Magazins für Handel, Gewerbe und Dienstleistungen. Gesellschafter: Christina Betschart, von Muotathal, in Hünenberg, und Robert Odermatt, von Dallenwil, in Horw. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

26. März 1993

**Wohn Team Rotsee, Paul Lüdi**, in Luzern, Möbel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 408). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Ebikon verlegt. Neue Adresse: Luzernerstrasse 45, 6030 Ebikon.

26. März 1993

**Klaus Fischer Ingenieurbüro für elektrische Anlagen**, in Luzern (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2842). Diese Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Klaus Fischer & Partner AG Ingenieurbüro für elektrische Anlagen», in Luzern, erloschen.

26. März 1993

**Lisbeth Weber Liegenschaftsverwaltungen**, in Luzern, Obergrundstrasse 28, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Liegenschaftsverwaltungen. Inhaberin: Elisabeth, genannt Lisbeth Weber, von und in Luzern.

## Uri - Uri - Uri

26. März 1993

**Parental Packaging AG**, in Altdorf (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3200). Statuten am 22. 3. 1993 geändert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000; Erhöhungskapital voll einbezahlt. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen der Statuten betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Dr. Edmund Hohl, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz J. Würth, bisher Mitglied des VR, nun in St. Niklausen, Gemeinde Horw, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Präsident des VR. Silvio A. Magagna, bisher Präsident des VR, ist nun Mitglied des VR, wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu gehören dem VR an: Dr. Christoph Fässler, von Appenzel, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, als Vizepräsident, und Rita Schwendener, von Buchs SG, in St. Gallen, als Mitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Martin Zimmermann ist erloschen. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Zürich, mit Hauptsitz in Basel.

26. März 1993

**Accotrust GmbH**, in Bürglen, Grossgrund 21, 6463 Bürglen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1993. Zweck: Betrieb eines Treuhand-, Buchhaltungs- und Revisionsbüros; Vermittlung und Zuverfügungstellung von Personal; Tätigkeit von Waren-, Finanz-, Anlage- und damit zusammenhängenden Dienstleistungsgeschäften; kann Schutzrechte aller Art erwerben, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Werner Mülle, von Flöfen, in Bürglen UR, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Christa Rohrer, von und in Sachseln, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Gesellschafter Werner Mülle ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

26. März 1993

**Herzog-Unternehmensberatung**, bisher in Altdorf (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5123). Sitz nun: Schattdorf, Gandrütli 1a, 6467 Schattdorf.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

27. März 1993

**Cosmo Trade GmbH**, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1993 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Stahl, Sport- und Modeartikel; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000, voll einbezahlt. Gesellschafter sind: Thomas Züger, von Dietikon und Altendorf, in Lauerz, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000, und Andreas Battistel, italienischer Staatsangehöriger, in Seewen, Gemeinde Schwyz, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Thomas Züger und Andreas Battistel. Domizil: Gewerbestrasse 21, 6438 Ibach.

27. März 1993

**Texam-Trading GmbH**, in Feusisberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. März 1993 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere chemischer, metallurgischer Rohstoffe und Halbfabrikate sowie die Beteiligung an andern Geschäften und Unternehmen; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind Alfred Möbus, deutscher Staatsangehöriger, in Feusisberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Erwin Griebisch, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Frank Kern, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Alfred Möbus und Erwin Griebisch. Der Gesellschafter Frank Kern führt Einzelprokura. Domizil: Ruostelstrasse 22, 8835 Feusisberg.

27. März 1993

**Glamex A. Baur**, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist André Baur, von Zürich, in Wollerau. Import von und Handel mit Waren aller Art. Domizil: Alte Wolleraustrasse 7, 8832 Wollerau.

27. März 1993

**Stössel & Co. AG, Innenausbau, Brunnen**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1977, S. 2411). Franz Stössel-Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Tino Schwegler, von Ufhusen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl.

27. März 1993

**Apartment Holidays**, in Gersau. Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Hotels im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1990, S. 4321). Thorsten Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Inderbitzin-Spirig, von Morschach, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Imhof Treuhand AG, in Schwyz.

27. März 1993

**Pius Loretz**, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Pius Loretz, von Sedrun, in Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Conny Loretz, von Murg, in Schwyz. Betrieb des Restaurants Blaser. Domizil: Archivgasse 6, 6430 Schwyz.

27. März 1993

**Hotel Elite AG, Brunnen**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2906). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Januar 1993 wurden die Statuten geändert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Die Firma lautet nun: **Hotel Elite AG**. Neue Zweckumschreibung: Betrieb des Hotels Elite; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Das Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 400 000, eingeteilt in 400 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die seinerzeitigen Sachübernahmebestimmungen sind weggefallen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Johann Achermann, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Werner Achermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Mitglied, Kurt Achermann, ist nun Präsident des Verwaltungsrats. Neu wurde Alice Achermann-Barth, von Ennetbürgen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, in den Verwaltungsrat gewählt; beide führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, in Schwyz.

27. März 1993

**Duro Bautechnik AG**, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4704). Erich Nussbaumer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Roland Ducoili-Castelli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats und führt weiterhin Einzelunterschrift. Revisionsstelle: RGH Revisions AG, in Seewen, Gemeinde Schwyz.

27. März 1993

**Raiffeisenbank Gersau-Vitznau**, in Gersau, Genossenschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6092). Die Unterschrift von Alois Heer-Meier, Verwalter ad interim, ist erloschen. Neuer Verwalter, ad interim, ist Werner Schelbert, von und in Muotathal; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1993

**H. Diethelm AG**, in Vorderthal, Montage und Service von Liftanlagen usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2789). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse des Verwaltungsrats vom 29. Januar 1993 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Annemarie Diethelm-Keller, Mitglied des Verwaltungsrats, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Klara Diethelm, Mitglied des Verwaltungsrats, heisst nun infolge Verheiratung Klara Züger-Diethelm, und wohnt nun in Vorderthal. Revisionsstelle: Züger Treuhand AG, in Siebnen, Gemeinde Wangen.

27. März 1993

**H. Vural Dülek**, in Wollerau, Import und Export von sowie Handel mit Leder- und Textilwaren usw. (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1989, S. 3707). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. März 1993

**Laneck Handels AG**, in Steinen, Handel mit technischen und chemischen Waren für das Kraftfahrzeuggewerbe usw. (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3269). Mirjam Laneve-Hunziker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift von Antonio Donato Laneve, Geschäftsführer, sind erloschen. Anita Eckhoff-Baggenstos, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nur Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Pan Treuhand & Wirtschaftsberatung AG, in Luzern.

27. März 1993

**Peycroon AG**, in Wollerau, Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 173). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

27. März 1993

**Hakle AG**, in Reichenburg, Fabrikation von und Handel mit Papierwaren sowie Artikeln für allgemeine hygienische Zwecke usw. (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5038). Hans Kellerhals ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Helmut Elkuch, hiechtensteiner Staatsangehöriger, in Magden, und Dr. Joos Zulauf, von Schinznach-Dorf, in Kernried. Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans. Neues Domizil: Vogtsstr. 8864 Reichenburg.

27. März 1993

**Turicum Holding AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2140). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Peter Jucker, von Zürich und Turbenthal ZH, in Zürich. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

27. März 1993

**Vanoli Hoch- und Tiefbau AG**, Zweigniederlassung in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1022), mit Hauptsitz in Thalwil. Erwin Wehrle, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrats und bleibt Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1993

**Neue Steba AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Kunststoffen, Baumaterialien, Metallen und Materialien der Befestigungstechnik usw. (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3100). Die bisherige Prokuristin, Loti Lüthi, ist nun Vizedirektorin und führt Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokura ist demnach erloschen. Revisionsstelle: Pius Bienz, Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern.

27. März 1993

**HWS-Citrus World Holding AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 691). Einzelprokura wurde erteilt an: Anneliese Bechter, österreichische Staatsangehörige in Brezneg (A). Revisionsstelle: Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

27. März 1993

**J. + M. Scheu AG**, in Altendorf, Kauf, Verkauf, Import und Export von Champagner und hochwertigen Qualitätsweinen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1988, S. 68). Martine Scheu-Schappmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führte keine Unterschrift. Jürg Scheu, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. März 1993

**Gebr. Christen AG**, in Küssnacht am Rigi, Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1782). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Martin Christen, von Wolfenschiessen, in Küssnacht; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Treuhand + Beratungs AG Luzern, in Luzern.

27. März 1993

**Relax-Naumbetten-Produktions AG**, in Gersau (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3712). Walter Koller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. März 1993

**CE Treuhand AG**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 348). Die Prokura von Alex Bisig ist erloschen.

27. März 1993

**Ham AG**, in Freienbach, Handel mit mobilen und immobilien Gütern usw. (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3812). Fritz Schwegler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. März 1993

**CC Kälin AG**, in Einsiedeln, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 598). Matthias Kälin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Beat Kälin, ist nun Präsident des Verwaltungsrats und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1993

**Raiffeisenbank Steinen**, in Steinen, Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2452). Albert Grossmann, Vizepräsident des Verwaltungsrats, ist aus diesem ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Josef Bürgi, von Arth, in Steinen, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1993

**Stäubli Immobilien AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 243). Ulrich Küng, von Eriswil, in St. Gallenkappel, ist Sekretär des Verwaltungsrats, ohne diesem anzugehören; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1993

**Stäubli International AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Koordination und Integration der Stäubli-Firmengruppe usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 66). Ulrich Küng, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor und Sekretär des Verwaltungsrats, ohne diesem anzugehören; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1993

**Rest. Weinreb, Franco Meneghini**, in Wangen. Inhaber dieser Firma ist Franco Meneghini, von Arvigo GR, in Wangen. Einzelprokura wurde erteilt an Rosmarie Meneghini-Brascher, von Arvigo GR, in Wangen. Betrieb eines Restaurants. Domizil: Bühlgasse 8, 8855 Wangen.

27. März 1993

**Bucher Karl**, in Goldau, Gemeinde Arth, Betrieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988, S. 1595). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Margaret Bucher-Hengeler, von Luzern, in Meggen, und Hans Müller, von Sitterdorf, in Zürich.

27. März 1993

**Rondeau Holdings AG**, in Wollerau (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989, S. 4948). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

26. März 1993

**Rohfit SA in Liquidation**, in Stans, Kauf, Verkauf usw. von Immobilien usw., von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 700). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbeiträge und Konkurs Nidwalden vom 11. März 1993. Firma nun: Rohfit SA in Konkurs.

26. März 1993

**K & R Consulting AG**, in Hergiswil, Übernahme von Beratungsaufgaben für Unternehmen usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5104). Neues Domizil: Mühlehof 2, 6052 Hergiswil NW.

26. März 1993

**Würsch & Infanger AG**, in Emmetten, Kohltalstrasse, 6376 Emmetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. März 1993. Zweck: Ausführung von Spengler- und Sanitärarbeiten aller Art sowie Handel mit Baumaterialien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Beabsichtigte Sachübernahme von der Einzelziffirma «Herbert Würsch», in Emmetten, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge und Büroeinrichtungen zum Preise von maximal Fr. 87 000 sowie von der Einzelziffirma «Walter Infanger», in Emmetten, Maschinen, Werkzeuge und Fahrzeug zum Preise von maximal Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: Herbert Würsch, von Emmetten, Präsident; Walter Infanger, von Engelberg, und Franz Würsch, von Emmetten, alle in Emmetten, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Würsch Treuhand AG, in Hergiswil NW.

26. März 1993

**Bürli AG (Bürli SA) (Bürli S.p.A.) (Bürli Ltd)**, in Hergiswil, technische und wirtschaftliche Forschung usw. (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1989, S. 2264). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Andrea Bürli und Alex Bürli, beide von Fischbach, in Zollikon. Revisionsstelle neu: Budiger Treuhand AG, in Zürich.

26. März 1993

**Sodinvest AG (Sodinvest SA) (Sodinvest Ltd)**, in Hergiswil, Anlage, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2875). Hans Peter Lengweiler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Bachofer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wie bisher mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu: A & G Revisions AG, in Hergiswil NW.

## Glarus - Glaris - Glarona

26. März 1993

**H. Rüttimann Autocarrosserie, -spenglerei, -lackiererei**, in Glarus (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1971). Firma infolge Übergangs von Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene «Rüttimann Carrosserie AG», in Glarus, erloschen.

26. März 1993

**Rüttimann Carrosserie AG**, in Glarus, Buchholzstrasse 50a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. März 1993. Zweck: Führung eines Fahrzeugcarrosserie- und Spritzwerkes; Durchführung von Reparaturen sowie Handel mit Fahrzeugen, Maschinen und Zubehör aller Art; sie kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen; insbesondere Weiterführung der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelziffirma «H. Rüttimann, Autocarrosserie, -spenglerei, -lackiererei», in Glarus. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 341 723.90 und Passiven von Fr. 252 723.90 der erloschenen Einzelziffirma «H. Rüttimann, Autocarrosserie, -spenglerei, -lackiererei» gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1993 zum Preise von Fr. 89 000, wofür 89 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 89 000 an das Aktienkapital angerechnet wurden. Fr. 11 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Es sind dies mit Einzelunterschrift: Hermann Rüttimann-Diethelm, Präsident, sowie Ruth Rüttimann-Diethelm, beide in Mollis, und Urs Rüttimann, in Glarus, Mitglieder, alle von Nussbaumen. Revisionsstelle: Jereva AG, in Glarus.

## Zug - Zoug - Zugo

26. März 1993

**Commerz Wert Industries Holding AG**, in Cham, Gründung von und Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 957). Statutenänderung: 24. März 1993. Neue Firma: **CWI Capital Wert Industries Holding AG**. Revisionsstelle: OET Management und Treuhand AG, in Cham.

26. März 1993

**Vitacura AG**, in Zug, Betrieb und Ausstattung von Kuranstalten usw. (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3518). Statutenänderung: 18. März 1993. Neuer Zweck: Halten von Beteiligungen vornehmlich in der holzverarbeitenden Industrie und im Bau von personenbefördernden Fahrzeugen sowie Vermittlung von Finanz- und Handelsgeschäften; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: KS Data Service AG, in Zug.

26. März 1993

**B & A Trade Development AG**, bisher in Zug, Handel mit Produkten der verschiedensten Art usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2220). Statutenänderung: 9. März 1993. Neuer Sitz: B a a r. Adresse: Zugerstrasse 53, 6340 Baar. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zug.

26. März 1993

**Hes AG**, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4146). Auflösung durch Generalversammlung vom 17. März 1993. Firma nun: **Hes AG in Liquidation**. Liquidatorin: Mandataria Fiduciaria SA, in Lausanne. Jean-Claude Cornaz, Präsident, und Alain Post sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokura von Antoinette Chappuis sind erloschen.

26. März 1993

**Vangurd AG (Vangurd SA) (Vangurd Ltd)**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3024). Statutenänderung: 17. März 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Hänibühl 8, c/o Interhold AG, 6300 Zug. Neuer Zweck: Vertrieb von und Handel mit elektrischen und elektronischen Maschinen, Geräten und Bestandteilen sowie sonstigen Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, vermieten und veräussern. Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen und gewähren sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 12. 9. 1980. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Urs V. Jäggi, von Seewen SO, in Dübendorf. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

26. März 1993

**Perten Instruments AG**, in Alpnach, Laborinstrumente vor allem für die Nahrungsmittelindustrie (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6050). Neu gehören dem Verwaltungsrat als Mitglieder mit Einzelunterschrift an: Jaan Perten, schwedischer Staatsangehöriger, in Djursholm (S), und Joseph Schuler, von Alpthal, in Hünenberg. Direktoren mit Einzelunterschrift sind neu: David Scott Reed, amerikanischer Staatsangehöriger, in Reno (USA), und Edoardo Cardinale, italienischer Staatsangehöriger, in Sarnen.

26. März 1993

**Garovi & Birrer AG Baunternehmung**, in Sachseln (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3811). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Treuhandbüro Robert Imfeld, in Lungern.

26. März 1993  
**Beloit-Walmsley International AG in Liquidation**, in Z u g, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 837). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

26. März 1993  
**Bordia AG in Liquidation**, in Z u g, Handel mit Diamantwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 456). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

26. März 1993  
**Sinag Sports Inter Merchant AG in Liquidation**, in Z u g, Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 414). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

26. März 1993  
**Intersale AG**, in Z u g, Handel mit Halbfabrikaten für die Holz- und Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1989, S. 2581)  
**Intrurinvest AG**, in Z u g, Erstellung und Betrieb von Immobilien usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4696)  
**Jakumar AG**, in Z u g, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1969, S. 2747)  
**Kimpexo AG**, in Z u g, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 278)  
**Knize AG**, in Z u g, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989, S. 1628)  
**Lerozak AG**, in Z u g, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3154)  
**Lieverwa AG**, in Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von ausserhalb der Schweiz gelegenen Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1051)  
**Mecomag AG**, in Z u g, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1986, S. 772)  
**Mepinter AG**, in Z u g, Internationaler Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1542)  
**MH Albo AG in Liquidation**, in Z u g, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 922)  
**Osterberg Verlag AG**, in Z u g, Durchführung von Geschäften auf dem Gebiete des Verlags- und Druckereiwesens usw. (SHAB Nr. 48 vom 24. 2. 1984, S. 701)  
**Parfums Caron SA**, in Z u g, Kauf, Verkauf, Fabrikation usw. von Parfums aller Art usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5135)  
**Rabbitrade AG in Liquidation**, in Z u g, Handel mit Leder- und Pelzwaren usw. (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1992, S. 5381)  
**Rasto AG**, in Z u g, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2448)  
**Rivap SA**, in Z u g, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien im Ausland usw. (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2895)  
**Roc AG in Liquidation**, in Z u g, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1325)  
**Shop Audit AG**, in Z u g, Durchführung von Einzelhandelserhebungen und Käuferbeobachtungen im Einzelhandel usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2590)  
**A. Steigenberger Hotelfinanzierungs AG**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1965, S. 2454)  
**Telectronic SA**, in Z u g, Kauf, Verkauf, Vertrieb usw. von Filmen usw. (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1513)  
**Unitest AG**, in Z u g, Durchführung von Markt- und Umfrageuntersuchungen usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1198)  
**Unitrading & Investment AG**, in Z u g, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3967)  
 Revisionsstelle: Compaudit AG, in Zug.

26. März 1993  
**Bossard AG**, in Z u g, Handel und insbesondere technischer Grosshandel mit Bedarfsgütern der Verbindungs-, Fertigungs-, Mess- und Montagetechnik usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2685). Peter Furrer, nun in Hünenberg, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu David Dean, von Bäretswil, in Volketswil, und Gregor Saladin, nun in Buchrain; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Werner Weber, von Steinhausen und Menzingen, in Steinhausen.

26. März 1993  
**Interfarb Holding AG**, in Z u g, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5359). Die Unterschrift von Rudi P. Martel ist erloschen.

26. März 1993  
**Treucontrol AG**, in Z u g, Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 650). Marcel P. Signer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Rolf Fuchs, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift.

26. März 1993  
**Exopar AG**, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, sämtliche Dienstleistungen im Bereich der Partnervermittlung usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5954). Doris Frei-Röscher, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

26. März 1993  
**Lomant AG**, in Z u g, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1985, S. 672). Neues Domizil: Untermüli 9, c/o KD Zug - Treuhand - Kaufmännische Dienstleistungen, Marianne Lüthi, 6304 Zug.

26. März 1993  
**A. Emmenegger AG**, in Z u g, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 607). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt.

26. März 1993  
**Focke AG**, in Z u g, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4031). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

26. März 1993  
**Four Aces Holding AG**, in Z u g, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3610). Revisionsstelle: Joseph Schmidlin, von Ruswil, in Hünenberg.

26. März 1993  
**OCH Ost Commerz Holding AG**, in Z u g, Gründung von und Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3434). Statutenänderung: 18. und 25. März 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 4500 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: KS Data Service AG, in Zug.

26. März 1993  
**IDP Investments AG**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Wertschriften usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 612). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern.

26. März 1993  
**Im-Portex AG**, in B a a r, Import und Export von Elektronikteilen usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988, S. 1596). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Zug.

26. März 1993  
**Kirk AG**, in B a a r, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4090). Revisionsstelle: Intercontrol AG, in Zürich.

26. März 1993  
**Impuls Light Equipment**, Ivan Carl Fridlin, in H ü n e n b e r g, Vermietung und Verkauf von Bühnenlichtanlagen usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 545). Neuer Wortlaut der Firma: **Impuls Light**, Ivan Carl Fridlin.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

**Bureau de Châtel-St-Denis**  
 25 mars 1993  
**Berthe Warin**, à Châtel-St-Denis, bar Le Quicq (FOSC du 21. 4. 1983, no 91, p. 1320). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 mars 1993  
**GPE G. Petit, Engins SA**, à B o s s o n n e n s, Vente, achat, exploitation, importation et exportation de tout matériel de manutention, tous engins spéciaux se rapportant à la construction (FOSC du 18. 1. 1993, no 11, p. 246). Hervé Petit, président, Nadia Mounoud-Petit, membre, et Raymond Monnard, membre, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Claude Matthey-de-L'Etang, de La Brévine, à Crissier, est nommé président. Jacques Matthey-de-L'Etang, de La Brévine, à Ecublens, est nommé administrateur et secrétaire. Denis Mercier, de et à Evian (France), inscrit comme directeur, est nommé administrateur et demeure directeur. Signature collective à deux des administrateurs. L'organe de révision est la fiduciaire Maurice Gremaud et Fils, à Bulle.

**Bureau de Fribourg**  
 26 mars 1993  
**Parinco S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 27. 2. 1991, no 40, p. 848). Restriction de transmissibilité des actions. Communications: lettre recommandée. Statuts entièrement révisés le 4. 3. 1993. Organe de révision: STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG, à Bâle.

26 mars 1993  
**Univeco S.A.**, à Fribourg, commerce de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 28. 3. 1991, no 61, p. 1302). Date de dissolution: 25. 3. 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Univeco SA en liquidation**, par l'administrateur André Gillioz, avec signature individuelle. Göran Kallqvist, Jean-Paul Croisier, Lars Nilsson et Alain Tornare ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Maîtres Croisier et Gillioz, rue du Rhône 61, à Genève.

26 mars 1993  
**KRT Canalisations S.à.r.l.**, à Fribourg, rue St-Pierre 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11. 3. 1993. But: contrôle et assainissement de canalisations, vente de ces prestations pour des partenaires et les conseils techniques aux institutions publiques et privées. Capital: fr. 25 000. Les associés sont: Trans-Auto AG, société anonyme avec siège à Tavel, pour une part de fr. 20 000, et Norbert Vonlanthen, de St-Antoine et Heitenried, à Tavel, pour une part de fr. 5000. Le gérant est Norbert Vonlanthen avec signature individuelle. Procuration collective à deux est conférée à François Juno, de Guin et Fribourg, à Guin. Organe de révision: Berweg, à Guin. Publications: FOSC. Copycations: lettre recommandée.

26 mars 1993  
**Reversol S.A.**, à Fribourg, commerce, exploitation et mise en valeur de brevets, etc. (FOSC du 8. 6. 1990, no 109, p. 2297). L'administrateur Jean-Jacques Robert a démissionné, sa signature est radiée.

26 mars 1993  
**Ventaz AG**, à B e l f a u x, conseiller des entreprises, etc. (FOSC du 30. 7. 1986, no 174, p. 2977). Date de dissolution: 25. 3. 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Ventaz A.G. en liquidation**, par l'administratrice inscrite Anne Marie Macheret, nommée liquidatrice avec signature individuelle.

26 mars 1993  
**Mirisel - Cat S.A.**, à Fribourg, rechercher des marchés dans le domaine informatique, etc. (FOSC du 15. 9. 1992, no 178, p. 4328). La société a créé 250 bons de jouissance au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une part égale à celle des actions du bénéfice net et, en cas de dissolution de la société, du solde actif de liquidation. Les bons de jouissance ne confèrent pas de droits sociaux. Statuts modifiés en conséquence le 23. 3. 1993. Organe de révision: Deloitte & Touche S.A., à Genève.

26 mars 1993  
**A.C.M. Agence de Courtage Maritime SA**, à Villars-sur-Glâne, courtage en frets maritimes, etc. (FOSC du 2. 3. 1990, no 43, p. 836). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30. 11. 1992, la société a décidé de réduire son capital de fr. 1 250 000 à fr. 100 000 par le remboursement d'une somme de fr. 920 sur chacune des 1250 actions de fr. 1000 formant le capital social. Statuts modifiés en conséquence le 30. 11. 1992. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1250 actions au porteur de fr. 80. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 du CO a été constaté par acte authentique du 24. 3. 1993.

26 mars 1993  
**Realtrade S.A. en liquidation**, à Fribourg, commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC du 10. 1. 1992, no 5, p. 95). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 mars 1993  
**Ours Fribourg SA**, à Fribourg, exploitation d'un établissement, etc. (FOSC du 8. 12. 1983, no 287, p. 4195). L'administrateur William Ducry a démissionné, sa signature est radiée.

**Demandes**  
 concernant les publications du registre  
 à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

**Solothurn - Soleure - Soletta**

**Büro Dornack in Dornach**  
 24. März 1993  
**Stnag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Z w e i g n e d e r l a s s u n g i n W i t t e r s w i l (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 368). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Michael Stettler, Präsident, Pier-Felice Barchi, Vizepräsident, Jean-Jacques Helffer, Mutationen: Dr. Hammer Bernhard, von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, nun VR-Präsident (bisher VR-Delegierter), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlapbach Fritz, von Belp, nun in Wabern (Prokurist kollektiv zu zweien). Kollektivunterschrift zu zweien neu: Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich; Neher Ronald, von Fällanden, in Burgdorf; Bergundtal Fritz, von Schüpfen, in Sissach.

## Büro Stadt Solothurn

26. März 1993  
**BSG AG**, in S o l o t h u r n, Handel mit und Produktion von Verpackungen und Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1320). Statutenänderung: 12. 3. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

26. März 1993  
**HS Replica Cars AG**, in S o l o t h u r n, Handel mit sowie Herstellung von Motorfahrzeugen und Zubehör (SHAB Nr. 35 vom 19. 2. 1993, S. 848). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien als Geschäftsführer: Peter Studerus, von Waldkirch, in Kappel SO.

**Büro Thierstein in Breitenbach**  
 25. März 1993  
**Gartenbau Heinz André**, bisher in P r a t t e l n (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 902). Sitz nun: E r s c h w i l, Ausserfeldstrasse 406. Inhaber: Heinz André, von Schellen/BE, in Erschwil. Geschäftsnatur: Gartengestaltung und Pflanz-, Tuffsteinanlagen und Innenbepflanzungen.

**Büro Wasserrant in Solothurn**  
 26. März 1993  
**Hans Lahme**, in G e r l a f i n g e n, Bahnhofstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Lahme, deutscher Staatsangehöriger, in Gerlafingen. Betrieb des Gasthof «Eisenhammer».

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

25. März 1993  
**Rehabilitations-Systeme AG**, in B a s e l, A u s t r a s s e 109, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 3. 1993. Zweck: Innovation, Vertrieb, Wartung von und Handel mit Rehabilitationsmitteln und -systemen, alles im Kreis des Firmengründers René Ruepp und seiner Familie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlichen Zwecks beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 426 224.82 und Passiven von Fr. 120 779.90 der erloschenen Einzelfirma «Reha-Sys Ruepp», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1992 zum Preis von Fr. 305 444.92, wofür 90 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 215 444.92 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: René Ruepp, von Basel, in Allschwil, Präsident, Thomas Ruepp, von Basel, in Muttenz, und Peter Ruepp, von Basel, in Therwil, alle mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Streicher & Brotschlin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel.

25. März 1993  
**Reha-Sys Ruepp**, in B a s e l, Rehabilitationsmittel usw. (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989, S. 4949). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Rehabilitations-Systeme AG», in Basel, erloschen.

25. März 1993  
**Coop Basel**, in B a s e l, Genossenschaft (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1074). Prokura zu zweien neu: Anton Brühlhart, von Ueberstorf, in Rekingen, und Rudolf Müller, von Zürich und Herisau, in Gelterkinden.

25. März 1993  
**Bricover Handels-AG**, in R i e h e n, Produkte der Bau- und Heimwerkerbranche usw. (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 526). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Kurt Gempp, Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Moritz Wolfberger, von Lampenberg, in Zollikofen. Revisionsstelle: Tschumi + Partner Treuhand AG, in Zollikofen.

25. März 1993  
**Gregor Schiffahrt AG in Liq.**, in B a s e l (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4886). Domizil Steinen vorstadt 51, bei Dr. H. M. Aichele, weggefallen. Unterschrift Dr. Hans Martin Aichele, Liquidator, erloschen. Aufgelöste Gesellschaft nun ohne Liquidatoren, ohne Vertretung und ohne Domizil.

25. März 1993  
**Jauslin & Sohn AG**, Z w e i g n e d e r l a s s u n g i n B a s e l, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4720), mit Hauptsitz in Muttenz. Domizil nun: Schützenmattstrasse 19.

25. März 1993  
**Nail Fashion Studio Nafa AG**, in B a s e l, Nagelkosmetik usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 487). Domizil nun: Rümelinplatz 6.

25. März 1993  
**SCS Container Service AG in Liq.**, in B a s e l (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 97). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

25. März 1993  
**Verband Schweizerischer Kantonalbanken**, in B a s e l, Verein (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 272). Unterschriften Dr. Lukas Burckhardt, Komiteepäsident, und Hans-Jürg Gallusser, Komiteevizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Theo Fischer, von Triengen, in Sursee, Komiteepäsident, und Paul Hasenfratz, von Uesslingen, in Wallisellen, Komiteevizepräsident.

25. März 1993  
**Artist Factory D. Wanner u. S. Thommen**, in B a s e l, Elsäasserstrasse 46, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 25. 3. 1993. Gesellschafter: Dieter Wanner, von Oberburg, in Basel, und Stefan Thommen, von Willadingen, in Basel. Geschäftsnatur: Organisation und Vermittlung von Veranstaltungen und Artisten.

25. März 1993  
**Bluemeuhus Bäumleingasse 7 Urs Rinderknecht**, in B a s e l (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4214). Urs Rinderknecht, Inhaber, heisst nun Urs von Unger. Firma nun: **Bluemeuhus Bäumleingasse 7 Urs von Unger**.

25. März 1993  
**Bluemeuhus St. Alban Urs Rinderknecht**, in B a s e l (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4267). Urs Rinderknecht, Inhaber, heisst nun Urs von Unger. Firma nun: **Bluemeuhus St. Alban Urs von Unger**.

25. März 1993  
**Société Internationale Pirelli SA**, in B a s e l, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 26). Es ist nachzutragen, dass unter altem Aktienrecht vor dem 30. 6. 1992 insgesamt 993 066 neue, auf den Inhaber lautende, voll liberrierte Partizipationscheine zu Fr. 100 ausgegeben wurden. Partizipationskapital nun: Fr. 210 576 700, voll liberriert, 2 105 767 Inhaber-Partizipationscheine zu Fr. 100.

**Anfragen**  
 betreffend Registerpublikationen sind  
 an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

26. März 1993

**Bloch Herrenmode**, in Aesch (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2726). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Bloch Herrenmode», in Aesch BL, erloschen.

26. März 1993

**Bloch Herrenmode**, in Aesch, Hauptstrasse 80, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fabian Bloch, von und in Aesch BL. Geschäftsnatur: Herrenmode mit Änderungsatelier. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bloch Herrenmode», in Aesch BL.

26. März 1993

**Philamed, Dr. P. Afèche**, in Bottmingen, Brändelstalweg 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. med. Philippe Afèche, von und in Bottmingen. Geschäftsnatur: Klinische Forschungs-Gutachten, Expertenberichte, «Audits» für «Good Clinical Practice» bei der Pharma-Forschung.

26. März 1993

**Haverland, Bike-Shop**, in Pratteln, Bahnhofstrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Haverland, deutscher Staatsangehöriger, in Aesch BL. Geschäftsnatur: Herstellung und Verkauf von Lederartikeln, insbesondere für Motorräder.

26. März 1993

**Eotec Videotechnik S. Schröder**, in Muttenz (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 617). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Eotec-Videotechnik AG», in Muttenz, erloschen.

26. März 1993

**Treuhand für das Baugewerbe AG**, in Reinach (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1296). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft hinterlegt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Gebr. Schmutz AG**, in Niederdorf, Décolletages von Uhren- und Apparatebestandteilen (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1968, S. 1856). Revisoren neu: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltsberg. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Container-Depot AG**, in Frenkendorf (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5083). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Boog, von Geunsee, in Rodersdorf. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Cordag AG**, in Aesch, Seilerwaren, Blachen, Verdecke usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3184). Revisor neu: Alfred Salathe, von Seltsberg, in Liestal. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Greco-Therm AG**, in Reinach, Handel, Import und Export von Fussbodenheizungsmaterial usw. (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3640). Einzelfirma Hans von Dungen erloschen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Casparo AG**, in Reinach, Handel mit Erdgas- und Erdölprodukten, sowie deren Derivaten (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2427). Domizil neu: Dachweg 2. Revisoren neu: Treuhand- & Revisionsbüro Bont & Co, in Reinach BL. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Bühlmann Laboratories AG**, in Schönenbuch, Herstellung von und internationaler Handel mit Präparaten der In-vitro-Labor Diagnostik usw. (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5579). Prokura Lothar Knebel erloschen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Ernst Schäublin Aktiengesellschaft**, in Oberdorf, Betrieb einer Werkzeugfabrik usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1624). Revisoren neu: Visura Treuhand-Gesellschaft Agentur Grenchen, in Grenchen. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Boss & Meury AG**, in Birsfelden, Führung einer Baunternehmung (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5007). Prokura zu zweien neu: Peter Salzer, von Basel, in Pratteln. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur Liestal, Zweigniederlassung in Liestal, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4415). mit Hauptsitz in Zürich. Firma nun: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Liestal. Unterschrift Helmut Disch, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Kofmel, von und in Deitingen, und Marin Leuthard, dessen Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Christian Roth, von Erlinsbach, in Schöftland. Markus Gilgen, Prokurist, wohnt nun in Erlinsbach.

26. März 1993

**Haegy Holding AG**, in Reinach (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991, S. 5104). Revisoren neu: Balfidur Treuhand AG, in Basel. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Haegy Fine Food AG**, in Reinach, Übernahme von Vertretungen schweizerischer und ausländischer Firmen, insbesondere im Bereich von Fine Food usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2912). Prokuren Marcel Ditzler-Eng und Hanspeter Wyniger erloschen. Revisoren neu: Balfidur Treuhand AG, in Basel. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Haegy Drink AG**, in Reinach, Übernahme von Vertretungen schweizerischer und ausländischer Firmen, insbesondere im Bereich von Getränken (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2912). Prokuren Marcel Ditzler-Eng und Hanspeter Wyniger erloschen. Revisoren neu: Balfidur Treuhand AG, in Basel. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Haegy Import AG**, in Reinach, Übernahme von Vertretungen schweizerischer und ausländischer Firmen sowie Handel mit deren Produkten usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2912). Prokuren Marcel Ditzler-Eng und Hanspeter Wyniger erloschen. Revisoren neu: Balfidur Treuhand AG, in Basel. Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Neeser-Renovations-AG**, in Allschwil, Renovation von Fenstern und Türen usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3023). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Markus Neeser; Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Wendy Neeser-Mezger, deren Prokura erloschen ist. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Eugen Neeser-Revlant, von Basel und Seengen, in Aesch BL. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Moser-Glaser & Co. AG**, in Muttenz, Transformatoren und elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3667). Unterschriften zu zweien neu: Theo Müller, von Boltigen, in Möhlin, stellvertretender Direktor, und Stephan Thoma, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist. Prokuren zu zweien neu: Anton Rueter, von Rodersdorf, in Röschen; Richard Stössel, französischer Staatsangehöriger, in Blozheim (F), und Hans Griedler, von Rünenberg, in Würenlingen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. März 1993

**Eotec-Videotechnik AG**, in Muttenz, Prattelerstrasse 35 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. März 1993. Zweck: Handel und Vertrieb, die Installation sowie Service und Reparaturen von Video-, Audio- und Elektroanlagen für die Überwachung, ferner Handel mit allen branchenverwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, ferner Grundstücke und Liegenschaften erwerben, erstellen oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Sacheinlage- und -übernahme: Aktiven von Fr. 513 174.31 und Passiven von Fr. 119 224.75 der erloschenen Einzelfirma «Eotec Videotechnik S. Schröder», in Muttenz, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1993 und Bilanz per 31. Dezember 1992 zum Preis von Fr. 393 949.56 wovon durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich gegen Empfangsschein oder eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Stephan Schröder-Zimmerli, von Basel, in Muttenz, Präsident mit Einzelunterschrift; Rolf Schröder-Märkt, von Basel, in Muttenz, und Stefan Meister, von Matzendorf, in Gelterkinden, beide mit Unterschrift zu zweien. Revisor: Marcel C. Meister, von Matzendorf, in Niederwil SO, Revisionsstelle.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

25. März 1993

**Voimpep AG**, in Schaffhausen. Adresse: Vordergasse 3, bei Behr-Deflandre & Snozzi, BDS Consulting AG, 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. Dezember 1992. Zweck: Import und Export von Gütern des täglichen Bedarfs; Erbringung von Dienstleistungen im kaufmännischen und gewerblichen Bereich. Kapital: Fr. 120 000, voll liberriert; 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift: Peter Vogelsanger, von Beggingen, in Laufen-Uhwiesen. Revisionsstelle: Friedrich Schibli, von Fislisbach, in Zürich.

25. März 1993

**Hydrowatt AG**, in Schaffhausen, Erarbeitung und Verwertung von Patenten auf dem Gebiet der Wasserhydraulik (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4847). Dr. Conrad Frey und Dr. Alfred Bühler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Meili, von Volketswil, in Niederlenz, gehört neu dem VR an als Präsident, mit Unterschrift zu zweien. Elisabeth Sauter-Frey, VR-Mitglied, zeichnet neu mit Unterschrift zu zweien. Heinz Kaiser und Max R. Baumann, VR-Mitglieder, zeichnen mit Unterschrift zu zweien auch unter sich. Bernhard Frey, bisher Direktor, zeichnet neu mit Unterschrift zu zweien. Neu zeichnet mit Prokura zu zweien: Hans-Ulrich Mettler, von Zürich, in Adlikon.

25. März 1993

**Generis AG**, in Wilchingen, Unternehmensberatung, temporäre Mitarbeiter (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 528). Revisionsstelle: BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinfl.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

26. März 1993

**Ablaugeanstalt Schwarzkopf AG**, in Bühler (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 769). Firma neu: Ablaugeanstalt Schwarzkopf AG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. März 1993. Gregor Schwarzkopf, welcher Präsident des VR (Verwaltungsrats) bleibt, zeichnet neu als Liquidator mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Yvette Schwarzkopf, welche Mitglied des VR bleibt, ist erloschen.

26. März 1993

**Ernst Züst AG**, in Heiden, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 290). Frieda Züst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Domizil neu: Weidstrasse 1, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Adrian Walser, Haushalt, Handwerk, Hobby**, in Teufen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 560). Neue Zeichnungsberechtigte: Kathrin Walser, von Rehetobel, in Teufen AR, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993

**Emil Hafner**, in Heiden, Innendekoration usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1963, S. 935). Domizil neu: Werdstrasse 22, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Heller AG**, Heiden, in Heiden, Erstellung von Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3465). Domizil neu: Tiefenau 6, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Heller AG Generalunternehmung**, in Heiden, Erstellung schlüsselfertiger Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1534). Domizil neu: Büelenweg 9, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Paul Heller AG**, in Heiden, Betrieb eines Fleischhandelsgeschäfts usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 524). Domizil neu: Langmoosstrasse 31, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Ernst Hertzg Bücherexperte VSB**, in Heiden, Treuhand- und Revisionsbüro (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5715). Domizil neu: Poststrasse 21, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Howigra AG, Dickschichttechnik**, in Heiden (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 295). Domizil neu: Hinterbissaustrasse 28, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Howigra AG, Siebdruck**, in Heiden (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 295). Domizil neu: Hinterbissaustrasse 28, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Hotel-Restaurant Walhalla, Huber Jakob**, in Heiden (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2157). Domizil neu: Badstrasse 5, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

26. März 1993

**Hüppe Form AG**, in Heiden, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von variablen Bauelementen usw. (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5265). Domizil neu: Am Rosenberg 2, 9410 Heiden (amtliche Strassenumbenennung).

## Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

25. März 1993

**Voss Beratungen und Handel AG**, in Appenzell (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 199). Revisionsstelle: Chada Control Treuhand AG, in Chur.

25. März 1993

**Drisa Polytexnik AG**, in Oberegg, Entwicklung und Fabrikation von Produkten aus Kunststoff oder anderen Materialien usw. (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 594). Alfred Mauch, Karl Schneider und Marcel Locher sind nicht mehr Vizedirektoren; ihre Unterschriften sind erloschen.

25. März 1993

**Gösta AG**, in Appenzell, Erwerb und die Verwertung von Lizenzen, Patenten und Rechten aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1986, S. 1338). Revisionsstelle: Fässler Treuhand AG, in Appenzell.

25. März 1993

**Obag Bau**, in Oberegg, Übernahme von Generalunternehmeraufträgen für Um- und Neubauten usw. (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3415). Revisionsstelle: RCR Revisions AG, in St. Gallen.

25. März 1993

**CBC Casino Betriebsgesellschaft AG**, in Appenzell (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4552). Domizil neu: c/o Hans Stulik, Unteres Ziel 24/2, 9050 Appenzell. Revisionsstelle: Chada Control-Treuhand AG, in Chur.

25. März 1993

**Novomatic Apparate Bau AG**, in Appenzell, Handel mit sowie industrielle Erzeugung, Reparatur, Aufstellung und Verleih von münzbedingten Automaten usw. (SHAB Nr. 96 vom 18. 5. 1990, S. 2000). Revisionsstelle: Chada Control-Treuhand AG, in Chur.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

26. März 1993

**Kamber Treuhand AG**, in Wattenwil, Hembergerstrasse 52, 9630 Wattwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 3. 1993. Zweck: Führen einer Treuhandgesellschaft, insbesondere Nachführen und Erstellen von Buchhaltungen, Steuerberatungen, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen, Liegenschaftshandel, Inkasso- und Schuldensanierungsservice sowie sämtliche treuhänderische Beratungstätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberrierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kamber Treuhand, in Kirchberg SG, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1992, mit Aktiven von Fr. 271 098.10 und Passiven von Fr. 150 764, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 20 334.10 auf Kontokorrent gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Kamber Daniel, von Hägendorf, in Wattwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Sennhauser Beat, von Kirchberg SG, in Degersheim, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Kurt Merkli AG**, in Wil, St. Gallerstrasse 86, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 3. 1993. Zweck: Erstellen von Wand- und Bodenbelägen aller Art sowie Handel mit diesen Artikeln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberrierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Merkli Kurt, Keramische Wand- & Bodenbeläge, in Wil, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1992, mit Aktiven von Fr. 165 639.25 und Passiven von Fr. 64 848 zum Preis von Fr. 100 791.25, wofür 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 791.24 auf Kontokorrent gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch das SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Merkli Kurt, von Wettingen, in Zuzwil SG, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Oertig Hans, von Uznach, in Tägerschen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kamber Revisions-AG, in Bazenheid (Kirchberg), Revisionsstelle.

26. März 1993

**Alvier Tank AG, Buchs SG**, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1993, S. 973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Anrotech Steuerungsbaubau AG**, in Tübach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Debro AG, Treuhand und Inkasso, in Rorschach, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Bank in Niederuzwil**, in Uzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 471). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer-Füger August, von Lütisburg, in Niederuzwil (Uzwil), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner Andreas, von Walzenhausen, in Tutwil (Wäng), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: stellvertretender Direktor).

26. März 1993  
**Dietsch Beteiligungs AG**, in Oberriet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4167). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel + Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**DM Decor Metall AG**, in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1989, S. 4313). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Finger Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993  
**Drizoro AG**, in Mels, Handel mit Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2752). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi & Berger, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Buchs SG, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Duro AG**, in Wil, Handel mit Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1028). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horath Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Gebürder Knie, Schweizer National-Circus A.-G. Rapperswil** (Knie Frères, Cirque National Suisse S.A. Rapperswil), in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 296). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugentobler Heinz, von Uzwil, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993  
**Hasco St. Gallen AG**, in St. Gallen, Ausführung von Raum- und Bodenpflege usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993, S. 447). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Stofer Werner Arnold, von Neuenkirch, in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993  
**Lammerhuber AG**, in Sargans, Ausführung von Montage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 181). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand und Verwaltungen Egli, in Goldach, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Malinsky Decor AG**, bisher in St. Gallen, Handel mit Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5524). Statuten geändert am: 25. 3. 1993. Firma neu: **Privatinvest Finance AG**. Sitz neu: Rorschach. Domizil neu: c/o TSB Treuhandgesellschaft AG, Feldmühlestrasse 9, 9400 Rorschach. Zweck neu: Durchführung von Finanzierungsunternehmen aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und belasten sowie Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert.

26. März 1993  
**Pridata Holding AG**, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988, S. 3756). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfa Treuhand- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Puebla Mode AG**, in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5362). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Sirmach, Revisionsstelle.

26. März 1993  
**Renum AG**, in Wil, Renovations und Umbauten von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5225). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bechter Willi, von Oftringen, in Othmarsingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993  
**Schawo Holding AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5433). Domizil neu: c/o Atag Ernst & Young AG, Teufenerstrasse 3, 9001 St. Gallen.

26. März 1993  
**Schreiber Suco AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Artikeln, vorwiegend aus Metall usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985, S. 901). Domizil neu: Lindenstrasse 77a, 9000 St. Gallen.

26. März 1993  
**Technop AG**, in Rheineck, Entwicklung, Fabrikation von sowie Handel mit technischen Optimierungssystemen für den Apparate- und Maschinenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 941). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hauser-Peier Gertrud, von Illnau-Effretikon, Armiswil und Zürich, in Rheineck, mit Einzelprokura.

26. März 1993  
**Trendsport AG**, in St. Margrethen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23. 2. 1993, S. 900). Domizil neu: Parkstrasse 10, 9430 St. Margrethen.

26. März 1993  
**Walter Hauser Aktiengesellschaft für Bau- und Dämmssysteme**, in Rheineck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 941). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hauser-Peier Gertrud, von Illnau-Effretikon, Armiswil und Zürich, in Rheineck, mit Einzelprokura.

26. März 1993  
**WAP Verwaltungen AG**, in Büttschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 345). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Lier Max, von Kappel am Albis, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993  
**Caralba Investment AG (Caralba Investment Inc.) (Caralba Investment S.A.)**, in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1173). Firma neu: **Caralba Investment AG** in Liquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Filthaut Rainer N., deutscher Staatsangehöriger, in Erlinsbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

26. März 1993  
**Impex Handels AG**, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 569). Firma neu: **Impex Handels AG**, in Buchs in Liq. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisser Peter, Dr., von Amriswil, in Buchs SG, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

26. März 1993  
**MC Manager Cards AG**, in Buchs, Erwerb und Verwertung von immateriellen Gütern wie Patenten, Marken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1989, S. 2286). Firma neu: **MC Manager Cards AG** in Liq. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisser Peter, Dr., von Amriswil, in Buchs SG, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

26. März 1993  
**Forenta AG**, in St. Gallen, Erstellen von Bauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3850). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1096) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1993  
**RS PC-Team AG**, in Oberbüren, Import, Export von sowie Handel mit Computern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 779). Firma neu: **RS PC-Team AG** in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 5. Februar 1993.

26. März 1993  
**Sina-Textil GmbH** in Liq. in Altstätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3406). Liquidation beendet. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

26. März 1993  
**Käsergenossenschaft Hinterforst**, in Altstätten, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 934). Statuten geändert am: 27. 8. 1992. Zweck neu: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, insbesondere durch genossenschaftlichen Zusammenschluss der Milchbauern; bestmögliche gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch und der Milchzeugnisse; Unterhalt und Betrieb einer Käserei seitens der Genossenschaft oder eines Milchkäufers; mittels Durchsetzung allgemein verbindlicher Lieferbedingungen und Qualitätsvorschriften; Mitwirkung bei anderen landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen; Pflege des genossenschaftlichen Geistes und vereintes Vorgehen zur Abwehr von Not und Unglück. Haftung/Nachschusspflicht neu: Haftung: Ohne persönliche Haftung (bisher: Haftung: Mit persönlicher und solidarischer Haftbarkeit). (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ritter Werner, von Altstätten SG, in Hinterforst (Altstätten), Vizepräsident der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster Paul, von Altstätten SG, in Oberriet SG, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Ritter Markus, von Altstätten, in Hinterforst (Altstätten), Vizepräsident der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993  
**Gesellschaft für technische Ausbildung**, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3562). Statuten geändert am: 28. 1. 1988. Zweck neu: Berufstätigen die Aus- und Weiterbildung auf technischem Gebiet zu ermöglichen, vorwiegend durch Veranstaltung von Unterrichtskursen am Abend. Zur Erreichung des Zwecks betreibt der Verein unter der Bezeichnung «Ingenieurschule St. Gallen» (ISG) in Zusammenarbeit mit den kantonalen Behörden und mit Vertretern der Industrie und des Baugewerbes eine im Sinne von Art. 45 Abs. 1 des Bundesgesetzes vom 20. September 1963 über die Berufsbildung anerkannte Höhere Technische Lehranstalt. Organisation des Vereins neu: Vorstand: mind. 7 Mitglieder. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

26. März 1993  
**Urs Bischof**, bisher in Wittenbach, Verkauf von chemisch-technischen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 507). Sitz neu: Rorschach, Hof, 9400 Rorschachberg. Inhaber mutierend: Bischof Urs, von Eggersriet, in Rorschacherberg (bisher: in Kronbühl (Wittenbach)).

26. März 1993  
**Kamber Treuhand**, in Kirchberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1987, S. 4402). Firma infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Kamer Treuhand AG», in Wattwil.

26. März 1993  
**Merkli Kurt, Keramische Wand- & Bodenbeläge**, in Wil, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4202). Firma infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma Kurt Merkli AG, in Wil.

26. März 1993  
**RS-Trade Hofstetter**, Nater, in Rorschach, Langmostrasse 43, 9400 Rorschach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1993. Zweck: Handel mit und Beratung im Bereich Elektronik. Eingetragene Personen: Hofstetter Stefan, von Geunsee, in Goldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Nater Ralph, von Hugelhofen, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993  
**Schweizerische Volksbank**, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1303). mit Hauptsitz in: Bern. Rechtsnatur neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, ihre Tätigkeit umfasst alle Arten von Bank- und Finanzgeschäften mit Schwergewicht im Inland; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital/Haftung neu: Aktienkapital: Fr. 766 500 000, eingeteilt in 15 330 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 50. Bemerkungen neu: Statutenänderung vom 11. 3. 1993 mit Zustimmung des Schweizerischen Bundesrates und der Eidgenössischen Bankkommission. Umwandlung der Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft. Fortführung des Unternehmens mit allen Aktiven und Passiven ohne Liquidation. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rüttig Walter, von Bauma und Winterthur, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cotti Gianfranco, von Prato-Sornico, in Locarno, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beeler Rolf, von Luzern und Alpthal, in Muri bei Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Ackermann Josef Dr., von Mels, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller Bruno, von und in Turbenthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crone Hugo Dr., von Zürich und Russikon und Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Kurt Dr., von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993  
**Schweizerische Volksbank**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4641). mit Hauptsitz in: Bern. Rechtsnatur neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, ihre Tätigkeit umfasst alle Arten von Bank- und Finanzgeschäften mit Schwergewicht im Inland; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital/Haftung neu: Aktienkapital: Fr. 766 500 000, eingeteilt in 15 330 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 50. Bemerkungen neu: Statutenänderung vom 11. 3. 1993 mit Zustimmung des Schweizerischen Bundesrates und der Eidgenössischen Bankkommission. Umwandlung der Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft. Fortführung des Unternehmens mit allen Aktiven und Passiven ohne Liquidation. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rüttig Walter, von Bauma und Winterthur, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cotti Gianfranco, von Prato-Sornico, in Locarno, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beeler Rolf, von Luzern und Alpthal, in Muri bei Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Ackermann Josef Dr., von Mels, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller Bruno, von und in Turbenthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crone Hugo Dr., von Zürich und Russikon und Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Kurt Dr., von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

26. März 1993  
**Pro Svizra Rumantscha (PSR)**, in Igis, c/o Anna Maria Elmer-Cantieni, Falknisweg 6, 7302 Landquart, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1993. Zweck: Erhaltung und Förderung der rätoromanischen Sprache und Kultur, besonders aber Herausgabe einer romanischen Tageszeitung in den bestehenden Idiomen und in Rumantsch Grischun, Förderung der rätoromanischen Literatur, Lehre und Forschung und im besonderen die Weiterbildung der romanischen Journalisten sowie Gewährleistung der Vierspätigkeit der Schweiz und, soweit es zweckmässig erscheint, Unterstützung der Bemühungen der Lia Rumantscha und der ihr angeschlossenen Gesellschaften. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge sowie private und öffentliche Beiträge. Organisation des Vereins: Organe: Vereinsversammlung, Vorstand, mindestens 15 Mitglieder und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Cantieni Toni, von Vaz/Oberbaz, in Lenzerheide Gemeinde Vaz/Oberbaz, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parolini Jon Domenic, von Scuol, in Scuol, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studhalter-Vincenz Bernadette, von Horw und Trun, in Chur, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Demarmels-Candrea Silvia, von Stierva, in Salouf, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carigiet Werner, von Breil/Brigels, in Dardin Gemeinde Breil/Brigels, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26 marzo 1993  
**Pro Svizra Rumantscha (PSR)**, a Igis, c/o Anna Maria Elmer-Cantieni, Falknisweg 6, 7302 Landquart, uniuin (nova inscripziun). Data dals status: 24. 3. 1993. Intent: Mantegnair e promover la lingua e cultura rumantscha, en idioms existents ed in rumantsch grischun, promover la litteratura, la scolaziun e la perscrutaziun rumantscha ed en spezial la perfezzuin dals schurnalists rumantschs. L'uniun ha ultra da quai l'intent da garantir la quadrilinguitad da la Svizra. Ella sustegna, uschè lunsch che quai para cunvegnet, era las stentas da la Lia rumantscha e da sias societas affiladas. Responsabladad: Mintga responsabladad persunala dals commembers per las obligaziuns da l'uniun è esclusa. Meds: Contribuziuns annualas e contribuziuns privatas e publicas. Organs da l'uniun: Radunanza da l'uniun, suprastanza, minimal 15 commembers, post da controlla. Persunas registradas: Cantieni Toni, da Vaz/Oberbaz, a Lai vischnanca da Vaz/Oberbaz, president da la suprastanza cum sutscripturaziun collectiva en dus; Parolini Jon Domenic, da Scuol, vice-president da la suprastanza cum sutscripturaziun collectiva en dus; Studhalter-Vincenz Bernadette, da Horw e Trun, a Cuira, cassiera da la suprastanza cum sutscripturaziun collectiva en dus; Demarmels-Candrea Silvia, da Stierva, a Salouf, commembra da la suprastanza cum sutscripturaziun collectiva en dus; Carigiet Werner, da Breil/Brigels, a Dardin vischnanca da Breil/Brigels, commember da la suprastanza cum sutscripturaziun collectiva en dus.

26. März 1993  
**Budi AG**, in St. Moritz, Liegenschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2322). Domizil neu: c/o Dr. H. J. Zinsli, via Maistra 14, 7500 St. Moritz.

26. März 1993  
**EWA Werbeagentur AG**, in Samedan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25. 2. 1993, S. 947). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gämperle Sandro, von Mosnang, in Felsberg, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993  
**Finanz GmbH Sur En/Sent**, in Sent, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1978). Die Erbeigentümergemeinschaft «Heinrich Bosshardt» besteht aus folgenden Erben: Hummel-Bosshardt Doris, von Oberembranch ZH, in Münchenstein; Bosshardt Claudia, von Oberembranch ZH, in Basel; Bosshardt Wolfgang, von Oberembranch ZH, in Sent; Puorger-Bosshardt Eva, von Oberembranch ZH, in Sent; Obi-Bosshardt Sabine, von Oberembranch ZH, in Milano; Bosshardt Markus, von Oberembranch ZH, in Sent; Bosshardt Daniel, von Oberembranch ZH, in Häggenschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erbeigentümergemeinschaft Heinrich Bosshardt, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: Bosshardt Heinrich, von Oberembranch, in Sur En Gemeinde Sent, Gesellschaft und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20); Bosshardt Daniel, von Oberembranch ZH, in Häggenschwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993  
**Cassa da Raiffeisen Sumvitg**, in Sumvitg, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4189). Statuten geändert am: 27. 3. 1992. Firma neu: **Banca Raiffeisen Sumvitg**. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu und umzubauen. Haftung/Nachschusspflicht neu: Haftung: Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines. (bisher: Haftung: Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten.) Die Generalversammlung kann gemäss Statutenbestimmungen neu den Nennwert der Anteilscheine mit mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 festlegen. (Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

26. März 1993  
**Schweizerische Volksbank**, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1303). mit Hauptsitz in: Bern. Rechtsnatur neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, ihre Tätigkeit umfasst alle Arten von Bank- und Finanzgeschäften mit Schwergewicht im Inland; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital/Haftung neu: Aktienkapital: Fr. 766 500 000, eingeteilt in 15 330 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 50. Bemerkungen neu: Statutenänderung vom 11. 3. 1993 mit Zustimmung des Schweizerischen Bundesrates und der Eidgenössischen Bankkommission. Umwandlung der Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft. Fortführung des Unternehmens mit allen Aktiven und Passiven ohne Liquidation. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rüttig Walter, von Bauma und Winterthur, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cotti Gianfranco, von Prato-Sornico, in Locarno, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beeler Rolf, von Luzern und Alpthal, in Muri bei Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Ackermann Josef Dr., von Mels, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller Bruno, von und in Turbenthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crone Hugo Dr., von Zürich und Russikon und Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Kurt Dr., von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993  
**Schweizerische Volksbank**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4641). mit Hauptsitz in: Bern. Rechtsnatur neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Betrieb einer Universalbank, ihre Tätigkeit umfasst alle Arten von Bank- und Finanzgeschäften mit Schwergewicht im Inland; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital/Haftung neu: Aktienkapital: Fr. 766 500 000, eingeteilt in 15 330 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 50. Bemerkungen neu: Statutenänderung vom 11. 3. 1993 mit Zustimmung des Schweizerischen Bundesrates und der Eidgenössischen Bankkommission. Umwandlung der Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft. Fortführung des Unternehmens mit allen Aktiven und Passiven ohne Liquidation. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rüttig Walter, von Bauma und Winterthur, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cotti Gianfranco, von Prato-Sornico, in Locarno, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beeler Rolf, von Luzern und Alpthal, in Muri bei Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Ackermann Josef Dr., von Mels, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller Bruno, von und in Turbenthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crone Hugo Dr., von Zürich und Russikon und Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Kurt Dr., von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1993

**EWA Werbeagentur AG**, in **Chur**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993, S. 676), mit Hauptsitz in: Samedan. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gämperle Sandro, von Mosnang, in Felsberg, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993

**H. Schlegel AG**, Kaminbau, bisher in **Chur**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 970), mit Hauptsitz in: Kirchberg SG. Sitz neu: I g i s. Domizil neu: Prätigauerstrasse, 7206 I g i s-Landquart.

26. März 1993

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbauunternehmung AG**, in **Scuol**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5307), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Salavaux, Gemeinde Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pünter Jürg, von Bubikon und St. Moritz, in St. Moritz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard Dr., von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Roland, von Fällanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger Heinrich, von Glarus, in Jenins, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Schlappbach Fritz, von Belp, in Wabern, Gemeinde Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern); Tomaschett Peter Anton, von Trun, in La Punt-Chamuesch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

26. März 1993

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbauunternehmung AG**, in **St. Moritz**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5307), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Salavaux, Gemeinde Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pünter Jürg, von Bubikon und St. Moritz, in St. Moritz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard Dr., von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Roland, von Fällanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger Heinrich, von Glarus, in Jenins, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Schlappbach Fritz, von Belp, in Wabern, Gemeinde Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern); Tomaschett Peter Anton, von Trun, in La Punt-Chamuesch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

26. März 1993

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in **Chur**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5307), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Salavaux, Gemeinde Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pünter Jürg, von Bubikon, in St. Moritz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard Dr., von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Roland, von Fällanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger Heinrich, von Glarus, in Jenins, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Schlappbach Fritz, von Belp, in Wabern, Gemeinde Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern).

26. März 1993

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in **Zerne**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5307), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Salavaux, Gemeinde Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pünter Jürg, von Bubikon, in St. Moritz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard Dr., von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Roland, von Fällanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger Heinrich, von Glarus, in Jenins, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Schlappbach Fritz, von Belp, in Wabern, Gemeinde Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern); Tomaschett Peter Anton, von Trun, in La Punt-Chamuesch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

26. März 1993

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in **Davos**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5307), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler Michael, von Bern, in Salavaux, Gemeinde Constantine, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barchi Pier Felice, von Arosio, in Manno, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer Jean-Jacques, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pünter Jürg, von Bubikon, in St. Moritz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer Bernhard Dr., von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Bergundthal Fritz, von Schüpfen, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golta Alessandro, von Bellinzona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher Roland, von Fäll-

landen, Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger Heinrich, von Glarus, in Jenins, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Schlappbach Fritz, von Belp, in Wabern, Gemeinde Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bern).

26. März 1993

**Guido Luzzi**, in **Zerne**, Sanitärinstallationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2782). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroüberganges erloschen.

26. März 1993

**Brunaida SA**, a **Roveredo**, partecipazioni, società anonima (FUSC del 18. 7. 1986, n. 164, p. 2814). Recapito nuovo: c/o av. Antonio Zentralli, 6535 Roveredo. Statuti modificati il: 24. 3. 1993. Azioni nuovo: 80 azioni nominative da fr. 1000 (fin'ora: 80 azioni al portatore da fr. 1000). Comunicazioni nuovo: Le comunicazioni agli azionisti possono avvenire per lettera raccomandata al loro ultimo domicilio noto. (Lo statuto è stato modificato su altri punti non soggetti a pubblicazione.) Persone uscenti e firme estinti: Bianchi Mauro, da Cadempino in Riva San Vitale, membro del consiglio d'amministrazione, con firma individuale. Persone iscritte o mutazione: Gazzaniga Sandro Dott., da Bellinzona in Mendrisio, membro del consiglio d'amministrazione, con firma individuale; Unirevision SA, in Ginevra, Ufficio di revisione.

#### Aargau - Argovie - Argovia

26. März 1993

**BDS Safety Management AG**, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 3. 1992, S. 250). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nörlinger Hans-Peter, von und in Unterendingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Jakob, von Veltheim, in Schinznach Dorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993

**Birchmeier-Altam AG**, in **Künten**, Import, Export und Vertrieb an technischen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3306). Domizil neu: Fabrikstrasse 124, 5444 Künten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sausen Theo, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinhausen (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walker Klemens, von Atinghausen, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würth Othmar, von Steinach, in Unterendingen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Ulrich Josef, Dr., von Küssnacht am Rigi, in Künten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

26. März 1993

**Deubelbeiss + Geissbühler AG**, in **Reinach**, Herstellung und Vertrieb von Schmuckgegenständen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deubelbeiss Franz, von Holderbank, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissbühler André, von Bäterkinden, in Unterkulm, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); IG Treuhand- und Revisions AG, in Reinach, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Downman ABC Fachschulen AG**, in **Oftringen**, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Nagel-, Haar-, Dekor- und Körperkosmetik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5580). Statuten geändert am: 17. 3. 1993. Firma neu: **Downman you AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Downman you Ltd**). Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niedermann Johann, von Niederhelfenschwil, in Oftringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niedermann Yves, von Niederhelfenschwil, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niedermann Claude, von Niederhelfenschwil, in Aarburg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Walti Treuhand und Verwaltungs AG, in Safenwil, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Grundig Atek Systems AG**, in **Brugg**, Vertrieb von elektronischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5810). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Hasco Management AG**, in **Oberentfelden**, Handel mit Produkten auf dem Gebiet der Reinigung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 22. 2. 1993, S. 882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stofer Werner A., von Neuenschirch, in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. März 1993

**Pet Food Service AG**, in **Oftringen**, Import und Vertrieb von Tierfutter usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Indermühle Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.

26. März 1993

**R. Widmer AG Lenzburg**, in **Lenzburg**, Spenglerei, Sanitärinstallationen und Heizungsanlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2310). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Steiger Radsport AG**, in **Menziken**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1988, S. 5223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kausch Thomas, von Oberkirch, in Reinach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger Marcel, von Pfeffikon und Büren, in Reinach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Pfäffikon, in Rickenbach LU); IG Treuhand- und Revisions AG Reinach, in Reinach, Revisionsstelle.

26. März 1993

**Reban-Tech AG in Liquidation**, in **Rottenschwil**, Bauarbeiten wie Renovationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5958). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 9. 11. 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

26. März 1993

**Schweizerische Kreditanstalt**, in **Rheinfelden**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1259), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmeier Robert, von Wettingen, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung (bisher: in Möhlin); Jäger Peter, von und in Basel, mit Kollektivprokura zu

zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Rallo Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

26. März 1993

**Electro-Service**, W. **Hilpertshäuser**, in **Villmergen**, Weingasse 10, 5612 Villmergen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektro-Installationen sowie Installation, Verkauf und Reparaturen von Elektro-Apparaten und -Maschinen. Inhaber: Hilpertshäuser Werner, von Wattwil, in Villmergen.

26. März 1993

**Gasthof zur Mühle**, **Graf Daniel**, in **Dintikon**, Oberdorfstrasse 124, 5606 Dintikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Gasthofs zur Mühle. Inhaber: Graf Daniel, von Birwil, in Dintikon.

26. März 1993

**Kyburz Air Travel**, in **Küttigen**, Rankweg 1, 5024 Küttigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Reisen, insbesondere mit Geschäftsreiseflugzeugen sowie Warentransporte aller Art, Vermittlung von Flugzeugen. Inhaber: Kyburz Stephan, von Unterkulm, in Küttigen. Eingetragene Personen: Kyburz Walter Meinrad, von Unterkulm, in Küttigen, mit Einzelunterschrift.

26. März 1993

**Pan Communications**, **Georg Schifferle**, in **Bergdietikon**, Schürmattstrasse 27, 8963 Kindhaufen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Agentur für Unternehmens- und Marketingkommunikation. Inhaber: Schifferle Georg, von Döttingen, in Bergdietikon.

26. März 1993

**Santoro Electronics**, in **Reinach**, Sandgasse 16, 5734 Reinach AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computern, Software und elektronischen Geräten sowie diesbezügliche Dienstleistungen und Kundenberatung. Inhaber: Santoro Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach AG.

26. März 1993

**JC-Treuhand H. Jauch**, in **Aarau**, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5717). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt.

26. März 1993

**Treuhand Gilbert Moser**, in **Aarau**, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1990, S. 195). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt.

26. März 1993

**Gasthof zur Mühle Kuno Kläy**, in **Dintikon**, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1210). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. März 1993

**Häusermann & Bösch**, in **Ennetbaden**, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3080). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. März 1993

**Rebstock Garage AG**, in **Wettingen**, Landstrasse 121, 5430 Wettingen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 3. 1993. Zweck: Betrieb von Garagen, Tankstellen und Reparaturwerkstätten, Aufbereitung von und Handel mit Fahrzeugen, Fahrzeugzubehör und Ersatzteilen aller Art, sowie Übernahme von Vertretungen in dieser Branche; die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften erwerben, veräußern und vermiehen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikationsorgan im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Girod Pascal-Olivier, von Champoz, in Würenlos, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Egloff Peter, von Wettingen, in Oberrohrdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Max Fluri Wirtschaftsberatungs- und Steuerberatungen, in Baden, Revisionsstelle.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. März 1993

**Ulrich Kunz**, in **Oberneunforn**, Baugegeschäft (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1985, S. 1630). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Ulrich Kunz AG Baugegeschäft, in Oberneunforn, erloschen.

26. März 1993

**Ulrich Kunz AG Baugegeschäft**, in **Oberneunforn**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. März 1993 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Baugegeschäftes für Hoch- und Tiefbauten. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1993 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1993 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Ulrich Kunz, in Oberneunforn, mit Aktiven von Fr. 496 060,95 und Passiven von Fr. 213 841,80 zum Übernahmepreis von Fr. 282 219,15, wovon der Sacheinleger Ulrich Kunz 98 Namenaktien zu Fr. 100 erhält. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ulrich Kunz, von Wald ZH, in Oberneunforn. Revisionsstelle: Treuhandbüro Peter Eisele, in Wallenwil. Domizil: Alte Wilemerstrasse, 8526 Oberneunforn.

#### Ticino - Tessin - Tessin

*Ufficio di Bellinzona*

24 marzo 1993

**Lombardo & Cherchi**, in **Arbedo-Castione**. Impianti sanitari (FUSC del 22. 6. 1992, n. 117, p. 2867). Società in nome collettivo. La società è sciolta. Questa ragione sociale è radiata, essendo la liquidazione terminata. Attivo e passivo vengono ripresi dall'associato Rosario Lombardo, in Arbedo-Castione qui sotto iscritto.

24 marzo 1993

**Lombardo Rosario**, in **Arbedo-Castione**. Titolare della ditta è Rosario Lombardo, cittadino italiano, in Arbedo-Castione. Scopo: impianti sanitari, riscaldamento e lattonerie. La ditta riprende attivo e passivo della società in nome collettivo «Lombardo & Cherchi», radiata. Recapito: via alla Rotonda.

25 marzo 1993

**Air Transport Service**, succursale di Cadenazzo (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale la società anonima «Air Transport Service», con sede a Klotten, avente per scopo l'accettazione, esecuzione e disbrigo di trasporti per via aerea per passeggeri e merci, secondo i propri conti e secondo quelli stranieri; così pure con tutte le attività che ad essi sono connesse. Rappresentazione di compagnie aeree svizzere e straniere. Iscritta a registro di commercio di Zurigo il 20. 6. 1977 (FUSC del 25. 5. 1988, n. 118, p. 2135) ha deciso con risoluzione del consiglio di amministrazione del 4 novembre 1992 la creazione di una succursale a Cadenazzo. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Orfeo Cremetti, da Personico in Vacallo, direttore; direttore per tutta l'impresa con firma collettiva a due: René Müller, da Zurigo e Zell in Volketswil.

26 marzo 1993

**Marianne Rossini-Kessler**, in Camorino. Acquisto merce, ecc. (FUSC del 5. 2. 1992, n. 23, p. 531). Nuova sede: S. Antonino. Nuovo recapito: via Lanca. La titolare Marianne Rossini-Kessler è ora domiciliata a S. Antonino.

26 marzo 1993

**Edilimobiliare SA**, in Camorino (FUSC del 17. 10. 1989, n. 202, p. 4216). Nuovo scopo: la compra/vendita, l'intermediazione e la consulenza nel campo immobiliare ed ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale. L'assunzione e l'esecuzione di contratti generali di appalto di qualunque natura nel campo dell'edilizia, nonché la consulenza, la progettazione e la direzione lavori edili e di sopra e sottostruttura, l'esecuzione di lavori edili in genere e di tutte le operazioni artigianali e specialistiche afferenti alle costruzioni. La partecipazione a imprese commerciali, industriali e finanziarie in genere, utili al conseguimento dello scopo sociale. L'assunzione di rappresentanze, l'acquisto, l'amministrazione, l'impiego e la vendita di brevetti di licenze relativi a beni mobili e immobili. Revisore: Ufficio Fiduciario e contabile di Pierangelo Gadoni, viale Stazione 17, Bellinzona. Statuti modificati il 24. 3. 1993.

Aggiunte

**Nembrini & Co SA**, in Arbedo-Castione. Esecuzione lavori civili, ecc. (FUSC del 15. 3. 1993, n. 51, p. 1260). Il recapito è: via Orbelo, 6517 Arbedo.

**Ferriere Belloli & Co**, succursale di Bellinzona. Gestione officina, ecc. (FUSC del 22. 3. 1993, n. 56, p. 1378). Recapito: viale Stazione 30.

Retifica

**Gestinvest SA**, in Bellinzona, compra-vendita titoli (FUSC del 2. 6. 1992, n. 104, p. 2532). Il recapito esatto è Via A. di Sacco 2 (e non Via A. di Sacco 8).

Ufficio di Biasca

26 febbraio 1993

**Immobiliare Mirella S.A.**, in Biasca (FUSC del 18. 7. 1983, n. 164, p. 2494). Nuovo recapito: Corso Elvezia 4, 6900 Lugano (uffici propri).

Ufficio di Faudo

26 marzo 1993

**Monteforno, Acciaierie e Laminatoi S.A.**, in Giornico (FUSC del 31. 7. 1992, n. 146, p. 3614). René Trauffer non è più direttore, Angelo Frigeno non è più procuratore, ed i loro diritti di firma sono estinti. Nikolai Btirgin, da Biel BE in Kilchberg ZH, è stato nominato direttore con firma collettiva a due. Lukas Stuber, da ed in Lohn SO, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due. Il procuratore Andrea Baggiani, finora cittadino italiano, è ora di nazionalità svizzera, attinente da Linden.

26 marzo 1993

**Tensol S.A. Officine meccaniche Piotta di Quinto**, in Piotta, comune Quinto (FUSC del 15. 1. 1992, n. 8, p. 184). Werner Lehmann, finora procuratore è ora nominato vice-direttore con firma individuale. Nuovi procuratori con firma collettiva a due sono stati nominati: Max Grepper, da Moosleerau in Ascona; Josef Hoerl, 1943, da Kaisten in Locarno; Beat Montag, da Basilea in Agarone. Hanspeter Brüttsch non è più direttore ed il suo diritto di firma è estinto. Hansjörg Zwimpfer, amministratore unico, finora in Lucerna, è ora domiciliato a Küsnacht am Rigi. Il direttore Martin Bourgnon è ora domiciliato a Lucerna. Sono stati nominati mandatarî commerciali con firma collettiva a due con gli altri aventi diritto.

Ufficio di Locarno

26 marzo 1993

**LBM Atelier SA**, in Minusio, l'acquisto e la vendita di biciclette, ecc. (FUSC del 19. 6. 1991, n. 116, p. 2664). Nuova sede: Locarno, c/o Fiduciaria Regazzi S.A., via Vela 8. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'edificazione e ristrutturazione di immobili all'estero, e ogni altra attività connessa con lo scopo. La società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. Aumento del capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno ora sul FUSC. Statuto modificato il 18 marzo 1993 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Leonardo Baccaglio, già amministratore unico, dimissionario, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Flavio Regazzi, da ed in Locarno. Revisore: Pierangelo Gadoni, Bellinzona.

Ufficio di Lugano

25 marzo 1993

**Protexil SA**, in Lugano, commercio nel settore tessile, ecc. (FUSC del 6. 6. 1990, n. 107, p. 2260). Revisore: Safinvest S.A., Lugano.

25 marzo 1993

**Pharmaceutica DF SA**, in Lugano, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 4. 12. 1989, n. 236, p. 4896). Giuseppe Poggiosi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma, come pure la procura di Bettina Auf der Maur, è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Francesco Pizzagalli, da ed in Lugano. Revisore: Mario Ferrari, Lugano.

25 marzo 1993

**Meteng SA in liquidazione**, in Canobbio, progettazione, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1992, n. 241, p. 5786). Maria Melchiorre, dimissionaria, non è più liquidatrice e la sua firma è estinta. Il recapito di via Gerso 1, c/o Maria Melchiorre è estinto. La società è priva di amministrazione, di liquidatori e di recapito.

25 marzo 1993

**Crossver Technologies S.A.**, in Lugano, commercio di brevetti, ecc. (FUSC del 21. 3. 1989, n. 56, p. 1149). Ragione sociale esatta: **Crossver Technologies S.A.** Ermanno Borsani, già presidente, e Maria McCord, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Giancarlo Tramezzani, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

25 marzo 1993

**Banca Popolare Svizzera**, succursale di Lugano (FUSC del 18. 3. 1993, n. 54, p. 1329) società cooperativa con sede principale a Berna. Con l'approvazione del Consiglio Federale e della Commissione Federale delle Banche la società cooperativa è stata trasformata in società anonima. Statuto modificato: 11. 3. 1993. La firma di Walter Rüegg, già presidente, è estinta. Bernhard Schneider, vice-presidente, ora in Givisiez. Firma collettiva a due è stata conferita a: Gianfranco Cotti, da Prato-Sornico in Locarno, presidente; Rolf Beeler, già iscritto senza carica, ora vice-presidente; Dr. Josef Ackermann, da Mels in Zurigo, membro; Bruno Bolter, da ed in Turbenthal, membro; Dr. Hugo von der Crone, da Zurigo, Russikon e Basilea in Zurigo, membro.

25 marzo 1993

**PC-Consult PME AG**, Succursale di Lugano, in Lugano, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 28. 9. 1989, n. 189, p. 3973) società anonima con sede principale a Zurigo. La succursale di Lugano è soppressa in seguito alla fusione della PC-Consult PME SA (sede principale) con la Simultan AG.

25 marzo 1993

**Koala Sport di Davide Previtali**, in Lugano, gestione di una palestra, ecc. (FUSC del 4. 5. 1992, n. 84, p. 2003). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

25 marzo 1993

**Koala Sport di Davide Previtali e Fabrizio Arigoni**, in Lugano, via Cantonale 19. Società in nome collettivo con inizio il 25. 3. 1993, tra Davide Previtali, cittadino italiano in Cadempino e Fabrizio Arigoni, da Vezia in Lugano, entrambi con firma collettiva a due. Scopo: gestione di una palestra.

26 marzo 1993

**PP Petroprojects SA**, precedentemente in Ascona, prodotti del settore petrolchimico, ecc. (FUSC del 25. 11. 1992, n. 229, p. 5503). Nuova sede: A. g. n. Piazza C. Vicari 2, uffici propri. Lo statuto originale del 15. 1. 1986 con modifica del 19. 10. 1992 è stato modificato: 17. 3. 1993. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione e la commercializzazione di tutti i prodotti specialmente nel settore petrolchimico. Può acquistare quote e partecipazioni in società aventi scopo analogo. Capitale azionario: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Luciano nesi, da Muraltio in Ascona. Revisore: Cosmofid S.A., Lugano.

26 marzo 1993

**Isade Holding S.A.**, in Lugano, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 10. 11. 1992, n. 218, p. 5247). Aumento di capitale da fr. 250.000 a fr. 500.000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 22. 3. 1993. Il capitale azionario è ora di fr. 500.000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

26 marzo 1993

**Lardi & Partners S.A.**, in Lugano, via Cantonale 19, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 3. 1993. Scopo: la consulenza per operazioni aziendali di finanza straordinaria; consulenza aziendale, fiscale e contabile; revisioni, perizie e verifiche contabili, valutazioni aziendali nonché altre attività fiduciarie. Può assumere partecipazioni ed eseguire operazioni finanziarie. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Adelfo Lardi, da Poschivio in Cadempino, presidente ed amministratore delegato; Donato Cortesi, da Poschivio in Vezia, membro, entrambi con firma individuale. Revisore: Cifra S.A., Paradiso.

26 marzo 1993

**Cortesi & Associati S.A.**, in Lugano, consulenza aziendale, ecc. (FUSC del 10. 2. 1993, n. 28, p. 677). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Donato Cortesi, già amministratore unico, ora presidente ed amministratore delegato; Adelfo Lardi, da Poschivio in Cadempino, membro, entrambi con firma individuale. Duilio Benigna, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione; la sua procura è estinta. Revisore: Cifra S.A., Paradiso.

26 marzo 1993

**Arroland S.A.**, precedentemente a Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 11. 1977, n. 268, p. 3662). Nuova sede: Villa Luganese, c/o Enrica Job. Statuto modificato: 16. 3. 1993. Marco Gambazzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Enrica Job, da Zurigo in Villa Luganese. Revisore: Rolando Conti, Sorengo.

26 marzo 1993

**Aifel SA**, precedentemente a Lugano, corsi di informatica, ecc. (FUSC del 18. 10. 1990, n. 203, p. 4148). Nuova sede: Viganello, via Luganetto 4, c/o Realfid SA. Statuto modificato: 24. 3. 1993, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Revisore: Giardino SA, Massagno.

26 marzo 1993

**Zetel S.A.**, in Lugano, elettronica per l'elaborazione dei dati, ecc. (FUSC del 19. 11. 1991, n. 224, p. 4954). Pierangelo Gadoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fabrizio Chiesa, da Chiasso in Savosa. Revisore: Coge-Fidam S.A., Lugano.

26 marzo 1993

**M. Mombreg S.A.**, in Lugano, via dei Solari 4, c/o TS Trustser SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 3. 1993. Scopo: la detenzione di partecipazioni immobiliari all'estero. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Lucio Velo, da Bellinzona in Bissone. Revisore: TS Accounting SG, Lugano.

26 marzo 1993

**Seesouth S.A.**, in Lugano, via dei Solari 4, c/o TS Trustser SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 3. 1993. Scopo: la detenzione di proprietà immobiliari all'estero. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Lucio Velo, da Bellinzona in Bissone. Revisore: TS Accounting SA, Lugano.

26 marzo 1993

**Equestre Hors S.A.**, in Lugano, via dei Solari 4, c/o TS Trustser SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 3. 1993. Scopo: la compravendita di cavalli di razza, l'organizzazione di concorsi equestri. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Lucio Velo, da Bellinzona in Bissone. Revisore: TS Accounting SA, Lugano.

26 marzo 1993

**Starsofti Comunicazione e Informatica S.A.**, in Bioggio, via Cantonale, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 3. 1993. Scopo: il commercio, il noleggio, la consulenza e la promozione e produzione di apparecchiature informatiche sia Hardware che Software, la gestione di banche dati, partecipazione ad altre società dello stesso scopo, import-export di materiale informatico, l'istruzione e la preparazione di corsi nel campo dell'informatica. Capitale azionario: fr. 120.000 diviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Alfredo Tosi, da Aranno in Pollegio. Revisore: Romeo Maggini, Biasca.

26 marzo 1993

**Enico S.A.**, in Lugano, attività commerciali, ecc. (FUSC del 3. 12. 1985, n. 282, p. 4538). Ranko Santric, cittadino canadese in Porza, è stato nominato direttore con firma individuale.

26 marzo 1993

**Banca Commerciale Lugano**, in Lugano, società anonima (FUSC del 18. 1. 1993, n. 11, p. 251). Alexander Peter, da Zell ZH a Paradiso, è stato nominato vice-direttore con firma collettiva a due.

26 marzo 1993

**Gif Services S.A.**, in Agno, revisione dei conti, ecc. (FUSC del 26. 3. 1992, n. 59, p. 1369). La procura di Franca Silverio è estinta.

26 marzo 1993

**Artidomo SA**, in Barbengo, commercio di apparecchi e utensili, ecc. (FUSC del 19. 4. 1991, n. 75, p. 1626). Hanny Widmer, già presidente e Lieselotte Textor, già membro, dimissionarie, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Monika Widmer, già membro, è ora amministratrice unica con firma individuale.

26 marzo 1993

**Cerpicus Trading S.A.**, in Lugano, commercio di prodotti artigianali, ecc. (FUSC del 10. 3. 1993, n. 48, p. 1176). Nuovo recapito: via dei Solari 4 c/o Maurizio Delmenico.

26 marzo 1993

**New Rock Import Export S.A.**, in Lugano, articoli sportivi, ecc. (FUSC del 24. 5. 1985, n. 118, p. 2013). Nuovo recapito: via Canevascini 4, uffici propri.

26 marzo 1993

**Solarbu S.A. in liquidazione**, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 26. 2. 1993, n. 40, p. 978). Elio Campanello, già membro e liquidatore, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Fabrizio Scolari, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. La situazione legale essendo ristabilita, lo scioglimento è revocato. La società continua ad esistere sotto la ragione sociale: **Solarbu S.A.**

26 marzo 1993

**Straumann Carabbia S.A.**, precedentemente a Carabbia, strumenti chirurgici, ecc. (FUSC del 6. 11. 1992, n. 216, p. 5201). Nuova sede: Mezzovico, Zona Industriale 4, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Stratec Medical Mezzovico**. Nuovo scopo: la fabbricazione di impianti, strumenti e di altri prodotti della meccanica di precisione, in particolare nel settore sanitario. Statuto modificato: 16. 3. 1993, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Revisore: Testor Treuhand AG, Basilea.

26 marzo 1993

**Gusberti S.A.**, in Lugano, articoli casalinghi, ecc. (FUSC del 17. 5. 1984, n. 114, p. 1782). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Marina Gusberti, da Mendrisio in Lugano.

26 marzo 1993

**Cassa Raiffeisen di Bironico**, in Bironico (FUSC del 24. 3. 1993, n. 58, p. 1423). Nuova denominazione: **Banca Raiffeisen di Bironico**. Nuovo scopo: operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi i depositi a risparmio; operazioni ipotecarie e di credito, traffico dei pagamenti; operazioni indifferenti, in particolare negoziazione di titoli. Può acquistare, costruire e trasformare immobili per proprio uso, rilevare immobili nell'ambito di procedimenti di esecuzione forzata o per evitare una vendita all'asta, vendere immobili come pure costituire o cancellare diritti e oneri d'ogni genere a registro fondiario in relazione a immobili. Statuto modificato: 8. 5. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

Complemento

**Alpave S.A.**, in Viganello. Procura individuale è stata conferita a: Achille Pizzera, cittadino italiano in Bissone.

Ufficio di Mendrisio

25 marzo 1993

**Fratelli Marazzi & CO Sagl**, in Mendrisio, l'esercizio di una impresa generale di costruzioni ecc. (FUSC del 14. 2. 1991, n. 31, p. 652). Fabrizio Marazzi, già socio-gerente non fa più parte della società, la sua firma è estinta; la sua quota di fr. 5000 è stata assunta dal socio Giuseppe Marazzi, la sua quota viene quindi aumentata da fr. 15.000 a fr. 20.000. Carlo Marazzi, già socio-gerente, non fa più parte della società, la sua firma è estinta; la sua quota di fr. 21.000 viene assunta da Agela Marazzi, da ed in Salorino, che diventa socio, la stessa viene pure nominata gerente, con firma collettiva a due. Statuti modificati il 23. 3. 1993.

25 marzo 1993

**Temax S.A.**, in Novazzano, articoli per fumatori, gioielleria ecc. (FUSC del 11. 3. 1992, n. 48, p. 1115). Carlo Guglielmi, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Francesco Cappelli, da Ligorretto, in Riva San Vitale.

25 marzo 1993

**Crowe & Co. S.A. Filiale di Chiasso**, in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni ecc. (FUSC del 2. 8. 1991, n. 147, p. 3363), società anonima con sede principale a Basilea. Rolf Kägi, membro del consiglio di amministrazione e direttore, è ora domiciliato a Münchenstein.

25 marzo 1993

**Fontana Informatica**, in Coldrerio. Titolare della ditta individuale è Luciano Fontana, da Castel San Pietro, in Chiasso. Consulenza in informatica, analisi e programmazione su sistemi IBM. Via San Giorgio, 6877 Coldrerio.

25 marzo 1993

**Indac Industrial Consulting Limited**, Londra, succursale di Chiasso, in Chiasso, commercio di materie prime, installazioni nel campo tessile e della chimica ecc. (FUSC del 30. 9. 1980, n. 229, p. 3205), società anonima con sede principale a Londra (GB). Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

25 marzo 1993

**LS. Inter Service S.A.**, in Chiasso, trasporti nazionali e internazionali ecc. (FUSC del 4. 6. 1992, n. 106, p. 2576). Franco Pagani e Edmondo Pusterla, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte.

26 mars 1993

**Vebecco S.A.**, précédemment en **Stabio**, la gestion de stations de service pour vente de benzine ecc. (FOSC del 14. 10. 1986, n. 239, p. 3902). Modification statuts; 23. 3. 1993. Nuova sede: Chiasso. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Marina Fani, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Gianni Fontana, da Stabio, in Morbio Inferiore. Nuovo organo di revisione: Somador S.A., in Mendrisio. Recapito: corso San Gottardo 9, 6830 Chiasso.

**Vaud - Waadt - Vaud****Bureau d'Aigle**

24 mars 1993

**Malc SA**, succursale de **Bex**, à **Bex**, société anonyme avec siège principal à Minusio, fabrication, achat, vente et assistance technique pour le matériel et les finitions pour la construction (FOSC du 3. 6. 1991, p. 2383). La signature de Frédéric Berney est radiée.

25 mars 1993

**Caniats SA**, précédemment à **Genève** (FOSC du 17. 4. 1989, p. 1538). Statuts du 14 juin 1988 modifiés le 19 mars 1993. Siège transféré à Aigle, Avenue des Glariers 10, c/o Fiduciaire du Quai S.A. Nouvelle raison sociale: **Carnica S.A.** Nouveau but: l'achat, la vente, la fabrication, l'importation et l'exportation de produits carnés et tous autres produits alimentaires; l'exploitation de surfaces de vente desdits produits et tous conseils en nutrition. Capital entièrement libéré: fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Rose-Mary König-Jutti n'est plus administratrice; sa signature est radiée, ainsi que celle de Jean-Pierre Grenard. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Patrick Ansaldo, de et à Montreux. Réviseur: Fiduciaire du Quai S.A., à Aigle.

25 mars 1993

**Garden Centre de Noville Jean Brönnimann S.A.**, à **Noville**, exploitation d'un établissement horticole (FOSC du 8. 1. 1992, p. 50). Jean-Marc Brönnimann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Jean Brönnimann signe désormais individuellement. Réviseur: Yvon Thurre, de Saillon, à Leytron.

26 mars 1993

**Jacques Hauser-Burnier**, à **Gryon**, entreprise de transports (FOSC du 6. 7. 1981, p. 2170). Nouvelle raison de commerce: **Jacques Hauser**.

26 mars 1993

**Association Vinicole d'Aigle**, à **Aigle**, société coopérative (FOSC du 24. 6. 1983, p. 2207). Jacques Duc n'est plus membre; sa signature est radiée. Le vice-président Marc Henry Soutter est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée en conséquence. Nouveau membre avec signature collective à deux: Dominique Jaquerod, d'Ormont-Dessus, à Aigle, vice-président.

26 mars 1993

**Banespa S.A.**, précédemment à **Lausanne** (FOSC du 1. 2. 1982, p. 335). Statuts du 16 novembre 1981 modifiés le 12 mars 1993. Siège transféré à **Noville**. Nouvelle raison sociale: **M. Wüthrich S.A.** Nouveau but: l'exécution de tous travaux dans le domaine des installations sanitaires et du chauffage; l'achat, la vente, la mise en valeur, la construction et l'exploitation d'immeubles, commerces et industries. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Louis-Marc Servien n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Michel Wüthrich, d'Eggwil, à Port-Valais. Réviseur: Gerfidex, société anonyme, à Lausanne.

**Bureau de Château-d'Oex (district du Pays d'Enhaut)**

25 mars 1993

**Alexandre Cottier**, à **Rougemont**. Titulaire: Alexandre Cottier, de et à Rougemont. Exploitation de l'hôtel Valrose et du Buffet de la Gare.

25 mars 1993

**S.I. l'Ermitage, Château-d'Oex**, à **Château-d'Oex** (FOSC du 21. 1. 1993, p. 324). Pierre B. Favrod-Coune, de Château-d'Oex, aux Moulins, commune de Château-d'Oex, est nommé curateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: p/a not. P. Favrod-Coune, la Place, 1837 Château-d'Oex.

25 mars 1993

**Société anonyme d'Exploitation de l'Hôtel Ermitage, Château-d'Oex**, à **Château-d'Oex** (FOSC du 21. 1. 1993, p. 324). Pierre B. Favrod-Coune, de Château-d'Oex, aux Moulins, commune de Château-d'Oex, est nommé curateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: p/a not. P. Favrod-Coune, la Place, 1837 Château-d'Oex.

**Bureau de Cossonay**

24 mars 1993

**Société du battoir à grains de Cossonay**, à **Cossonay**, société coopérative (FOSC du 21. 9. 87, p. 3726). Michel Barbey et Jean-Paul Reynard ont démissionné; leur signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Vincent Etienne, des Verrières, à Cossonay, président.

24 mars 1993

**Apple fields**, à **Montricher**, société anonyme, toute activité en rapport direct ou indirect avec la communication, le graphisme et la publicité (FOSC du 12. 6. 1990, p. 2348). Statuts modifiés le 9 mars 1993 sur un point non soumis à publication. Réviseur: Fiduciaire François Gillieron, à Echallens.

24 mars 1993

**I.D. Importation, distribution, Denis Isely**, à **Dailens**, importation, exportation et distribution de produits en tout genre, (FOSC du 4. 6. 1991, p. 2411). Par décision du 24 février 1993, le président du Tribunal de Cossonay a prononcé la faillite du titulaire.

Rectification

**Cavadip, Arlette Cavallaro**, à **Mex** (FOSC du 17. 3. 1993, p. 1304). Nouvelle raison sociale: **Arlette Cavallaro**, (et non Calvallaro comme publié).

**Bureau de Cully (district de Lavaux)**

25 mars 1993

**M.B.S. Lutra S.A. en liquidation**, à **Lutry**, commerce de vêtements, chaussures, bijoux (FOSC du 18. 7. 1990, p. 2878). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26 mars 1993

**Bertholet, Mathis S.A.**, succursale de **Lutry**, à **Lutry**, exécution et étude de tous travaux publics et de bâtiments, entreprise générale (FOSC du 26. 3. 1991, p. 1259). Avec siège principal à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Pierre-André Cavin, de Vulliens, à La Tour-de-Peilz.

**Bureau d'Echallens**

24 mars 1993

**Pasquale Silvestre**, à **Echallens**, Titulaire: Pasquale Silvestre, d'Italie, à Poliez-Pittet. Station d'essence, lavage, vidange. Route de Lausanne 9.

24 mars 1993

**Gisèle Laurent-Subilia**, pharmacie du **Gros-de-Vaud**, à **Bercher**, pharmacie (FOSC du 15. 8. 1961, p. 2393). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 mars 1993

**Dr Philippe Laurent**, pharmacie du **Gros-de-Vaud**, à **Bercher**, Titulaire: Philippe Laurent, de et à Fey. Pharmacie. Rue du Village 3.

**Bureau de Grandson**

15 mars 1993

**Jacky Michon**, précédemment à **Bevaix** (FOSC du 3. 1. 1990, p. 10). Le siège de la maison est transféré à **Onnens V.D.** Le titulaire est Jacky Michon, de Froideville, actuellement à **Onnens V.D.** Nouveau but: traitement du bois et de charpentes; destruction de nids de guêpes.

**Bureau de Lausanne**

25 mars 1993

**André & Cie S.A.**, à **Lausanne**, commerce de céréales, articles fourragers et alimentaires, graines oléagineuses et autres produits du sol (FOSC du 26. 8. 1992, p. 4024). La signature de Wirth est radiée et la procuration de Jacques Ruch et Heinz Zipsin éteinte. Le directeur-adjoint Vania Mareuse, actuellement à **Commugny**, est nommé directeur; René Marchand et Pierre Bessede, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs; tous continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux d'Yves Cuenet, de **Ste-Croix**, à **Lausanne**, sous-directeur, et par la procuration collective à deux de Maryline Gois, de **France**, au **Mont-sur-Lausanne**, Raffaele Borgo, d'Italie, à **Bretigny-sur-Morrens**, Pierre Burnand, de **Vulliens**, à **Pully**, Gian Carlo Cattanazo, d'Italie, à **Lausanne**, Epimachos Cremeris, des **Pays-Bas**, à **Lausanne**, Patrick Grandchamp, de **Chebbres**, à **Echichens**, Stéphane Kost, de **Triengen**, à **Vevey**, Christian Maret, de **Gorgier**, à **Grandson**, Alfred Schmid, de **Zurich**, à **Ettoy**, et **Pierre Sebag**, de **France**, à **Pully**.

25 mars 1993

**Angel Bonillo**, à **Lausanne**, salon de coiffure (FOSC du 24. 1. 1992, p. 348). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 mars 1993

**Tectform S.A.**, à **Lausanne**, architecture d'intérieur, publicité, création graphique, etc. (FOSC du 27. 5. 1977, p. 1750). Statuts modifiés le 17 mars 1993. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Réviseur: Burkhalter et partenaires S.A., à **Pully**.

25 mars 1993

**Maher S.A.**, à **Lausanne**, fabrication et commerce dans le domaine de l'équipement, l'aménagement et l'ameublement de bâtiments et logements (FOSC du 27. 11. 1989, p. 4796). Réviseur: Burkhalter et partenaires S.A., à **Pully**.

25 mars 1993

**Moore Paragon (Suisse) S.A.**, à **Lausanne**, fabrication et commerce de formulaires à usage commercial (FOSC du 24. 2. 1993, p. 926). Procuration collective à deux est conférée à John George Bowler, de **Grande-Bretagne**, à **Jouxtenis-Mézery**, et **Bernard Domon**, de **Soule**, à **Montreux**.

25 mars 1993

**Mercatex S.A.**, à **Lausanne**, chemin de **Roveréaz 19**, chez **Fiduciaire C. Michig Fidalat S.A.** Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 mars 1993. But: commerce de cuir et de toute matière animale pour la fabrication de produits alimentaires. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Michig, de **Belwald**, à **Lausanne**. Réviseur: Jacques Pillard, de **Montagny-près-Yverdon**, à **Morges**.

25 mars 1993

**HU-leather S.A.**, à **Lausanne**, avenue de **Montchoisi 15**, chez **Hervé Favre**. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 mars 1993. But: commerce de cuir et de toute matière animale pour la fabrication de produits alimentaires. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: **Bernard Rodieux**, de **Rossinière**, à **Epalinges**, président, **Hervé Favre**, d'**Ecoeaux**, à **Lausanne**, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: **Fiegla S.A.**, à **Lausanne**.

25 mars 1993

**Golay-Buchel et Cie S.A.**, à **Lausanne**, fabrication et commerce de pierres pour l'industrie et l'horlogerie, machines, outils et fournitures pour la petite mécanique, etc. (FOSC du 8. 6. 1990, p. 2300). Procuration collective à deux est conférée à **Michel Lutz**, de **Thal**, à **Ecublens VD**, **Philippe Laurent**, de **France**, à **Echichens**, et **Kurt Goetti**, de **Zurich**, à **Pully**.

25 mars 1993

**Lancelot Boross**, à **Lausanne**, exploitation d'une épicerie (FOSC du 27. 9. 1990, p. 3868). Nouvelle adresse: avenue du **Grammont 4**. Nouveaux genres d'affaires: commerce d'objets d'art et d'articles de diverse nature; organisation de concerts, spectacles, soirées dansantes, etc.; transport de marchandises et de personnes.

25 mars 1993

**Stuag asphalté coulé S.A.**, succursale de **Lausanne**, activité dans le domaine de l'étanchéité (FOSC du 20. 3. 1990, p. 1087). Avec siège principal à **Winterthur**. La signature de **Gerold Job** est radiée. **Hansruedi Lüthi** n'est plus administrateur mais continue à signer collectivement à deux. **Theodor F. Kocher** est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. **Alexander Nellen** et **Bernhard Studer** continuent à signer collectivement à deux toutefois sans titre. **Alfred Gümmand**, dont la procuration est éteinte, signe collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de **Jakob R. Müller**, de **Bubendorf**, à **Bâle**, administrateur, **Fred Brechbühler**, de **Huttwil**, à **Kehe**, **Beat Büchler**, de **Berne**, à **Köniz**, **Heinrich Simmen**, de **Realp**, à **Berne**, **Walter Kirchofer**, de **Zurich**, à **Muhen**, **Ronald Neher**, de **Fällanden**, à **Burgdorf**, **Hans Jung**, de **Niederhelfenschwil**, à **Jona**, **Robert Hans Roth**, de **Berne**, à **Muri bei Bern**, **Bernard Affolter**, de **Leuzigen**, à **Berne**, **René Zumsteg**, d'**Etzgen**, à **Vallamand**, et **Kurt Frei**, de **Malters**, à **Rothenburg**; les trois derniers sont fondés de procuration.

25 mars 1993

**DFK (Suisse) S.A.**, **Genève**, succursale de **Lausanne**, à **Lausanne**, exécution de mandats fiduciaires, de révisions, etc. (FOSC du 7. 3. 1991, p. 982). Avec siège principal à **Genève**. La signature de **Charles Berney** est radiée.

25 mars 1993

**Katogan S.à.r.l.**, à **Lausanne**, salon de coiffure (FOSC du 16. 3. 1990, p. 1041). **Samir Belaid** est actuellement à **Renens**.

**Bureau de Morges**

25 mars 1993

**Frédéric Francis**, à **Morges**, chemin du **Risoux I**. Titulaire: **Francis André Raymond Frédez**, de **Bure**, à **Morges**. But: promouvoir et favoriser l'aide au développement de pays en établissant des contacts entre partenaires pour une coopération économique et commerciale.

25 mars 1993

**Demland S.A.**, à **Chavannes-près-Renens**, commerce, location, entretien et réparation de tous biens mobiliers et produits, etc. (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5216). Nouveaux statuts du 5 mars 1993. Nouvelle raison sociale: **Café Astoria S.A.** Nouveau but: commerce et conditionnement de tous produits alimentaires, notamment de café, location et entretien de tous biens mobiliers et produits, notamment d'appareils et installations se rapportant au domaine du café. Conseil d'administration dorénavant d'un ou de plusieurs membres. Organe de révision: **Romano Zanatti**, de et à **Lausanne**.

25 mars 1993

**Immotec Partners, Marchon & Cie**, à **Lonay**, construction, promotion, toute transaction immobilière, etc. (FOSC du 23. 6. 1992, p. 2893). Les quatre associés engagés désormais la société par leur signature collective à deux.

25 mars 1993

**Plamosa Placements Mobiliers S.A.**, à **Morges**, administration de capitaux et de participations; placements, investissements, gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 29. 6. 1989, p. 2717). Décision de dissolution du 17 mars 1993. La liquidation sera effectuée sous la raison sociale **Plamosa Placements Mobiliers S.A.** en liquidation par **Olivier Demaurex**, de **Vinzel**, à **Morges**, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs **Olivier Demaurex** et **André Milowanow** sont radiées.

25 mars 1993

**Bernadette Daudey**, à **Ecublens**, exploitation d'un café à l'enseigne «**Le Fair Lady**» (FOSC du 21. 4. 1986, p. 1489). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 mars 1993

**Cemeka, Ayten Sahingoz**, à **Romanel-sur-Morges**, atelier de mécanique de précision; sous-traitance (FOSC du 21. 1. 1992, p. 276). La raison est radiée pour cessation d'activité.

25 mars 1993

**Dambach - Dubreuil S.A.**, à **Morges**, exploitation d'un bureau d'architecture et d'urbanisme; toutes affaires immobilières (FOSC du 24. 7. 1992, p. 3491). Organe de révision: **KPMG Fides Peat**, succursale de **Lausanne**, à **Lausanne**.

25 mars 1993

**Philippe Fontannaz, Diffusion-logistique**, à **Bussigny-près-Lausanne**, chemin de **Grandvignes 20**. Titulaire: **Philippe Fontannaz**, de **Lutry**, à **Bussigny-près-Lausanne**. But: commerce de tous biens d'équipement ou de consommation.

25 mars 1993

**Industrade AG succursale de Morges**, à **Morges**, achat et vente de tous produits industriels, etc. (FOSC du 12. 1. 1993, p. 148). Siège principal à **Wallisellen**. Les procurations de **René Kuhn** et **Iris Gasparini** sont éteintes. Procuration collective à deux est conférée à **Charles Leuthold**, de **Schönenberg ZH**, à **Zürich**.

25 mars 1993

**Expol S.à.r.l.**, à **Chavannes-près-Renens**, importation et exportation de produits finis ou semi-finis à l'étranger (FOSC du 16. 10. 1991, p. 4443). La raison sociale est radiée du registre de **Morges** par suite du transfert du siège à **Prilly** (FOSC du 1. 12. 1992, p. 5599).

25 mars 1993

**Elmec, O. Amrein**, à **Ecublens**, vente de matériel informatique (FOSC du 5. 2. 1987, p. 464). Adjonction au but: **fraisage CNC**, mécanique de précision.

25 mars 1993

**Garage de la Gare Morges S.A.**, à **Morges**, garage et carrosserie, achat et vente de véhicules neufs et d'occasion, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue et clôturée faute d'actif (FOSC du 16. 12. 1992, p. 5858). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office (art. 66 al. 2 ORC).

**Bureau de Nyon**

25 mars 1993

**Sonic System, A. Slatka**, à **Gland**, commerce de machines à souder les plastiques (FOSC du 30. 1. 1991, p. 423). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25 mars 1993

**Sonics & Materials, Inc., Danbury, succursale de Gland**, à **Gland**, chemin du **Vernay 22**. Succursale de la société «**Sonics & Materials, Inc.**», à **Danbury** (Connecticut, USA), inscrite le 4 octobre 1978 au registre des sociétés de **Delaware** (USA). Statuts du 2 octobre 1978. But: développement, production et vente d'appareils ultrasoniques, ainsi que service après-vente. Capital de US \$ 100 000, divisé en 1 000 000 actions de US \$ -10, libéré à concurrence de US \$ 45 556. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs **Robert S. Soloff**, président et **Melvin Pollack**, secrétaire, tous deux des **Etats-Unis**, à **Ridgefield** (Connecticut, USA). **Alexandre Slakta**, de **France**, à **Genève**, est nommé directeur de la succursale avec signature individuelle.

25 mars 1993

**Valery Hunt**, à **Fouenex**, diffusion de filtres à air et à eau (FOSC du 26. 11. 1992, p. 5527). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25 mars 1993

**Polytimber S.A.**, à **Nyon**, commerce international de bois (FOSC du 23. 2. 1993, p. 904). Dissolution: 22 mars 1993. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Polytimber S.A. en liquidation** par **Fiduciaire Révisuisse Price Waterhouse S.A.**, succursale de **Lausanne**. Adresse de la société en liquidation: c/o **Fiduciaire Révisuisse Price Waterhouse S.A.**, succursale de **Lausanne**, avenue **Gratta-Paille 2**, 1000 **Lausanne 30**. **Peter Härtsch** n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

25 mars 1993

**Hydraucor S.A.**, à **Nyon**, commerce de produits de l'industrie mécanique et hydraulique (FOSC du 29. 11. 1982, p. 3818). Réviseur: **Donald William Braxton**, de **Grande-Bretagne**, à **La Rippe**.

25 mars 1993

**La Villa des Fontaines S.A.**, à **Gingins**, affaires immobilières (FOSC du 12. 11. 1992, p. 5292). Réviseur: **Kaspar Schmid**, de **Zurich**, à **Oberrieden**.

25 mars 1993

**Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A.**, à **Nyon**, opérations bancaires (FOSC du 23. 3. 1993, p. 1406). **Grégoire Dinichert** n'est plus sous-directeur; sa signature est radiée. Les procurations de **Steve Candolfi** et **Antonio Pinero** sont éteintes.

25 mars 1993

**Micos S.A.**, à **Chêserex**, marques et produits dans le domaine des ordinateurs (FOSC du 4. 11. 1982, p. 3522). **Dominique Garavaglia** n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

26 mars 1993  
Epicierie Berlic chez Sandrine, à La Rippe, commerce d'alimentation (FOSC du 28. 4. 1988, p. 1696). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 mars 1993  
Epicierie Hunziker, chez Nicole, à La Rippe. Titulaire: Nicole Hunziker, de Sumiswald, à Genève. Commerce d'alimentation et d'épicerie.

26 mars 1993  
Arca Architecture et Conseils Associés S.A., à Vich, bureau d'architecture (FOSC du 9. 3. 1990, p. 942). Michel et François Lude ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniela Humbert, nommée présidente, et Philippe Humbert, nommé secrétaire, tous deux de Marchissy, à Nyon.

26 mars 1993  
Wilas Products, Patrick Buri, à Commugny, chemin de la Fontaine 4. Négoce alimentaire. Titulaire: Patrick Buri, de Ringgenberg, à Commugny.

26 mars 1993  
Corboz Transports, à Bassins, La Vigneronne. Titulaire: Chantal Corboz, de Bussigny-sur-Oron, à Bassins. Transports de vin en citerne, transports alimentaires en vrac, transports internationaux, transports de bateaux, affrètements, dédouanements.

26 mars 1993  
Jamiro S.A., à Genolier, affaire immobilières (FOSC du 27. 8. 1986, p. 3330). Réviseur: Otto Deggeller, de Zurich, à Pully.

26 mars 1993  
Cydec S.A., à Coppet, achat, vente et gestion de brevets (FOSC du 3. 10. 1990, p. 3950). Réviseur: Société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne.

26 mars 1993  
Renaissance IFG S.A., à Nyon, commerce de matières premières en parfumerie (FOSC du 13. 1. 1993, p. 170). Procuration collective à deux est conférée à Vincent Girardin, du Bémont, à Montreux.

26 mars 1993  
Serono OTC S.A., à Trélex, produits pharmaceutiques (FOSC du 7. 12. 1992, p. 5696). Capital-actions porté de fr. 150 000 à fr. 300 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Le nouveau capital-actions est donc de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 24 mars 1993.

#### Bureau d'Oron

24 mars 1993  
Rubbattel SA à Châtillens, menuiserie intérieure, fabrique et diffusion de mobiliers divers (FOSC du 17. 3. 1993, p. 1305). Procuration, avec signature collective à deux, est conférée à Christophe Perroud, de et à Attalens.

#### Bureau de Payerne

24 mars 1993  
Eternit S.A., succursale de Payerne, fabrication et vente de produits en fibres-ciment, société dont le siège principal est à Nideur (FOSC du 27. 2. 1992, p. 909). Le directeur Anders Holte est actuellement originaire de Rümikon AG. Jean-Claude Bossy n'est plus fondé de procuration; sa signature est radiée.

#### Bureau de Rolle

26 mars 1993  
Lémantica-cuisines, B. Viguet et Cie, à Rolle, Grand-Rue 82. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er avril 1993. Associés avec signature collective à deux: Bernard Viguet, de Vugelles-La Mothe, à St-Prex; Pierre-André Duppenloup, de et à St-Prex et Daniel Turrian, de Château-d'Oex, à Prévèrenges. But: Achat, vente, installation, transformation et entretien d'agencements de cuisines et d'appareils électroménagers; participation à toutes opérations immobilières.

26 mars 1993  
Acquavita, Ingénierie, Embouteillage et Distribution S.A., à Rolle, embouteillage, etc. (FOSC du 26. 5. 1992, p. 2432). Réviseur: Fritel & Mandaco S.A., succursale à Genève.

#### Bureau de Vevey

25 mars 1993  
Diatec J.-L. Dubois, à Montreux, distribution de produits pharmaceutiques et cosmétiques, commerce de vins (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3388). Nouveau genre d'affaires: représentation commerciale de produits de consommation courant, notamment dans les secteurs cosmétologiques. Nouvelle adresse: Les Arolles, Chermex.

26 mars 1993  
Royal Impex, Rittener & Bekri, à Montreux, avenue des Alpes 29. Société en nom collectif qui a commencé le 24 mars 1993. Associés avec signature collective à deux: Bouraoui Rittener, de Tunisie, et Miloudi Bekri, d'Italie, tous deux à Montreux. Import-export de tous produits alimentaires, de quincaillerie, de divers appareils, de moteurs et machines électroniques, d'articles de ménage, d'hygiène, et matériel de construction.

26 mars 1993  
Rinsoz & Ormond Tabac S.A., à Vevey (FOSC du 22. 2. 1983, p. 884). Jacques Ingold, de Steffisburg, à Vevey, est nommé directeur-adjoint avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Lise Zbinden, de Rüschegg, à La Tour-de-Peilz; Pierre Klausener, de Bâle, à Forel (Lavaux); Jean-Paul Herren, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne.

26 mars 1993  
Trex Composants en bâtiment S.A., en liquidation, à Montreux, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 24. 12. 1992, p. 6009). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

26 mars 1993  
R. Marchesi S.A., à Vevey, gypserie et peinture (FOSC du 11. 3. 1992, p. 1115). Organe de révision: SCF Révision S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne.

26 mars 1993  
Toscatée S.A., à Vevey, tous travaux immobiliers à caractère de constructions, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 2. 2. 1993, p. 532). Nouvelle raison sociale: Toscatée S.A., en liquidation. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 16 mars 1993.

#### Valais - Wallis - Vallee

##### Büro Brig

25. März 1993  
Terminus Täsch AG (Terminus Täsch S.A.), in Täsch, Immobilien usw. (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5719). Das Rechtsdomizil bei Anne Katharina Lauber, Haus Hofmatte, 3929 Täsch, ist aufgehoben. Neues Rechtsdomizil: c/o Daniel Lauber, Haus Hofmatte, 3929 Täsch. Büro der Geschäftsleitung: c/o Emil Taugwalder, Advokat, avenue du Midi 14, 1950 Sitten.

25. März 1993  
Fas AG, in Steg, Konkurs (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5181). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt.

25. März 1993  
Hotel Feehof Garni und Ferienwohnungen, Reisebüro, Geldwechsel und Kiosk, Leo Imseug u. Co., in Saas-Fee, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1987, S. 1964). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

25. März 1993  
Hotel Garni Berghof, Christian Imseug, in Saas-Fee, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Imseug, von und in Saas-Fee. Betrieb eines Hotels Garni und eines Reisebüros mit Geldwechsel; Taxidienst; Vermietung von Ferienwohnungen und Hotelzimmern; Informationsbüro; Kauf, Verkauf und Vermittlung von Immobilien.

25. März 1993  
Feehof-Garni und Ferienwohnungen, Beata Imseug, in Saas-Fee, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Beata Imseug, von und in Saas-Fee. Betrieb des Feehof-Garni, Vermietung von Ferienwohnungen; Kiosk und Souvenirs.

25. März 1993  
Bäckerei, Tea-Room und Garni Imseug, in Saas-Fee, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lukas Imseug, von und in Saas-Fee. Betrieb eines Garni mit Tea-Room, Bäckerei, Konditorei und Coniserie.

25. März 1993  
Helvetia Versicherungen, Generalagentur Oberwallis, Andreas Schmid, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Kronengasse 6, 3900 Brig, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Schmid, von und in Naters. Betrieb der Generalagentur Oberwallis der Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Arnold Volken, von Grenchols, in Naters.

26. März 1993  
Walter J. Heller AG, Baunternehmung, Bern Zweigniederlassung in Visp, Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4988). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von André Tietche, Vizedirektor ist erloschen.

26. März 1993  
Die Zermatt Experience AG, in Zermatt, c/o Hermann-Josef Biner, Haus Arbrat, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1993. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Berg- und Skisport, vor allem die Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen sowie Übernahme von Experten- und Beratungsleistungen sowie Vorbereitung und Durchführung von Werbe- und Marktbeobachtungsmassnahmen und Handel mit Sportartikeln und Produkten im Freizeitbereich. Beteiligung an, Erwerb, Verkauf und Belastung von gleichartigen oder verwandten Unternehmungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 45 Stammaktien zu Fr. 1000 und 550 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Die Stimmrechtsaktien sind zu 100%, die Stammaktien zu 50% liberiert. Vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Hermann-Josef Biner, Präsident, Mario Julen, Vizepräsident, Werner Perren, Aktuar, Jean-Louis (genannt Gianni) Mazzone, Mitglied; alle von und in Zermatt, und Rolf Regli, von Göschenen, in Zermatt, Mitglied. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem Mitglied des VR. Revisionsstelle: E. Witschard AG, Treuhänder und Steuerberatung, 3952 Susten.

26. März 1993  
Plavarrhône Holzbau AG, in Varen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1993. Zweck: Erwerb und Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei. Beratung, Innenausbau, Glaser- und Reparaturarbeiten sowie Chaletbau. Beteiligung an, Erwerb, Verkauf und Einrichtung von Unternehmungen. Aktienkapital: Fr. 105 000, eingeteilt in 105 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Francis Varonier, Präsident, Roland Brunner, Aktuar; beide von und in Varen, und Emilia Bayard, ged. Della Bianca, von Eischoll und Leukerbad, in Leukerbad, Vizepräsidentin; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Werner Tschopp, von und in Leukerbad. Revisionsstelle: William Loretan, Treuhänder, Haus szum Turm, 3953 Leuk-Stadt.

#### Bureau de St-Maurice

25 mars 1993  
Duplirex L'Espace Bureau S.A., à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 1. 1993. But: commerce, représentation, entretien et réparation de machines de bureau de tout genre et de leurs accessoires; commerce d'articles de papeterie et de mobilier de bureau; participation ou fondation d'entreprises analogues; toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières convergentes. Selon convention du 14. 1. 1993, la société a repris de «Schmid & Dirren SA», à Martigny, pour fr. 1 850 000 les actifs d'exploitation de cette maison, soit les machines, meubles de bureau, articles de papeterie, pièces détachées, divers véhicules ainsi que le mobilier, l'agencement, les installations des magasins et ateliers occupés par cette entreprise et les contrats d'entretien. Capital-actions, entièrement libéré, fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives avec clause d'agrément. Administration d'un ou de plusieurs membres. Hérbert Brulhart, d'Ueberstorf, à Pont-la-Ville, président; Bernard Dirren, d'Unterbach, à Leytron, secrétaire; Hubert Chavallaz, d'Écublens, à Marly, membre; Alexandre Schmutz, de Bösing, à Dudingen, membre. Représentation: signature individuelle d'Hérbert Brulhart et Hubert Chavallaz ou collective à deux avec l'un d'eux de Bernard Dirren, Alexandre Schmutz ou Antoine Philippoz, de et à Leytron. Publications: BO du canton du Valais et FOSC. Organe de révision: Cogis Management SA, à Vouvry. Domicile et adresse: route du Levant 160, 1920 Martigny.

25 mars 1993  
MBM Martigny SA, à Martigny, achat, vente, mise en valeur de tous biens mobiliers et immobiliers, notamment constructions métalliques (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4158). Statuts modifiés en assemblées générales des 3. et 17. 3. 1993. Nouvelle raison sociale: Réalisations Industrielles Martigny RIM SA.

25 mars 1993  
Garage du Rhône - Soares Eduardo, à Riddes, garage et carrosserie (FOSC du 23. 1. 1992, p. 324). Radiation par suite de cessation d'activité au 31. 3. 1993.

25 mars 1993

José Soares Tavares, à Riddes. Titulaire: José Soares Tavares, du Portugal, à Leytron. Exploitation d'un garage, carrosserie, atelier de réparation, station-service sous l'enseigne Garage du Rhône. Adresse: route Cantonale, 1908 Riddes.

25 mars 1993

L'Association des Décolleteurs du Chablais ASDEC, à Monthey, nouvelle association. Statuts du 10. 12. 1992. But: défendre et promouvoir les intérêts professionnels, économiques et moraux des métiers du décolletage et de ses membres. Ressources: finance d'entrée, cotisation annuelle, revenus de la fortune, dons, subventions ou autres. Les organes de l'association sont l'assemblée générale, le comité, les vérificateurs des comptes. Représentation: signature collective à deux d'Alain Glauser, de Rütli bei Lyssach, à Veyrier, président, avec Armand Thévenaz, de Bulle, à Clarens-sur-Montreux, secrétaire, ou Robert Lehmann, d'Alterswil, à Collobyère-Muraz, trésorier. Domicile et adresse: avenue de la Plantaud 10, 1870 Monthey.

25 mars 1993

Danielle Walther - Tout pour enfants, chez Dany, à Monthey, magasin d'articles pour la petite enfance (FOSC du 19. 5. 1992, p. 2301). Radiation après cessation d'activité au 28. 2. 1993.

#### Bureau de Sion

25 mars 1993

Centre et musée de spéléologie D. Masotti SA, à Chamoson, nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 2. 1993. But: construction et exploitation d'un musée de spéléologie, avec organisation de séminaires, expositions, conférences; exploitation d'un bureau d'étude géologique avec réalisation d'expertises, arbitrages, conseils techniques dans le domaine de l'art géologique. Capital-actions de fr. 230 000, divisé en 460 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Apport des PPE No. 123 A et 123 B de la commune de Chamoson pour fr. 400 000, et du matériel de bureau pour fr. 46 000, soit au total fr. 446 000, apport accepté pour fr. 430 000 dont fr. 230 000 imputés sur le capital, selon convention du 23. 2. 1993 et inventaire annexé à la convention. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Masotti, de et à Chamoson, président; Charles-Marie Crittin, de et à Chamoson; Pascal Udry, de Conty, à Vétroz. Signature collective à deux du président signifiant avec un autre administrateur. Réviseur: Jean Philippoz, fiduciaire, à Leytron. Adresse de la société: 1955 Chamoson.

25 mars 1993

Fct Fiduciaire Clerc & Troillet SA, à Sion (FOSC du 19. 9. 1991, no 181, p. 4082). Statuts modifiés le 26. 3. 1993. Nouvelle raison sociale: Fcm Clerc Marcellin SA. Les signatures collectives à deux de Sandra Tissières et de Myriam Clerc sont radiées.

25 mars 1993

S.I. San Roberto SA, en liquidation, à Aylent, immobilier (FOSC du 19. 3. 1992, no 54, p. 1251). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

25 mars 1993

Jacquemai Daniel, Cadeaux-mania, à Saint-Luc (FOSC du 24. 12. 1991, no 249, p. 5541). Par jugement du Tribunal de Sierre du 22 février 1993, le titulaire est déclaré en état de faillite.

25 mars 1993

Deicom, D. Mercuri & Cie, à Sion, société en commandite. Diffusion d'équipements industriels, etc. (FOSC du 8. 12. 1982, no 286, p. 3929). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal de Sion, jugement du 19 février 1993.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

23 mars 1993

F. Jemmely & D. Giauque, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat, vente, entretien et réparation de brûleurs à mazout et à gaz et de régulations de chauffages (FOSC du 9. 3. 1990, no 48, p. 942). La société est dissoute depuis le 28 février 1993. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 mars 1993

Hermeticaire-Reomat S.A., à Cortaillod, achat, vente, fourniture et pose de fenêtre et vérandas, etc. (FOSC du 10. 3. 1993, no 48, p. 1177). Esther Steimer, de Wettingen, à Cugy VD, a été nommée administratrice et secrétaire, avec signature collective à deux. Paul Borel-Petitjean, jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle, devient président avec signature collective à deux.

23 mars 1993

Pierre Ducker S.A., à Areuse, commune de Boudry, tous travaux de génie civil, y compris la construction de routes, de bâtiments locaux, etc. (FOSC du 5. 7. 1991, no 128, p. 2919). Michel Beguin n'est plus fondé de pouvoir; sa signature est radiée. Réviseurs: Ronald Schelling, à La Chaux-de-Fonds, organe de révision.

24 mars 1993

Association de la Laiterie de Cortaillod, à Cortaillod, sauvegarder par le moyen de l'entraide coopérative les intérêts de ses membres (FOSC du 21. 9. 1965, no 220, p. 2948), société coopérative. Raul Stubi, président, a démissionné; sa signature est radiée. Jean Roethlisberger, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Willy Roethlisberger, de Trubschachen, à Cortaillod, a été nommé président et Eric-Raoul Stubi, de Montmolin, à Cortaillod, vice-président, tous les deux avec signature collective à deux.

24 mars 1993

Le Cocotier SA, à Peseux, Route de Neuchâtel 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23 mars 1993. But: la société a pour but l'achat, la vente et la réparation d'appareils TV, hi-fi, téléphones mobiles, caméras, la location de cassettes vidéo ainsi que l'exploitation d'une agence de voyages. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises, effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières en relation directe ou indirecte avec son but principal ou propres à le développer. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec restriction quant à la transmissibilité et privilégiées quant au droit de préemption. Apports en nature: selon convention d'apports en nature du 18 mars 1993, apports à la société d'un stock de cassettes vidéo destinées à la location, d'un fax, d'un téléphone mobile et du matériel informatique à l'usage de la société pour le prix de fr. 65 188, accepté pour cette somme, dont fr. 65 000 imputés sur le capital, le solde de fr. 188 représentant une créance contre la société. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC ou par pli recommandé aux titulaires d'actions nominatives. Administration d'un ou plusieurs membres: Hélène Bugnon, de Bulle, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseurs: Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand SA, succursale de Neuchâtel, organe de révision.

#### Demands

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

24 mars 1993

**I. Rauer, à Peuseux**, exploitation de l'Hôtel-Restaurant du Vignoble (FOSC du 16. 4. 1992, no 74, p. 1734). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris, avec effet rétroactif au 1er mars 1993, par la raison individuelle «Blandinier Christophe», à Peuseux, ci-après inscrite.

24 mars 1993

**Blandinier Christophe, à Peuseux**, Rue du Châtelard 3. Titulaire: Christophe Blandinier, de Villiers, à Fontainemelon. Le titulaire reprend les actifs et passifs, avec effet rétroactif au 1er mars 1993, de la raison individuelle «I. Rauer», à Peuseux, ci-dessus radiée. Exploitation de l'Hôtel-Restaurant du Vignoble.

## Bureau de Neuchâtel

25 mars 1993

**La Neuchâtoise, Compagnie suisse d'assurances générales**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1993, no 24, p. 580). La procuration de René Eggimann est radiée.

25 mars 1993

«**La Neuchâtoise**», Compagnie suisse d'assurances sur la vie, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1993, no 24, p. 580). La procuration de Martial Schindelholz est radiée.

25 mars 1993

**Millennium Brands S.A.**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, production et distribution de montres et de produits de bijouterie, etc. (FOSC du 7. 4. 1992, no 67, p. 1565). Nouvelle raison: **Venson S.A. (Venson AG) (Venson Ltd)**. Statuts modifiés le 9. 3. 1993. Patrick Joseph Lassigne est actuellement à Cressier NE.

## Genève - Genf - Ginevra

24 mars 1993

**Espace Bleu Piscines, Norbert Mori, au Grand-Saconnex, Voie-De-Moëns 26**. Chef de la maison: Norbert Mori, de et à Genève. Représentation, commerce et diffusion de produits d'entretien et d'accessoires pour piscines.

24 mars 1993

**Moto Promotion, Pierre Ducret, à Genève**, accessoires pour motos (FOSC du 6. 5. 1983, p. 1551). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 18 février 1993.

24 mars 1993

**TV, Show, Infos, Pascal Showkey, à Onex**, agence de presse, etc. (FOSC du 25. 10. 1991, p. 4586). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

24 mars 1993

**Florentin, à Genève**, courtage immobilier (FOSC du 18. 12. 1989, p. 5079). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 18 février 1993.

24 mars 1993

**H. Norenberg, à Genève**, atelier de réparations mécaniques, etc. (FOSC du 20. 2. 1992, p. 798). Par jugement du 1er mars 1993, le Tribunal de première instance a prononcé la révocation de la faillite.

24 mars 1993

**Daniel Arpin, à Avully**, entreprise de transport, etc. (FOSC du 27. 9. 1989, p. 3959). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 8 février 1993.

24 mars 1993

**Erika Nicoloul, à Avully**, teinturerie-pressing (FOSC du 13. 7. 1982, p. 2271). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 1er mars 1993.

24 mars 1993

**Arbat, Ariane Roch, à Carouge**, travaux de nettoyage, etc. (FOSC du 30. 5. 1989, p. 2226). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 1er mars 1993.

24 mars 1993

**Ihsan Orken, à Meyrin**, articles de bijouterie, etc. (FOSC du 27. 7. 1992, p. 3523). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mars 1993

**Baganza Club SA, à Genève**, agence de voyages, etc. (FOSC du 10. 6. 1986, p. 2256). Organe de révision: «Fiduciaire Tecafin SA», à Genève.

24 mars 1993

**International Maritime Services Company Limited, à Genève**, prestation de tous services dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 15. 6. 1992, p. 2746). Signature collective à deux a été conférée à Frederick W. Rockey, de Grande-Bretagne, à Prangins, directeur.

24 mars 1993

**A. Schneider Société Anonyme, à Genève**, exploitation d'un atelier de ferblanterie, etc. (FOSC du 12. 2. 1993, p. 730). Les pouvoirs de Jean-Claude Chevrier sont radiés.

24 mars 1993

**Banque de gestion privée, à Genève**, société anonyme (FOSC du 17. 2. 1992, p. 5887). Les pouvoirs de Klaus Pflug, Lucie Pfenniger, Jean-Louis Naggar, Philippe Rosnoblet, Josette Pereira et Chaïm Herbert sont radiés. Pierre-Alexis Cosandier, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur-adjoint, continue à signer collectivement à deux. Administration: Robert Iselin, nommé président, Josef Bollag, d'Endingen, à Baden, vice-président, et Erich Fluri, de et à Zurich, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Robert Iselin sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Max Nahmani, apatride, à Genève, directeur-adjoint, Georges Butsch, d'Oberhofen am Thunersee, à Prangins, Marc Studer, de Riedholz, à Etov, André Grossenbacher, de Walterswil, à Gland, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Maria Matter, de et à Genève, et Eric Lepek, de et à Genève.

24 mars 1993

**Sonal SA, à Genève**, conseils et services professionnels dans le domaine de la publicité (FOSC du 3. 11. 1992, p. 5133). Procuration collective à deux a été conférée à François Besençon, d'Orbe, à Plan-les-Ouates.

24 mars 1993

**Vacheron & Constantin SA, à Genève**, fabrication et vente de tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 8. 12. 1992, p. 5720). Procuration collective à deux a été conférée à Marguerite Heckendorn, de Bâle, à Genève et Luc de Siebenthal, de Genève à Chens-sur-Léman F.

24 mars 1993

**Rava SA, à Genève**, commerce de coiffure, etc. (FOSC du 17. 3. 1988, p. 1069). Chantal Vinson n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux de Michel Vinson, sont radiés. Administration: Valérie Chatton, de Romont (FR), à Chêne-Bourg, présidente et Manilla Eyer, de Termen, à Sierre, secrétaire, lesquelles signent collectivement à deux.

24 mars 1993

**Darega SA, à Carouge**, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5175). Hans Hess n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 mars 1993

**Cruisair SA, à Lancy**, organisation de voyages, etc. (FOSC du 9. 3. 1993, p. 1157). Marc Bodmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. «Curat & Associés SA» n'est plus organe de révision. Administration: Evangelhos Typaldos-Loverdos, président, lequel signe désormais individuellement, Pierre-Martin Othenin-Girard, du Locle, à Lutry, secrétaire et Georgios Misailidis, de et à Hombrechtikon, lesquels signent collectivement à deux. Organe de révision: «Bureau Fiduciaire P. Maillard», à Genève.

24 mars 1993

**Maclin SA, à Cologny**, achat, vente de tout matériel concernant l'industrie, etc. (FOSC du 5. 9. 1990, p. 3579). Les pouvoirs de Micheline Wyssling de même que la procuration de Louis Huber, sont radiés. Claude Fickentscher, de Genève, à Meinier, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.

24 mars 1993

**Sunex Trading SA, à Genève**, importation et commerce de marchandises, etc. (FOSC du 18. 2. 1991, p. 699). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement de Tribunal de première instance du 15 décembre 1992.

24 mars 1993

**Socofam SA, à Genève**, exploitation d'un salon de coiffure, etc. (FOSC du 6. 1. 1982, p. 34). Yvette Roy n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Nicolet, de Le Bry, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle enseigne du salon de coiffure exploité par la société: «Salon de coiffure Jean-Louis David».

24 mars 1993

**Association de la Clinique de Beaulieu, à Genève** (FOSC du 26. 8. 1985, p. 3283). Nouveau nom: Association de Beaulieu. Statuts modifiés le 26. 11. 1992. Les pouvoirs d'Heinz Widmer et Arnaldo Ricci sont radiés. Jean Sauvain, membre de la direction, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Patrick Mirimannoff, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; André Sacoun, de et à Genève, secrétaire; Pierre-Alain Michaud, de Neuchâtel, de Collonge-Bellerive; Raphaël Gumener, de et à Genève, et Yves Raclou, de Carouge, à Meinier, membres de la direction, signent collectivement à deux.

24 mars 1993

**Midelma SA, à Genève**, commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 27. 6. 1991, p. 2795). Guy Plantin et Didier Plantin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Cattin, des Bois, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «Curat & Associés SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 43.

24 mars 1993

**La Matika d'Asilah SA, à Genève**, achat, vente d'immeubles à l'étranger, etc. (FOSC du 6. 9. 1989, p. 3695). Nouveau siège: Lancy, chemin des Semailles 9 A, chez Louis Froidevaux. Statuts modifiés le 15. 3. 1993. Michel Berrino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Froidevaux, du Noirmont, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 mars 1993

**Post Tenebras Lux Print (PTLP), à Genève**, cité Vieusseux 12. Nouvelle association. Statuts du 25. 5. 1992. But: susciter, promouvoir et développer l'étude de la Bible et en particulier l'étude de l'histoire passée, présente et future de l'Eglise. Ressources: cotisations, dons et revenus provenant de son activité. Direction: comité de 2 à 5 membres. Signature collective à deux de Marianne Pascal-Fankhauser, de Trüb, à Genève, présidente; et Olivier Paschal, de France, à Genève, secrétaire, tous deux membres du comité.

24 mars 1993

**Aux Mille-et-Une Fleurs Universal Flor SA, à Lancy**, Grand-Lancy, chemin du Sapey 8, succursale de «Aux Mille-et-Une Fleurs Universal Flor SA», à Cressier, société anonyme inscrite au registre de Nyon (FOSC du 8. 2. 1993, p. 627). But: commerce, importation et représentation de fleurs naturelles et artificielles. Signature collective à deux de Cécile Thiébaud, de Brot-Dessous, à La Rippe, président, ou Jeanine Thiébaud, de Brot-Dessous, à La Rippe, secrétaire, avec Mariano Martinez, d'Espagne, à La Rippe, ou Chantal Martinez, de et à La Rippe, tous administrateurs.

24 mars 1993

**Dasocom SA, à Genève**, rue Grenus 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 3. 1993. But: opérations commerciales, fiduciaires, financières, mobilières et industrielles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Sonia Evelyn Nicolé, de et à Bernex, administratrice unique avec signature individuelle. Organe de révision: «OCMI Société Fiduciaire SA», à Genève.

24 mars 1993

**Olceno Services SA, à Genève**, rue de Chantepoulet 23. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 3. 1993. But: élaboration, organisation, tenue et surveillance de toute comptabilité, assistance et conseil s'y rapportant; gestion de portefeuilles; services et prestations dans le domaine fiscal, financier, économique et commercial. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Siegfried Pasqual, de Genève, à Vernier, administrateur unique et directeur avec signature individuelle. Organe de révision: «Firel & Mandaco SA», succursale à Genève.

24 mars 1993

**Société Immobilière Vieux-College-Poste, à Genève**, société anonyme (FOSC du 16. 2. 1989, p. 655). Conversion des 100 actions de fr. 500, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Nouveaux statuts du 22. 3. 1993.

24 mars 1993

**Savage Records SA, à Genève**, production musicale, etc. (FOSC du 1. 3. 1988, p. 825). Capital réduit de fr. 370 000 à fr. 100 000 par remboursement à concurrence de fr. 270 000 et annulation de 540 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Communication aux actionnaires: lettre recommandée s'ils sont tous connus. Nouveaux statuts du 17. 2. 1992. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 17. 3. 1993. Organe de révision: «Fiduciaire Roland Rüegg», à Genève.

24 mars 1993

**Imco Trust Company SA, à Genève** (FOSC du 12. 10. 1992, p. 4754). Les 50 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. But modifié: exécution de mandats (trusts) et administration de biens mobiliers et immobiliers dans le cadre de ces mandats; intervention en qualité de mandataire dans des transactions financières; mandat fiduciaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 23. 3. 1993.

Rectification

**Famat SA, à Genève** (FOSC du 22. 3. 1993, p. 1380). L'administrateur président Evence Jérôme Faldi, dit Faldy (et non Evence Faldy) signe individuellement.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

24 mars 1993

**Sulina Finance S.A., à Delémont**, gestion de fortune, etc. (FOSC du 17. 2. 1992, no 31, p. 727). Suivant procès-verbaux authentiques de l'assemblée générale extraordinaire et de la séance du 22 mars 1993, la société a porté son capital-actions de fr. 50 000 à fr. 5 050 000, par l'émission de 50 000 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Le capital-actions est de 5 050 000, divisé en 50 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Organe de révision: «CM revision et expertises S.A.», Pully.

## Bureau de Porrentruy

8 mars 1993

**Récapautos Robert Crétin, à Courtemaiche**. Le chef de la maison est Robert Crétin, de Soule, à Courtemaiche. But: exploitation d'une entreprise de récupération et de voitures accidentées et commercialisation d'épaves et de pièces détachées. Adresse: Route de Porrentruy 195.

24 mars 1993

**Finages SA, en liquidation, à Porrentruy**, toutes opérations de courtage (FOSC du 10. 12. 1991, no 239, p. 5290). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24 mars 1993

**Etablissement Périat S.A., à Porrentruy**, achat, vente de voitures, etc. société anonyme (FOSC du 12. 3. 1993, no 49, p. 1139). Hans Niederer, administrateur unique, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Piero Ventura, de Pully, à Jussy, et René Wyss, de Grindelwald, au Grand-Lancy, sont nommés administrateurs, avec signature collective à deux avec le président. Abulaiha Bushwaha, de Lybie, à Versoix, est nommé président, avec signature collective à deux avec un administrateur. Organe de révision: Fiduciaire KPMG Fides Peat, Lausanne.

24 mars 1993

**Fernand Pellaton, en faillite, à Charmoille**, magasin d'alimentation ainsi que commerce de volailles (FOSC du 16. 6. 1988, no 137, p. 2495). Par jugement du 22 février 1993, le président du Tribunal II de Porrentruy a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

24 mars 1993

**Anne-Marie et Louis Garneret-Sangsue, commerce de fleurs, à Porrentruy**. Anne-Marie Garneret-Sangsue, de Cornol, à Bressaucourt et Louis Garneret, de France, à Bressaucourt, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 mars 1993. Commerce de fleurs. Locaux: Route de Belfort 51.

25 mars 1993

**Mari & Schwab S.A., à Porrentruy**, commerce de meubles, société anonyme (FOSC du 3. 4. 1986, no 75, p. 1239). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 26 février et 3 mars 1993, la société a décidé de porter son capital actions de fr. 70 000 à fr. 150 000, par l'émission de 80 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital actions est actuellement de fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, avec restrictions de transmissibilité des actions.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommatio - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Anlageparheft 2000 Nr. 7000 015.64, lautend auf Erbschaft Elisabeth Schulz, Baden, mit einem Guthaben per 25. September 1991 Fr. 28 093.90.

An allfällige Inhaber dieses Anlageparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert 6 Monaten, d. h. bis 12. September 1993 dem Gerichtspräsidentium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 7393)

5400 Baden, 5. April 1993

Gerichtspräsidentium Baden

Die Kraftloserklärung der nachfolgend aufgeführten Titel wird begehrt:

26 Aktien Nrn. 16407-16412 und 207426-440 der PAX-Anlage AG à nom. Fr. 100.-

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. März 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefodert, diese Titel bis zum 4. Oktober 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1993/211) (W 6293)

4001 Basel, 19. März 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der nachfolgend aufgeführten Titel wird begehrt:

Aktienzertifikat Nr. 2505558 über 5 Namenaktien Ciba-Geigy AG à Fr. 20.- nom., lautend auf Radojka Vukomanovic sowie des Aktienzertifikats Nr. 2504769 über 5 Namenaktien à Fr. 20.- nom., lautend auf Veliko Vukomanovic.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. März 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefodert, diese Titel bis zum 4. Oktober 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P5 1993/504) (W 6303)

4001 Basel, 19. März 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des nachfolgend aufgeführten Titels wird begehrt:

Kassenobligation Nr. 00912997 von Fr. 10 000.- zu 4½% von der GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft 1988 bis 1992.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. März 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefodert, diesen Titel bis zum 4. Oktober 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1993/503) (W 6313)

4001 Basel, 19. März 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der nachfolgend aufgeführten Titel wird gegreht:

10 Aktien der PAX Anlage AG, Basel, Nrn. 5824-5828, 21680-21682, 28819-18820, zu je Fr. 100.-  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. März 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis zum 20. Oktober 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird.  
(P4 1993/414) (W 736)

4001 Basel, 2. April 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der nachfolgend aufgeführten Titel wird gegreht:

21 Namenaktien der PAX Anlage Nrn. 33 650 471201-471220.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 31. März 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis zum 20. Oktober 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird.  
(P4 1993/409) (W 737)

4001 Basel, 2. April 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der nachfolgend aufgeführten Titel wird gegreht:

9 Aktien Nrn. 9176 + 9177, 17709-17711, 25042-25044, 35216 à Fr. 100.-nom. der PAX Anlage AG, St. Alban-Anlage 15, 4002 Basel.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. März 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis zum 20. Oktober 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird.  
(P4 1993/426) (W 738)

4001 Basel, 2. April 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe

- von Fr. 80 000.-, Nr. 1 lit. A, vom 10. Februar 1926, Beleg II/3012, lastend im 4. Rang;  
- von Fr. 25 000.-, lit. D, vom 10. Dezember 1949, Beleg IV/2866, lastend im 6. Rang,  
beide auf Bern-Ggbl. Nr. 883, Kreis I (Aarberggasse 36), wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innerhalb eines Jahres, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 007-93.  
(W 718)

3011 Bern, 6. April 1993

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:  
Kiener

Frau Lauber Angelika, Zermatt, vertreten durch Advokat Aufdenblatten Mark, Zermatt, stellt das Gesuch um Kraftloserklärung der Kassenobligation Nr. 908645 der SBG Brig/Zermatt, von Fr. 10 000.- mit Zinscoupons per 23. Januar 1993, Verfalldatum 23. Januar 1995.

Der Inhaber dieses Titels wird hiermit gemäss den Bestimmungen von Art. 981 ff des Schweizerischen Obligationenrechtes aufgefordert, den Titel in der Frist von 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu hinterlegen.

Falls dieses Wertpapier in der obigen Frist nicht hinterlegt wird, wird der Richter die Kraftloserklärung der vorstehenden Kassenobligation aussprechen.  
(W 710)

3900 Brig, 29. März 1993

Der Instruktionsrichter II:  
Schwery Reinhard

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 29. August 1967 über Fr. 12 000.-, Maximalzinsfuß 6% haftend im 1. Rang auf GB Wil Nrn. 476 und 447 des Peter Oeschger, 1905, Wil, als Schuldner.

Der Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 12. April 1994 dem Gerichtspräsidentium Laufenburg vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde.  
(W 731)

4335 Laufenburg, 31. März 1993

Gerichtspräsidentium

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Grundpfandverschreibungen mit Obligationen wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.

Grundpfandverschreibung mit Obligation vom 8. Juli 1926 im 3a und 4a Rang im Betrage von Fr. 1040.55 zugunsten von Schenker Johann, Walterswil, Grundpfandverschreibung mit Obligation vom 8. Juli 1926 im 3b und 4b Rang im Betrage von Fr. 1040.55 zugunsten von Schenker Bertha, Walterswil, und Grundpfandverschreibung mit Obligation vom 8. Juli 1926 im 3c und 4c Rang im Betrage von Fr. 1040.55 zugunsten der Raiffeisenbank Walterswil-Rothacker, alle lastend auf GB Walterswil Nrn. 171, 585, 586, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Schenker Adolf, Walterswil.  
(1006)

4600 Olten, 3. Juni 1992

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen: B. Frey

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Namenschuldbrief vom 29. Juli 1946 im 3. Rang im Betrage von Fr. 5000.-, zugunsten von EKO Hypothek- und Handelsbank Olten, lastend auf GB Olten Nr. 2920, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Weber Max, Olten.  
(W 723)

4600 Olten, 31. März 1993

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
B. Frey

Es wird vermisst:

Fr. 3650.- Schuldbrief, 5%, vom 7. Mai 1912, I/222, lastend auf Sigriswil-Grundstück Nr. 2580 der Gertrud Amstutz-Schiffmann.  
Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird.  
(W 729)

3601 Thun, 8. April 1993

Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes Nr. 1446 über Fr. 2000.- im 1. Rang, errichtet am 1. März 1927, lastend auf Grundstück Nr. 334, Mühleggobel, Grundbuch Rieden SG, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidentium Gaster, in 8730 Uznach, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
(W 691)

8730 Uznach, 30. März 1993

Bezirksgericht Gaster:  
Der Präsident

Der allfällige Inhaber des Versicherungsbriefes Nr. 1051 über Fr. 400.-, im 3. Rang, errichtet am 1. März 1886, lastend auf Grundstück Nr. 65, Bürgli, Grundbuch Rieden SG, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidentium Gaster, in 8730 Uznach, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
(W 692)

8730 Uznach, 30. März 1993

Bezirksgericht Gaster:  
Der Präsident

Es wird vermisst:

Kassaobligation, Nennwert Fr. 30 000.-, 7%, Bank Langenthal, Herzogenbuchsee, lautend auf Inhaber, Verfall: 28. März 1995, mit Coupons per 28. März 1993 bis 1995.

Die allfälligen Inhaber des Werttitels werden hiermit aufgefordert, die Obligation innert sechs Monaten dem Richteramt Wangen an der Aare vorzulegen, ansonsten deren Kraftloserklärung erfolgt.  
(W 717)

4705 Wangen an der Aare, 5. Februar 1993

Der Gerichtspräsident:  
Aebi

Es wird vermisst:

Obligation der Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen Nr. 28985, Fr. 20 000.-, 7,75%, per 31. Januar 1993, Susanne Stettler-Gruner.  
Die allfälligen Inhaber des Werttitels werden hiermit aufgefordert, die Obligation innert 6 Monaten dem Richteramt Wangen an der Aare vorzulegen, ansonsten deren Kraftloserklärung erfolgt.  
(W 730)

4705 Wangen an der Aare, 5. Februar 1993

Der Gerichtspräsident:  
F. Aebi

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberanlagensparheft Nr. 610141.W der Schweizerischen Bankgesellschaft (ausgestellt von der Niederlassung in 6002 Luzern mit einer Einsteinalge und eröffnet am 23. Januar 1986) (Geschäftsnummer E0920064).

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.  
(W 272)

8026 Zürich, 26. Januar 1993

Bezirksgericht Zürich  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. M. Berger

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 100 000.-, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 10 novembre 1955 sous no 274 655 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 3594 plan feuille 31 de la commune de Pully, lieu dit chemin de la Source 3, propriété de Périllard, 2 enfants de Jean, est sommé de me le produire jusqu'au 9 mai 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0007  
(W 724)

1014 Lausanne, 1er avril 1993

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois au porteur, no 86 642, créancier de fr. 1016.45, créé le 18 juillet 1986, propriété de Eliane Dubach-Berger, à Corcelles-près-Payerne, est sommé de me le produire jusqu'au 5 novembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0020  
(W 725)

1014 Lausanne, 1er avril 1993

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur des titres suivants:

- fr. 30 000.- bons de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 3 ans, soit du 3 octobre 1990 au 1er octobre 1993, 7¼% l'an, 3 x 10 000.-, série 3H, nos 1437/9, coupon au 1er octobre 1993  
- fr. 10 000.- bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 4 ans, soit du 3 octobre 1990 au 1er octobre 1994, 7¼% l'an, 1 x 10 000.-, série 4V, no 21, coupon au 1er octobre 1993 et suivant attaché

- fr. 10 000.- bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 3 ans, soit du 26 février 1991 au 1er février 1994, 6¼% l'an, 1 x 10 000.-, série 3E, no 920, coupon au 1er février 1993 et suivant attaché

- fr. 30 000.- bons de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 3 ans, soit du 1er décembre 1990 au 1er décembre 1993, 7¼% l'an, 1 x 10 000.- no 35, 1 x 20 000 no 29, série 3AA coupon au 1er décembre 1993

- fr. 20 000.- bons de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 3 ans, soit du 1er juin 1991 au 1er juin 1994, 7¼% l'an, 2 x 5000.-, nos 1039 et 1047, 1 x 10 000.- no 1300, série 3V, coupon au 1er juin 1993 et suivant attaché

- fr. 5000.- bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 3 ans, soit du 1er juin 1992 au 1er juin 1995, 7¼% l'an, 1 x 5000.-, série 3H, no 2389, coupon au 1er juin 1993 et suivant attaché, propriété de Robert Gessoney, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 5 novembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0024  
(W 726)

1014 Lausanne, 1er avril 1993

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 317 031, créancier de fr. 2 729.95, créé le 14 décembre 1979, propriété de Gisèle Widder, à Grandvaux, est sommé de me le produire jusqu'au 5 novembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0022  
(W 727)

1014 Lausanne, 1er avril 1993

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois au porteur, no 91 743, créancier de fr. 10 194.30, créé le 5 juin 1992, est sommé de me le produire jusqu'au 5 novembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0025  
(W 728)

1014 Lausanne, 1er avril 1993

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

## Kraftloserklärung - Annulation - Annulamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Das erstmals in Nr. 188 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 29. September 1992 als vermisst aufgenufene Namensparheft der Berner Kantonalbank Nr. 42 1.117.537.85, mit einem Guthaben von Fr. 21 636.55, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 115-92.  
(K 740)

3011 Bern, 2. April 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der Namensschuldbrief vom 5. Oktober 1964 im 1. Rang im Betrage von Fr. 15 000.- zugunsten der Solothurner Kantonalbank, lastend auf GB Olten Nr. 1552, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Höbel-Jaussi Elisabeth, 1901, von Solothurn, in Olten, ist kraftlos erklärt.  
(K 732)

4600 Olten, 31. März 1993

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der Namensschuldbrief vom 31. August 1965 im 4. Rang im Betrage von Fr. 10 000.- zugunsten von Dr. med. Kurt Bröchin, Aarburg, lastend auf GB Boningen Nr. 369, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Walter Gehret, Boningen, ist kraftlos erklärt.  
(K 733)

4600 Olten, 31. März 1993

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Par ordonnance du 30 mars 1993, le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur d'un capital de fr. 100 000.- du 1er juin 1964, inscrite sous no 142, grevant en 2e rang avec profit des cases libres sur l'article 2552 du cadastre de Peseux, propriété de Pierre Auguste Wyss.  
(K 720)

2017 Boudry, 30 mars 1993

Le président du Tribunal:  
F. Delachaux

Par jugement du 29 mars 1993, il a été prononcé l'annulation du titre suivant:

1 part sociale no 2096 du Centre collecteur et de conditionnement des céréales d'Ajoie portant la date du 27 septembre 1976, part sociale nominative d'une valeur nominale de fr. 1000.-.  
(K 734)

2900 Porrentruy, 29 mars 1993

Le président du Tribunal II

Le juge I du district de Sion rend notoire que, par décision du 2 avril 1993, il a prononcé l'annulation du titre suivant:

livret d'épargne no 789, de la Caisse Raiffeisen à Arbaz, établi au nom du Ski Club Wildhorn d'Arbaz, à Arbaz.  
(K 735)

1950 Sion, 2 avril 1993

Le juge de district I:  
André Franzé

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesamt für Privatversicherungswesen:

### Generalbevollmächtigter

Das Bundesamt für Privatversicherungswesen hat am 1. April 1993 die Ernennung von Gregory Walker zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft, Freiburg i. Br. (D), genehmigt. (Art. 14 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978; SR 961.01.)  
(A 1095)

Office fédéral des assurances privées:

### Mandataire général

L'Office fédéral des assurances privées a approuvé, en date du 1er avril 1993 la nomination de Gregory Walker en qualité de mandataire général pour la Suisse de CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft, Freiburg i. Br. (D), (Art. 14 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances; RS 961.01.)  
(A 1095)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

### Mandatario generale

L'Ufficio federale delle assicurazioni private ha approvato, in data del 1° aprile 1993 la nomina di Gregory Walker in qualità di mandataro generale per la Svizzera della CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft, Freiburg i. Br. (D), (Art. 14 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 23 giugno 1978; SR 961.01.)  
(A 1095)

Bundesamt für Privatversicherungswesen:

### Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 22. März 1993 die CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft, Freiburg i. Br. (D), zum Betrieb der Speziellen Versicherungen (Versicherungsbranche Nr. 9) ermächtigt.  
(A 1096)

Office fédéral des assurances privées:

### Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 22 mars 1993, la CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft, Freiburg i. Br. (D), à exploiter les assurances spéciales (branche d'assurances no 9).  
(A 1096)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

### Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 22 marzo 1993 la CG Car-Garantie Versicherungs-Aktiengesellschaft, Freiburg i. Br. (D), ad esercitare le assicurazioni speciali (ramo assicurativo no 9).  
(A 1096)

**Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen**

Kt. Basel-Stadt

Streichung. Fahrgastschiff «Rhy-Blitz», Reg. Nr. 173. Eigentum: Daniel Thiriet-Habraken, in Basel. (A 1097)  
4001 Basel, 2. April 1993 Schiffsregisteramt Basel

**Geschäftseröffnungsverbot**

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Firma J. Ritschl, Inneneinrichtungen, Eichenweg 3, 4410 Liestal, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilsverkaufs wegen Aufgabe der Verkaufsteilung für die Zeit vom 3. April bis 17. April 1993 erteilt worden.

Dem Eigentümer Johannes Ritschl, Liestal, wird gemäss Art. 18 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes im Kanton Basel-Landschaft oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 17. April 1996 auferlegt. (A 1098)

4133 Pratteln, 31. März 1993

Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit Baselland  
Abteilung Arbeitsinspektorat:  
H. Frech

**Geschäftseröffnungsverbot**

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Boutique C'est Chic, Mühlemattstrasse 38, 4104 Oberwil, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs wegen Geschäftsaufgabe für die Zeit vom 1. April bis 31. Mai 1993 erteilt worden.

Dem Geschäftsführer Haubensack Markus und der Weisser Management, Basel, wird gemäss Art. 18 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. Mai 1998 auferlegt. (A 1099)

4133 Pratteln, 31. März 1993

Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit Baselland  
Abteilung Arbeitsinspektorat:  
H. Frech

**Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione**

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La signora M. Clara Ignazio, abitante a Locarno, è autorizzata ad effettuare la liquidazione totale degli articoli (articoli per sposi), causa la cessazione dell'attività, presso il negozio «Centro della Bomboniera», in via Cattori 1, a Locarno, dal 1° aprile 1993 al 31 maggio 1993.

Il divieto di riaprire un commercio dello stesso genere si estende fino al 31 maggio 1998. (A 1100)

6501 Bellinzona, 8 aprile 1993

Il Dipartimento delle Istituzioni:  
Ufficio permessi e passaporti

**Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V**

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firmen geltend gemacht, so werden sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

*Gemitrade Ltd, Zürich**Eu Tou Holding AG in Liquidation, Zürich**Lüthi K. AG in Liquidation, Zürich**Meko-Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich**Tetus AG in Liquidation, Zürich**Vomo AG für Vermittlung von Occasions-Motorfahrzeugen in Liquidation, Bülach**Wedo AG in Liquidation, Regensdorf*

8022 Zürich, 2. April 1993

(A 1112)  
Handelsregisteramt  
des Kantons Zürich

**Diffida secondo l'art. 60 e 89 ORC***Segeme SA, Servizi gestionali e di mercato, Bellinzona*

L'Ufficio dei registri di Bellinzona, sezione registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento della società ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'ufficio, in particolare rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale, entro 30 giorni. Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio. (A 1113)

6501 Bellinzona, 2 aprile 1993

L'ufficiale dei registri:  
A. Pinchetti

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di *Safidam S.A. in liquidazione, Chiasso*, a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A 1114)

6850 Mendrisio, 2 aprile 1993

L'ufficiale dei registri:  
C. Valsecchi

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Custox AG (Custox S.A.) (Custox Ltd.) (Custox Inc.) in Liquidation, Allmendingen bei Bern**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Revisuisse Price Waterhouse AG, Niesenstrasse 1, 3601 Thun, anzumelden. (A 1115<sup>3</sup>)

3601 Thun, 5. April 1993

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Lenzotex GmbH, Ammerswil**

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft befindet sich in Liquidation. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Schefer-Klausner Alfred, Moosstrasse 169, 5600 Ammerswil, anzumelden. (A 1116<sup>3</sup>)

5600 Ammerswil, 2. April 1993

Der Liquidator:  
Alfred Schefer-Klausner

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Ventas AG in Liquidation, Basel**

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 12. März 1993 hat die Auflösung beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Simon Kalt, c/o Peter Haller Treuhand AG, Bachweg 11a, 4312 Magden, anzumelden. (A 1084<sup>2</sup>)

4312 Magden, 31. März 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Vestis Treuhand AG in Liq., Basel**

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 15. Dezember 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 1. Juni 1993 der Vestis Treuhand AG in Liq., Theaterstrasse 4, Postfach, 4002 Basel, schriftlich einzureichen. (A 1101<sup>3</sup>)

4002 Basel, 2. April 1993

Die Liquidatorin:  
H. Brenne

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pieren Herbert AG in Liq., Bern**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Othmar Herbert Pieren, Alleeweg 26, in Bern, anzumelden. (A 1117<sup>3</sup>)

3000 Bern, 5. April 1993

Der Liquidator:  
Othmar Herbert Pieren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****UMA Holding AG, Bern**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 29. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Liquidation wird durch den einzigen verbleibenden Verwaltungsrat durchgeführt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich am Liquidationsdomizil: c/o Landor-Holding AG, Bahnhofstrasse 18, 6210 Sursee, anzumelden. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen. (A 1051<sup>1</sup>)

6210 Sursee, 30. März 1993

UMA Holding AG in Liquidation  
Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Intercargo AG in Liq., Chur**

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Richard Allemann, dipl. Bücherexperte, Quaderstrasse 11, 7001 Chur, anzumelden. (A 1073<sup>2</sup>)

7001 Chur, 30. März 1993

Der Liquidator:  
Richard Allemann

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Regionale Genossenschaft Sportanlagen Feriendorf Fiesch, Fiesch**

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschafter hat am 12. März 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden. (A 1085<sup>2</sup>)

3994 Lax, 6. April 1993

Die Liquidatorin:  
Beratung Planung und Treuhand AG, Lax

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Reece SA en liquidation, Fribourg**

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours qui suivent la troisième publication auprès de Revisuisse Price Waterhouse SA, rue Pedro-Meylan 5, case postale, 1211 Genève 17. (A 1102<sup>3</sup>)

1211 Genève 17, 2 avril 1993

La liquidatrice:  
Revisuisse Price Waterhouse SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Clavien H. S.A. en liquidation, Genève**

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 12 mars 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, rue de la Servette 45, à Genève. (A 1119<sup>3</sup>)

1200 Genève, 8 avril 1993

Le liquidateur:  
Henri Clavien

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Coultronics SA, en liquidation, Genève**

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1993. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, au siège de la société. (A 1086<sup>2</sup>)

1200 Genève, 31 mars 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Doornbos Trading S.A., Genève**

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 mars 1993, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation à 1205 Genève, rue du Conseil Général 6, chez Cervin Trust Company S.A., à l'attention de Monsieur Rainer Wilhelm Buchecker, liquidateur. (A 1022<sup>2</sup>)

1205 Genève, 25 mars 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Grizzly Holding S.A. en liquidation, Genève**

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 9 mars 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., Genève, rue de la Cité 1. (A 1118<sup>2</sup>)

1200 Genève, 8 avril 1993

Le liquidateur:  
Gaston Delacrétaz

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Lapouyade S.A., en liquidation, Genève**

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 février 1993, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Charles Berney chez Berney Conseil S.A., rue du Nant 8, à Genève. (A 949<sup>1</sup>)

1200 Genève, 18 mars 1993

Le liquidateur:  
Charles Berney

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Ruro SA, en liquidation, Genève**

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1993. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Paul Gully-Hart. Domicile de liquidation: Genève, rue de Hesse 8-10, c/o Etude Poncet Turrettini Amadruz & Neyroud, avocats. (A 1074<sup>4</sup>)

1200 Genève, 31 mars 1993

Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Fleischmann Werner AG, Hauptwil**

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1993 hat die Iduna Vermögensverwaltungs AG, in Weinfelden, rückwirkend per 30. September 1993 die Fusion mit der Werner Fleischmann AG, Hauptwil, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Werner Fleischmann AG sind demzufolge per 30. September 1993 auf dem Wege der Universalkession auf die Iduna Vermögensverwaltungs AG übergegangen.

Den Gläubigern der Werner Fleischmann AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Werner Fleischmann AG auf die Iduna Vermögensverwaltungs AG übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Werner Fleischmann AG bei der Iduna Vermögensverwaltungs AG, Rathausstrasse 39, 8570 Weinfelden, innert 2 Monaten nach der Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 1103<sup>3</sup>)

8570 Weinfelden, 2. April 1993

Iduna Vermögensverwaltungs AG

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.
  - Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.
  - Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).
- Grazie per la vostra cooperazione

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Baugenossenschaft Habitat in Liquidation, Horw****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Baugenossenschaft Habitat in Liquidation, bei Leo Heer, Grisenstrasse 18, 6048 Horw, schriftlich anzumelden.

(A 1087<sup>2</sup>)

6048 Horw, 31. März 1993

Die Liquidatoren

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****EIB, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1993 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à la Fiduciaire Fidacor, à Morges, avenue de la Gottaz 32, case postale 2190, liquidatrice, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

(A 1104<sup>2</sup>)

1110 Morges, 8 avril 1993

La liquidatrice:  
Fiduciaire Fidacor**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Ipic SA in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 24 febbraio 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione.

(A 1088<sup>2</sup>)

6901 Lugano, 30 marzo 1993

La liquidatrice:  
Interreca SA**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Wabco Produkten AG Luzern in Liquidation, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei Walter A. Baumann Sälihalde 5, 6005 Luzern, anzumelden.

(A 1075<sup>2</sup>)

6003 Luzern, 31. März 1993

Der Liquidator

**Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Haltermann AG (Haltermann S.A.) (Haltermann Ltd.), Meggen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1993 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 5 000 000.- nominal auf Fr. 2 500 000.- herabzusetzen, durch Rückzahlung von Fr. 500.- je Aktie der 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Rückzahlung erfolgt im Betrag von Fr. 1 387 963.- durch Verrechnung mit einem Darlehen und im Betrag von Fr. 1 112 037.- durch Rückzahlung in bar an die Aktionäre.

Aus dem besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der Atag Ernst & Young AG, Zürich, vom 18. März 1993, geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden.

(A 1089<sup>2</sup>)

6045 Meggen, 1. April 1993

Der Verwaltungsrat

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Finess Nyon S.A., Nyon****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 mars 1993, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Hünenberg ZG, Gartenstrasse 3d, c/o Peter Blitz, liquidateur.

(A 1090<sup>2</sup>)

1260 Nyon, 9 mars 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Maylight S.A., Onnens****Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 février 1993, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Joseph Pianzola, Onnens.

(A 1076<sup>2</sup>)

1425 Onnens, 24 mars 1993

Le liquidateur:  
Joseph Pianzola**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Domfide AG, Pratteln****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Domfide AG, Pratteln, vom 2. April 1993 hat die Auflösung der Domfide AG und die Fusion mit der CSB Camion Service AG, Pratteln, gemäss Fusionsvertrag vom 2. April 1993 beschlossen.

Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Weg der Universal-sukzession auf die CSB Camion Service AG, Pratteln, übergegangen. Die Gläubiger der Domfide AG, Pratteln, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Verwaltungsrat der CSB Camion Service AG, Güterstrasse 59, 4133 Pratteln, anzumelden.

(A 1105<sup>2</sup>)

4133 Pratteln, 2. April 1993

CSB Camion Service AG  
Der Verwaltungsrat**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****M.I. Medical Implants S.A., en liquidation, Sion****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 février 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice la Société Fiduciaire Suisse, avenue C.-F. Ramuz 45, à Pully.

(A 1052<sup>2</sup>)

1950 Sion, 17 mars 1993

La liquidatrice:  
Société Fiduciaire Suisse**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Pilan AG in Liquidation, Unterkulm****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Alfred Lanz, Gorenmatstrasse 20, 4102 Binningen, anzumelden.

(A 1077<sup>2</sup>)

4102 Binningen, 30. März 1993

Der Liquidator:  
Alfred Lanz**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Iduna AG, Weinfelden****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1993 hat die Iduna Vermögensverwaltungs AG, in Weinfelden, rückwirkend per 30. September 1993 die Fusion mit der Iduna AG, Weinfelden, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Iduna AG sind demzufolge per 30. September 1993 auf dem Wege der Universal-sukzession auf die Iduna Vermögensverwaltungs AG übergegangen.

Den Gläubigern der Iduna AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Iduna AG auf die Iduna Vermögensverwaltungs AG übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Iduna AG bei der Iduna Vermögensverwaltungs AG, Rathausstrasse 39, 8570 Weinfelden, innert 2 Monaten nach der Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind.

(A 1107<sup>3</sup>)

8570 Weinfelden, 2. April 1993

Iduna Vermögensverwaltungs AG  
Iduna AG**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****IP Investment Partners AG, Weinfelden****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1993 hat die Iduna Vermögensverwaltungs AG, in Weinfelden, rückwirkend per 30. September 1993 die Fusion mit der IP Investment Partners AG, Weinfelden, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der IP Investment Partners AG sind demzufolge per 30. September 1993 auf dem Wege der Universal-sukzession auf die Iduna Vermögensverwaltungs AG übergegangen.

Den Gläubigern der IP Investment Partners AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der IP Investment Partners AG auf die Iduna Vermögensverwaltungs AG übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der IP Investment Partners AG bei der Iduna Vermögensverwaltungs AG, Rathausstrasse 39, 8570 Weinfelden, innert 2 Monaten nach der Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind.

(A 1106<sup>3</sup>)

8570 Weinfelden, 2. April 1993

Iduna Vermögensverwaltungs AG  
IP Investment Partners AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Junior Fashion AG in Liq., Zollikon****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 23. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, André E. Harmann, Lenzenwiesstrasse 23, 8702 Zollikon, anzumelden.

(A 1091<sup>2</sup>)

8702 Zollikon, 31. März 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Centuria Immobilien AG in Liq., Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Stephan G. Meier, Neugasse 25, Postfach 143, 6301 Zug, anzumelden.

(A 1108<sup>3</sup>)

6301 Zug, 2. April 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Domania Handels AG in Liq., Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Stephan G. Meier, Neugasse 25, Postfach 143, 6301 Zug, anzumelden.

(A 1109<sup>3</sup>)

6301 Zug, 2. April 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Pela-Werkzeuge AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Tecno Zug AG und die Pela-Werkzeuge AG, beide in Zug, haben anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlungen vom 10. März 1993 die Fusion beschlossen. Die Tecno Zug AG übernimmt rückwirkend auf den 1. Oktober 1992 sämtliche Aktiven und Passiven der Pela-Werkzeuge AG auf dem Weg der Universal-sukzession.

Die Gläubiger der Pela-Werkzeuge AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche innerhalb einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich bei der Tecno Zug AG, Neugasse 14, 6301 Zug, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird.

(A 1079<sup>2</sup>)

6301 Zug, 11. März 1993

Tecno Zug AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Swidut Compagnie Commerciale SA, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Eine ausserordentliche Generalversammlung der Swidut Compagnie Commerciale SA, Zug, vom 5. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 10. Mai 1993 beim Büro des Liquidators, Dr. Caspar Hürlimann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich, einzureichen.

(A 881<sup>1</sup>)

8022 Zürich, 9. März 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Walesta Unternehmensberatungs AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 30. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Domizil der Gesellschaft Walesta Unternehmensberatungs AG, Rigistrasse 10, 6300 Zug, anzumelden.

(A 1078<sup>2</sup>)

6300 Zug, 30. März 1993

Walesta Unternehmensberatungs AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Consalus Partners AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Dr. Hans-Jörg Lutz, Trichtenhauserstrasse 40, 8125 Zollikon, anzumelden.

(A 1111<sup>3</sup>)

8125 Zollikon, 2. April 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****MPW Marketing AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der MPW Marketing AG, Zürich, vom 2. April 1993 hat die Auflösung der MPW Marketing AG und die Fusion mit der CSB Camion Service AG, Pratteln, gemäss Fusionsvertrag vom 2. April 1993 beschlossen.

Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Weg der Universal-sukzession auf die CSB Camion Service AG, Pratteln, übergegangen. Die Gläubiger der MPW Marketing AG, Zürich, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Verwaltungsrat der CSB Camion Service AG, Güterstrasse 59, 4133 Pratteln, anzumelden.

(A 1110<sup>3</sup>)

4133 Pratteln, 2. April 1993

CSB Camion Service AG  
Der Verwaltungsrat**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Noreco Finanz AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Aktiven und Passiven der Noreco Finanz AG, Zürich, sind nach Massgabe von Art. 748 OR per 30. November 1992 auf die Cantrade Beteiligungs AG, Zürich, übergegangen. Zuzufolge Fusion ist die Noreco Finanz AG aufgelöst. Die Schulden wurden bei Fälligkeit von der Cantrade Beteiligungs AG beglichen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die Cantrade Beteiligungs AG innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Cantrade Beteiligungs AG, Morgartenstrasse 1, 8038 Zürich, anzumelden.

(A 1094<sup>2</sup>)

8038 Zürich, 6. April 1993

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Tepimex AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 31. März 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 14 Tagen seit der dritten Publikation beim Büro des Liquidators, Dr. Peter Bosshard, Münsterergasse 2, 8022 Zürich, geltend zu machen.

(A 1093<sup>2</sup>)

8022 Zürich, 31. März 1993

Der Liquidator:  
Dr. Peter Bosshard**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Türkas AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 31. März 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 14 Tagen seit der dritten Publikation beim Büro des Liquidators, Dr. Peter Bosshard, Münsterergasse 2, 8022 Zürich, geltend zu machen.

(A 1092<sup>2</sup>)

8022 Zürich, 31. März 1993

Der Liquidator:  
Dr. Peter Bosshard

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1992  
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven

(B 100)

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 803 997.45	Bankenkreditoren auf Sicht		3 844 478.44
Bankendebitoren auf Sicht		2 358 216.95	Kreditoren auf Sicht		3 862 532.—
Bankendebitoren auf Zeit		281 170.—	Kreditoren auf Zeit		2 734 000.—
Portefeuille		—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 775 000.—	—
Kontokorrent-Debitoren auf Sicht		16 299 131.50	Depositen- und Anlagehefte, Depositenkonti		3 475 165.85
- davon ohne Deckung	1 425 161.—	—	Kassenobligationen		5 154 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	9 331 904.50	—	Pfandbriefdarlehen		4 500 000.—
- davon mit anderer Deckung	5 542 066.—	—	Hypotheken auf anderen Liegenschaften		4 000 000.—
Hypothekaranlagen		15 320 500.—	Sonstige Passiven		8 127 651.25
Wertschriften		4 714 384.—	Aktienkapital		10 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		100 000.—	Gesetzliche Reserven		4 000 000.—
Andere Liegenschaften*)		7 800 000.—	Spezialreserven		1 950 000.—
Sonstige Aktiven		1 286 821.71	Gewinnvortrag 1991		2 251 68
Total Aktiven		51 964 221.61	Reingewinn 1992		314 142.39
			Total Passiven		51 964 221.61

\*) Liegenschaft Stockerstrasse 62, 8039 Zürich  
Nutzung durch uns als Bankgebäude rund 1/2Versicherungswert andere Liegenschaften  
Fr.  
4 276 800.—

## Ergänzende Angaben per 31. Dezember 1992

	Fr.	Fr.		Fr.
Betrag der Auslandaktiven		7 567 643.50	Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	—
- davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 604 417.—	—	Aval, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	477 800.—
			Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	30 000.—
			Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	—

## Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1992

	Fr.	Fr.		Fr.
Passivzinsen		1 054 394.10	Aktivzinsen	2 473 460.24
Kommissionen		4 900.55	Kommissionen	513 787.03
Bankbehörden und Personal		1 193 638.—	Devisen und Edelmetalle	33 807.17
Beiträge an Personalwohlfahrt		194 805.35	Wertschriften	278 492.68
Geschäfts- und Bürokosten		737 379.61	Diverse Erträge	394 338.83
Steuern und Abgaben		127 212.35		
Abschreibungen und Rückstellungen		67 413.60		
Reingewinn		314 142.39		
Total Aufwand		3 693 885.95	Total Ertrag	3 693 885.95

## BGG, Banque Genevoise de Gestion, Genève

Bilan au 31 décembre 1992  
(avant répartition)

Actif

(B 87)

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		173 680.04	Engagements en banque à vue		113 989.35
Avoirs en banque à vue		6 097 501.87	Engagements en banque à terme		320 779.90
Avoirs en banque à terme		16 563 500.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	219 279.90	—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 575 500.—	—	Créanciers à vue		6 984 527.89
Comptes courants débiteurs en blanc		1 246 260.23	Autres passifs		1 932 640.63
Comptes courants débiteurs gagés		4 788 716.30	Capital		20 000 000.—
- dont garantis par hypothèques	—	—	Réserve légale		200 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		319 000.—	Réserve spéciale		2 200 000.—
- dont garantis par hypothèques	—	—	Report à nouveau		35 323.78
Titres		4 473 177.35	Compte de pertes et profits:		—
Participations permanentes		73 831.65	Bénéfice reporté de 1991	305 788.50	—
Autres actifs		70 095.35	Bénéfice net de l'exercice	1 748 036.52	2 053 825.02
		33 805 762.79			33 805 762.79

## Indications complémentaires au bilan au 31 décembre 1992

	Fr.	Fr.		Fr.
Etat des titres			Engagements conditionnels et opérations en cours	
Obligations suisses:			Engagements par avals, cautionnement, garanties et accreditifs	4 352 350.—
Confédération, cantons, communes	1 343 677.35	—	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	182 250.—
Actions suisses:			Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	182 250.—
Banques (3000 actions BGG)	2 750 000.—	—		
Obligations étrangères:				
Collectivités de droit public	379 500.—	4 473 177.35		
Montant des actifs à l'étranger		8 160 269.05		
- dont avoires en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	4 266 803.95	—		

## Compte de pertes et profits de l'exercice 1992

	Fr.	Fr.		Fr.
Charges			Produits	
Intérêts débiteurs		81 117.65	Intérêts créanciers	2 216 516.05
Commissions		39 237.84	Produits des effets de change et papiers monétaires	28 829.10
Organes de la banque et personnel		1 191 090.40	Commissions	1 841 736.15
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		67 878.80	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	529 262.15
Frais généraux et de bureau		1 143 263.59	Produit des titres	89 974.95
Impôts		458 945.25	Divers	305 251.65
Pertes, amortissements et provisions		282 000.—		
Bénéfice de l'exercice		1 748 036.52		
		5 011 570.05		5 011 570.05

Proposition du conseil d'administration relative  
à l'utilisation du bénéfice disponible au 31 décembre 1992

	Fr.
Bénéfice net de l'exercice	1 748 036.52
Solde reporté de l'exercice précédent	305 788.50
	2 053 825.02
	Fr.
Dividende de 6% sur la part de capital actions de Fr. 17 000 000.—	1 020 000.—
Attribution à la réserve légale	105 000.—
Attribution à la réserve spéciale	800 000.—
Report à compte nouveau	128 825.02
	2 053 825.02

## Bank Globo, Pfäffikon SZ

Bilanz per 31. Dezember 1992

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1992		(B 99)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		10 484.—	Bankenkreditoren auf Sicht			88 787.—	
Bankendebitoren auf Sicht		2 203 692.—	Bankenkreditoren auf Zeit			84 649 686.—	
Bankendebitoren auf Zeit		17 039 611.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 363 862.—			
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 039 611.—		Kreditoren auf Sicht			292 881.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		9 990.—	Kreditoren auf Zeit			45 170.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		3 017 227.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	45 170.—			
- davon mit hypothekarischer Deckung	3 006 329.—		Sonstige Passiven			10 562 975.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		336 190.—	Kapital			25 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		103 604 073.—	Gesetzliche Reserven			5 480 500.—	
- davon mit hypothekarischer Deckung	102 301 456.—		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung			2 331 251.—	
Wertschriften		610 119.—	Gewinnvortrag	26 298.—			
Dauernde Beteiligungen		41 332.—	Jahresergebnis	2 304 953.—			
Sonstige Aktiven		1 578 532.—					
Bilanzsumme		128 451 250.—	Bilanzsumme				128 451 250.—

## Erläuterungen zur Jahresrechnung

## Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Banken	351 875.—
Finanzgesellschaften	49 222.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	51 300.—
Finanzgesellschaften	7 475.—
Industrielle Unternehmungen	11 500.—
Andere	36 200.—
Ausländische Obligationen	102 547.—
	610 119.—
Auslandaktiven	Fr.
Total Auslandaktiven	106 333 640.—
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis 90 Tage	272 178.—
mit Laufzeit über 90 Tage	—

## Erfolgsrechnung 1992

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	8 236 751.—	Aktivzinsen	13 810 814.—
Kommissionsaufwand	55 227.—	Kommissionsertrag	2 172 182.—
Bankbehörden und Personal	1 578 984.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	112 679.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	56 904.—	Wertschriftenertrag	130 234.—
Geschäfts- und Bürokosten	1 305 500.—	Verschiedenes	52 796.—
Steuern	620 524.—		
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	2 119 862.—		
Reingewinn	2 304 953.—		
Total	16 278 705.—	Total	16 278 705.—

## Banque de Gestion Financière BAGEFI, Zurich

Bilan au 31 décembre 1992

Actifs		Bilan au 31 décembre 1992		(B 81)		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Caisse, giro et compte de chèques postaux		344 353.30	Engagements en banque à vue			373 046.50	
Avoirs en banque à vue		6 553 467.10	Créanciers à vue			23 988 426.79	
Avoirs en banque à terme		25 563 500.—	Créanciers à terme			200 000.—	
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	17 563 500.—		- dont créanciers jusqu'à 90 jours	200 000.—			
Effets de change et papiers monétaires		228.05	Autres passifs			329 890.79	
Comptes courants débiteurs en blanc		205 041.—	Capital			10 000 000.—	
Comptes courants débiteurs gagés		764 659.13					
- dont débiteurs garantis par une hypothèque	—						
Avances et prêts à terme fixe gagés		100 000.—					
Titres		558 445.95					
Autres actifs		801 669.55					
Perte reportée		—					
Perte nette		265 381.23					
Apport à fonds perdu par l'actionnaire		(265 381.23)					
Total		34 891 364.08	Total				34 891 364.08

## Indications complémentaires au bilan.

Titres au 31 décembre 1992		Fr.		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		Fr.	
Obligations suisses:							
Confédération, cantons, communes		—				11 587.40	
Banques (Bons de caisse)		520 780.—		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		4 000.—	
Sociétés financières		—		Engagements par endossement d'effets réescomptés		—	
Entreprises industrielles		—		Engagements de versements sur actions et autres titres de participation		—	
Lettres de gage suisses:		—		Engagements résultant d'opérations fermes, à terme sur titres et métaux précieux		11 482.30	
Actions suisses et autres titres suisses de participation:							
Banques		—					
Sociétés financières		—					
Entreprises industrielles		23 000.—					
Autres		—					
Obligations étrangères:							
Collectivités de droit public		—					
Autres		—					
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation		78 392.05					
Parts de fonds de placement		—					
Total		622 172.05					
Moins provisions		63 726.10					
Total		558 445.95					
Montant total des actifs à l'étranger	Fr.	Fr.					
Banque jusqu'à 90 jours	10 549 000.—	11 236 000.—					
plus de 90 jours	—	—					

## Compte de profits et pertes au 31 décembre 1992

Charges		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1992		Produits	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	24 837.40	Intérêts créanciers		1 398 638.10	
Commissions	22 751.11	Produits des effets de change et papiers monétaires		1 243.15	
Organes de la banque et du personnel	1 291 616.70	Commissions		423 266.35	
Contributions aux institutions de prévoyance	73 683.90	Produits des opérations sur devises		130 806.25	
Frais généraux et de bureau	594 103.48	Produits des titres		62 714.65	
Impôts	37 541.20	Divers		932.80	
Pertes, amortissements et provisions	238 448.74	Perte nette		265 381.23	
Total	2 282 982.53	Total		2 282 982.53	

**Detailhandelsumsätze, Februar 1993**

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im Februar 1993 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Abnahme um 6,0 Prozent, verglichen mit einer solchen um 2,5 Prozent im Januar 1993 und einer Zunahme um 7,7 Prozent im Februar 1992. Der Berichtsmontat wies rund einen Verkaufstag weniger auf als der Februar 1992, womit sich pro Verkaufstag ein Umsatzrückgang um 2,3 Prozent ergab.

Die Umsatzabnahme im Vergleich zum Vorjahr machte sich bei der grossen Mehrheit der erfassten Betriebe bemerkbar und betraf alle drei Hauptgruppen. Sie betrug bei Nahrungs- und Genussmitteln 6,4 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 7,1 Prozent und im Total der übrigen Branchen 5,0 Prozent. Überdurchschnittliche Umsatzeinbußen ergaben sich insbesondere für Automobile, Bekleidung, Möbel, Brenn- und Treibstoffe sowie für Sportartikel. Im übrigen waren mit Ausnahme der Büromaschinen, Korbwaren, pharmazeutischen Produkte, Parfümerie und Toilettenartikel und der Kolonialwaren sämtliche Artikelgruppen am Rückgang beteiligt. Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im Februar 1993 für das Total der erfassten Betriebe um 6,9 Prozent unter dem Niveau vom Februar 1992. Sie sanken bei Nahrungs- und Genussmitteln um 5,9 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 9,9 Prozent und im Total der übrigen Branchen um 6,8 Prozent.

Die kumulierten Umsätze der Monate Januar und Februar 1993 sanken im Vergleich zu 1992 insgesamt um 4,1 Prozent, für Nahrungs- und Genussmittel um 5,1 Prozent und für Bekleidungsartikel und Textilwaren um 2,8 Prozent. Im Total der übrigen Branchen lagen sie um 3,6 Prozent unter dem Vorjahresstand. Die kumulierten realen Umsätze zeigten gesamthaft einen Umsatzrückgang um 5,2 Prozent an. Sie sanken für Nahrungs- und Genussmittel um 4,6 Prozent und für Bekleidungsartikel und Textilwaren um 5,7 Prozent. Bei den übrigen Branchen lagen sie um 5,7 Prozent unter dem Vorjahresstand.

**Chiffres d'affaires du commerce de détail, février 1993**

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail réalisés par l'ensemble des entreprises recensées ont enregistré en février 1993 une baisse de 6,0% par rapport au même mois de 1992, contre des hausses de 2,5% en janvier 1993 et de 7,7% en février 1992. Le mois sous revue comptait un jour ouvrable de moins que février 1992 de sorte que le recul du chiffre d'affaires journalier a atteint les 2,3%.

Par rapport à l'année passée, les chiffres d'affaires ont reculé dans la grande majorité des entreprises recensées et dans les trois principaux groupes de produits et d'articles. Leur diminution a atteint 6,4% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, 7,1% pour l'habillement et les textiles et 5,0% pour l'ensemble des autres branches. La baisse a notamment été supérieure à la moyenne pour les automobiles, l'habillement, les meubles, les combustibles et les carburants ainsi que pour les articles de sport. Tous les autres groupes d'articles ont enregistré une diminution des chiffres d'affaires à l'exception des machines de bureau, des articles de vannerie, des produits pharmaceutiques, des articles de parfumerie et de toilette et des produits d'épicerie.

Le montant total des ventes réalisées en février 1993 sur l'ensemble des entreprises sous revue, calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, a reculé de 6,9% par rapport à celui qui a été enregistré douze mois plus tôt. Il a baissé de 5,9% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 9,9% pour l'habillement et les textiles et de 6,8% dans l'ensemble des autres branches.

Les chiffres d'affaires cumulés des mois de janvier et février 1993 ont régressé dans l'ensemble de 4,1% par rapport aux mêmes mois de 1992. Ce recul a été de 5,1% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs et de 2,8% pour l'habillement et les textiles. Pour l'ensemble des autres branches, ces chiffres ont baissé de 3,6% par rapport au montant réalisé un an auparavant. Exprimés en termes réels, les chiffres d'affaires cumulés ont reculé dans l'ensemble de 5,2%. Ils ont baissé de 4,6% pour l'alimentation, les boissons et les tabacs et de 5,7% pour l'habillement et les textiles. Pour l'ensemble des autres branches, ils ont reculé de 5,7% par rapport au montant réalisé l'année précédente.

**Diplomatische Vertretungen**

1) Der Bundesrat hat **Fonjallaz Gérard**, gegenwärtig Botschafter in Bangkok, der kürzlich zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in den Vereinigten Mexikanischen Staaten ernannt wurde, in der gleichen Eigenschaft ebenfalls in Belize, in der Dominikanischen Republik und in Jamaika, mit Sitz in Mexiko, ernannt.

2) Der Bundesrat hat **Iten Ernst**, ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Schweiz in der Republik Venezuela, in Antigua und Barbuda, in Barbados, in Grenada, in der Kooperativen Republik Guyana, in der Republik Suriname und in der Republik Trinidad und Tobago, in der gleichen Eigenschaft ebenfalls in St. Kitts und Nevis, mit Sitz in Caracas, ernannt.

Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten

**Représentations diplomatiques**

1) Le Conseil fédéral a nommé **Fonjallaz Gérard**, actuellement ambassadeur à Bangkok, et récemment nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse aux Etats-Unis du Mexique, en cette même qualité également au Belize, en République Dominicaine et en Jamaïque, avec résidence à Mexico.

2) Le Conseil fédéral a nommé **Iten Ernst**, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République du Venezuela, en Antigua-et-Barbuda, en Barbade, en Grenade, en République co-opérative du Guyana, en République du Suriname et en République de Trinité-et-Tobago, en cette même qualité également à Saint-Kitts-et-Nevis, avec résidence à Caracas.

Département fédérale des affaires étrangères

Was suchst du? Immer den, der du eigentlich bist.

Ernst Schönwiese

**Bauausschreibung**

Amf für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Itigen, Neubau Verwaltungsgebäude BUWAL

Das U-förmige Projekt umfasst einen 3-, resp. 4geschossigen oberirdischen Teil mit 25 000 m<sup>3</sup> umbautem Raum und einem 2geschossigen unterirdischen Teil mit einem Volumen von 19 700 m<sup>3</sup>. Der Hochbau wird teils als Massivbau, teils als Skelettbau ausgeführt.

BKP	Arbeitsgattung	Arbeitsumfang ca.	voraussichtl. Ausgabe der Offertformulare	voraussichtl. Ausführung
175.0	Grundwasserabdichtung start		Mai 1993	Herbst 1993
175.1	Grundwasserabdichtung plastisch	4000 m <sup>2</sup>	Mai 1993	Herbst 1993
211.1	Gerüstungen	6000 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1994
211.3	Montagebau in Stahl	20 t	Herbst 1993	1994
215.5	Hinterlüftete Fassadenverkleidung in Blech	1000 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1995
217	Schutzraumbauwerke, inkl. VA		Herbst 1993	1994
221	Fenster in Holz/Metall	1600 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1994
221.3	Fenster und Türen in Metall	800 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1994
221.8	Lichtkuppeln		Herbst 1993	1994
222	Spenglerarbeiten	1000 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1995
224.1	Flachdachabdichtungen plastisch	2500 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1995
226.2	Kompaktaussendämmung mit Mineralwolle	3000 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1995
228.2	Rafflamellenstoren	200 m <sup>2</sup>	Herbst 1993	1995
228.4	Blendschutzanlage in Metall (Brise-Soleil)	400 m	Herbst 1993	1995
366	Parklift mit Grube	2 x 18 PP	Mai 1993	1995

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 30. April 1993 dem Amf für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, Telefon 031 61 82 28, unter Angabe des Objektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über die Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 123)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

VVP Thalwil (TP 2) Anpassung Passerelle Süd

Arbeit: Stahlbauarbeiten  
Vorausmass: 3 Turmkonstruktionen für verglasten Personenlift bestehend aus Riegel und Stützen HEA 100 Grundriss 2.70 m/2.70 m H= 10.50 m ca. 12 t inkl. Verglasung

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 3. Mai 1993, beim Architekturbüro Gachnang, Christoffel, Detsch, Bahnhofstrasse 24, 8000 Thalwil (Tel. 01 720 04 00). Eingabeformulare sind dort und an der Begehung erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 5. Mai 1993, 14 Uhr, Treffpunkt: Bahnhof Thalwil, Passerelle Süd.

Angebote mit der Aufschrift «VVP Thalwil (TP 2) Stahlbau» sind den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis Freitag, 21. Mai 1993 (Poststempel/A-Post), verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 26. Mai 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 202. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmervverbandes Zutritt. (M 124)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Ort/Objekt: Aarau, Ausbau Personenbahnhof - Stadttunnel

Arbeit: Elektrische Installationen BKP 232, Starkstrom

Die Submissionsunterlagen sind ab 13. April 1993 bei Edwin Würsch, Ingenieurbüro, Bahnhofstrasse 2, 6370 Stans, erhältlich. Angebote mit dem Stichwort «Elektroninstallationen Stadttunnel Aarau» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 30. April 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. Oktober 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 5. Mai 1993, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 316. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmervverbände Zutritt. (M 125)

**Statistique du commerce extérieur de la Suisse**

La Direction générale des douanes propose aux milieux intéressés les publications suivantes:

Communiqués de presse Mensuels, trimestriels, annuels Abonnement annuel: fr. 14.-

Statistique mensuelle Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 420 pages par volume); paraît le 25 du mois suivant. Abonnement annuel: fr. 204.-

Statistique annuelle, tome I Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 820 pages); paraît à mi-février: fr. 66.-

Statistique annuelle, tome II Importation et exportation en quantité et en valeur, par pays et positions douanières (env. 620 pages); paraît à mi-mars: fr. 66.-

Statistique annuelle, tome III Commerce extérieur et transit par modes de transport, trafic de perfectionnement et de frontière, produits des droits de douanes, impositions douanières, etc. (env. 220 pages); paraît à fin avril: fr. 50.-

Rapport annuel Commentaires, graphiques, tableaux (env. 250 pages); paraît au 2e semestre de l'année suivante: fr. 28.-

Statistique annuelle complète Tome I, II, III et Rapport annuel: fr. 187.-

Ces publications peuvent être commandées à: Direction générale des douanes, Section Statistique, Monbijoustrasse 40, 3003 Berne, téléphone 031 61 66 10.

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Vorbehaltlich der Kreditgenehmigung

Ort/Objekt: Olten, Umbau Bahnhofbuffet/Einbau Aperto

Arbeit: BKP 281.5, Wandverkleidung/Holz BKP 373.1, Polsterbänke BKP 283.2, Deckenverkleidung/Gips

Die Submissionsunterlagen sind bis 23. April 1993 schriftlich beim Architekturbüro T. Senn + Th. Kühne, Seegartenstrasse 12, 8008 Zürich, zu bestellen.

Angebote mit dem Stichwort «Olten, Umbau Bahnhofbuffet/Einbau Aperto sowie jeweilige BKP-Nr.» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 7. Mai 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich. Öffnung der Angebote: Mittwoch, 12. Mai 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 316. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmervverbände Zutritt. (M 126)

**Publikationen des Bundesamtes für Statistik mit Detailresultaten, herausgegeben ab 1988**

Periodizität	Laufnummer	Titel	Abonnementspreis pro Jahr Fr.
Monatshefte	1	Landesindex der Konsumentenpreise	44.-
	2	Grosshandelspreisindex	44.-
	3	Statistik der Detailhandelsumsätze	32.-
Quartalshefte	4	Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerstatistik	20.-
	5	Wohnbaustatistik, inkl. Leerwohnungszählung	20.-
	6	Beschäftigungs- und Erwerbstätigenstatistik	25.-
Halbjahresheft	7	Mietpreiserhebung	12.-
	Laufnummern 1 bis 7 zusammen		110.-

Einzelnummern und Rabatte auf Anfrage.  
Bundesamt für Statistik, Publikationsdienst Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Telefon 031 61 88 60

**Publications de l'Office fédéral de la statistique présentant des résultats détaillés et paraissant dès 1988**

Periodicité	Numéro de série	Titre	Prix de l'abonnement annuel Fr.
Fascicules mensuels	1	Indice suisse des prix à la consommation	44.-
	2	Indice des prix de gros	44.-
	3	Chiffres d'affaires du commerce de détail	32.-
Fascicules trimestriels	4	Statistique de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et de stocks	20.-
	5	Statistique de la construction des logements, statistique des logements vacants	20.-
	6	Statistiques de l'emploi et de la population active occupée	25.-
Fascicules semestriels	7	Loyers	12.-

Forfait pour les séries 1 à 7 110.-  
Vous pouvez demander des fascicules isolés et vous renseigner sur les possibilités de rabais à l'adresse suivante:

Office fédéral de la statistique, Service des publications Schwarztorstrasse 96, 3003 Berne, téléphone 031 323 60 60

Toute idée fausse finit dans le sang, mais il s'agit toujours du sang des autres.  
Albert Camus

## Landesindex der Konsumentenpreise, März 1993

## Detailzahlen

Hauptgruppen	Index	Veränderung in %	
	März 1993	gegenüber	
	Dez. 1982=100	Vorerhebung	Vorjahr
<b>Total</b>	<b>138,0</b>	<b>0,5</b>	<b>3,6</b>
Nahrungsmittel	131,1	1,0	0,3
Getränke und Tabakwaren	129,7	a)	1,6
Bekleidung	136,0	0,8	3,0
Wohnungsmiete	160,7	a)	5,8
Heizung und Beleuchtung	82,1	1,7	4,9
Haushaltsinrichtung und -unterhalt	132,0	1,1	2,6
Verkehr	131,0	1,2	4,4
Körper- und Gesundheitspflege	143,8	0,2	4,0
Bildung und Erholung	147,7	a)	5,1
Waren	119,5	1,1	1,8
Nichtdauerhafte Waren	119,8	1,3	1,7
Dauerhafte Waren	117,8	0,3	1,9
Dienstleistungen	157,1	0,1	5,2
Private	159,3	0,1	4,9
Öffentliche	143,2	0,0	6,8
Nach Herkunft			
Inland	147,4	0,2	4,1
Ausland	115,5	1,5	2,4

a) Im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Werden die früheren Reihen des Landesindex rechnerisch mit der aktuellen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den März 1993 als fortgeschriebene Werte 172,0 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 290,0 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

## Die wichtigsten Beiträge zur Veränderung des Totalindex gegenüber dem Vormonat

Positionen	Beitrag zur Veränderung des Totalindex gegenüber der Vorerhebung	Veränderung in %	
		gegenüber	
		Vorerhebung	Vorjahr
-Benzin	0,156	8,8	6,3
Gemüse	0,128	a) 9,8	7,0
Heizöl, extra leicht	0,051	3,7	6,1
Früchte	0,045	a) 3,3	- 8,2
Wohnungsreparaturen	0,031	2,6	- 5,3
Schweinefleisch	0,027	2,2	- 3,1
Damenbekleidung	0,016	0,7	3,2
Coiffeurleistungen	0,014	1,4	2,7
Herrenkleider	0,010	0,9	2,8
Wohn- und Schlafzimmereinrichtung	0,008	0,7	2,0
Elektrische Haushaltsmaschinen und -apparate	0,008	1,3	1,2
Kleideränderungen	0,006	3,2	5,8
Damenschuhe	0,006	0,9	2,7
Kartoffeln, Tagesbedarf	0,005	4,2	- 4,5
Herrenschuhe	0,004	0,9	2,4
Dienstleist. v. Wasch- u. Reinigungsanstalten	0,004	1,5	4,0
Toilettenartikel	0,004	0,4	2,5
Herrenwäsche	0,003	0,8	2,9
Teppiche	0,003	0,4	1,4
Feingebäck	0,002	0,2	1,3
Mercerie und Strickwolle	0,002	0,8	3,8
Damenwäsche	0,002	0,6	3,2
Kochgeräte	0,002	1,8	4,5
Wasch- und Reinigungsmittel	0,002	0,5	0,7
Heilmittel	0,002	0,4	2,4
Joghurt	-0,002	- 0,5	- 0,5
Kalb- und Rindfleisch	-0,003	- 1,0	- 5,3
Frische Fische	-0,004	- 2,8	- 1,3
Rindfleisch	-0,007	- 0,8	2,6

a) Bei Früchten und Gemüse wird die Veränderung zum Vormonat nicht nur durch Preisschwankungen, sondern auch durch eine saisonale, von Monat zu Monat unterschiedliche Zusammensetzung des Warenkorbs beeinflusst.

## Indice suisse des prix à la consommation, mars 1993

## Résultats détaillés

Groupes principaux	Indice	Variation en %	
	mars 1993	par rapport	
	dec. 1982=100	au relevé précédent	à l'année précédente
<b>Total</b>	<b>138,0</b>	<b>0,5</b>	<b>3,6</b>
Alimentation	131,1	1,0	0,3
Boissons et tabacs	129,7	a)	1,6
Habillement	136,0	0,8	3,0
Loyer du logement	160,7	a)	5,8
Chauffage et éclairage	82,1	1,7	4,9
Aménagement et entretien du logement	132,0	1,1	2,6
Transports et communications	131,0	1,2	4,4
Santé et soins personnels	143,8	0,2	4,0
Instruction et loisirs	147,7	a)	5,1
Marchandises	119,5	1,1	1,8
Marchandises non durables	119,8	1,3	1,7
Marchandises durables	117,8	0,3	1,9
Services	157,1	0,1	5,2
Services privés	159,3	0,1	4,9
Services publics	143,2	0,0	6,8
Selon la provenance du pays			
de l'étranger	147,4	0,2	4,1
	115,5	1,5	2,4

a) N'a pas fait l'objet d'un nouveau relevé au cours du mois sous revue.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice des prix à la consommation à la série actuelle, on obtient pour mars 1993 un indice de 172,0 points sur la base 100 en septembre 1977 et de 290,0 points sur la base 100 en septembre 1966.

## Les principales contributions à la variation de l'indice général par rapport au mois précédent

Rubriques	Contribution à la variation de l'indice général par rapport au relevé précédent	Variation en %	
		par rapport	
		au relevé précédent	à l'année précédente
Essence	0,156	8,8	6,3
Légumes	0,128	a) 9,8	7,0
Mazout extra-léger	0,051	3,7	6,1
Fruits	0,045	a) 3,3	- 8,2
Réparations faites dans le logement	0,031	2,6	- 5,3
Viande de porc	0,027	2,2	- 3,1
Vêtements pour dames	0,016	0,7	3,2
Services des coiffeurs	0,014	1,4	2,7
Vêtements pour hommes	0,010	0,9	2,8
Meubles (séjour et chambre à coucher)	0,008	0,7	2,0
Machines et appareils électroménagers	0,008	1,3	1,2
Retouches aux vêtements	0,006	3,2	5,8
Chaussures pour dames	0,006	0,9	2,7
Pommes de terre achetées au jour le jour	0,005	4,2	- 4,5
Chaussures pour hommes	0,004	0,9	2,4
Blanchissage et nettoyage chimique	0,004	1,5	4,0
Articles de toilette	0,004	0,4	2,5
Sous-vêtements pour hommes	0,003	0,8	2,9
Tapis	0,003	0,4	1,4
Articles de boulangerie-pâtisserie	0,002	0,2	1,3
Articles de mercerie et laine à tricoter	0,002	0,8	3,8
Lingerie pour dames	0,002	0,6	3,2
Ustensiles de cuisine	0,002	1,8	4,5
Produits pour la lessive et le nettoyage	0,002	0,5	0,7
Médicaments	0,002	0,4	2,4
Yogourts	-0,002	- 0,5	- 0,5
Viande de veau	-0,003	- 1,0	- 5,3
Poisson frais	-0,004	- 2,8	- 1,3
Viande de bœuf	-0,007	- 0,8	2,6

a) Pour les fruits et les légumes, la variation par rapport au mois précédent est influencée non seulement par les fluctuations de prix, mais aussi par le fait que la composition du panier type diffère d'un mois à l'autre en fonction de la saison.

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

## Luftseilbahn Grächen-Hannigalp AG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Luftseilbahn Grächen-Hannigalp AG werden auf Donnerstag, 29. April 1993, um 15 Uhr, im Hotel Walliserhof, Grächen, zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

## Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1992.
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
3. Geschäfts- und Jahresbericht 1992 der Verwaltung.
4. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz für das Geschäftsjahr 1992.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Beschlussfassung über Gewinn/Verlust.
8. Wahl des Verwaltungsrates und des Präsidenten.
9. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab dem 5. April 1993 im Büro der Bergbahnen Grächen auf und werden auf Verlangen der Aktionäre zugestellt.

Die Zutrittskarte mit Stimmcoupon und der Geschäftsbericht werden rechtzeitig zugestellt. Stimmberechtigt sind alle am 5. April 1993 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 5. April 1993 bis und mit 3. Mai 1993 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Die Zutrittskarte mit Stimmcoupon und der Geschäftsbericht werden den Inhaberaktionären gegen Vorweisung der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz durch eine Bank, ab 14.15 Uhr am Eingang des Hotels Walliserhof abgegeben.

Der Verwaltungsrat der LGH

FAI FINANCIAL SERVICES LTD,  
SYDNEY

5% Obligationen 1986-1998 von CHF 200 000 000.- nom.

(Valorennummer: 639 499)

Für die Amortisationstranche per 3. April 1993 konnten CHF 6 000 000.- nominal Obligationen zurückgekauft werden.

Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf CHF 170 000 000.-.

Genf, im April 1993

Im Auftrag: S. G. Warburg Securities SA

## Photoglob AG, Zürich

Grubenstrasse 37

## Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1992 setzte die Generalversammlung eine Dividende von 5% fest. Die Zahlung erfolgt vom 13. April an am Sitz der Gesellschaft sowie durch die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, gegen Coupon Nr. 41 mit Fr. 5.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer mit Fr. 3.25 netto. Gegen Zustellung der alten Aktien mit Talons, werden neue Aktien mit vollem Couponbogen abgegeben.

Zürich, 8. April 1993

Der Verwaltungsrat

Inserate im SHAB haben Erfolg!

**GEORG FISCHER +GF+****Mitteilung**

an die Inhaber von Optionsscheinen B der  
2¼% Optionsanleihe 1987-1998 von Fr. 45 Mio

**Ausgabe von Aktionärsoptionen**

Der Verwaltungsrat der Georg Fischer AG, Schaffhausen, hat am 19. März 1993 beschlossen, den bisherigen Aktionären Optionen zum Bezug von Namenaktien Georg Fischer abzugeben. 25 Aktionärsoptionen berechtigen dabei zum Kauf von einer Namenaktie mit Nennwert Fr. 100. Die Optionsfrist dauert 18 Monate.

**Handelstag ex**

Die an den Börsen von Zürich, Basel und Genf gehandelten Inhaber- und Namenaktien werden ab 5. Mai 1993 ex-Aktionärsoption gehandelt.

**Anspruch für Bezug Aktionärsoptionen**

Gemäss Ziffer 5.4 der Optionsbedingungen der obgenannten Optionsanleihe können bis

**Freitag, 23. April 1993**

durch Ausübung der Optionen B Inhaberaktien erworben werden, die das Recht zur Zuteilung von Aktionärsoptionen gewähren. Nach diesem Datum werden bei Ausübung des Optionsrechtes nur noch Aktien ex-Anspruch auf Aktionärsoptionen ausgeliefert.

**Verwässerungsschutz**

Für Optionsscheine B, die bis zum 23. 4. 1993 nicht ausgeübt werden, ermässigt sich der geltende Optionspreis um den Durchschnitt des sich auf Grund des Schlusskurses der Namenaktie während der ersten 10 Handelstage der Aktionärsoption an der Zürcher Effektenbörse ergebenden inneren Wertes\* (auf- oder abgerundet auf volle Franken), der sich für die fünf Aktionärsoptionen einer Inhaberaktie ergibt (d. h. innerer Wert einer Option multipliziert mit 5).

\* (Schlusskurs der Namenaktie, abzüglich des Ausübungspreises der neuen Aktionärsoption, dividiert durch die zum Bezug einer neuen Namenaktie benötigte Anzahl (25) Aktionärsoptionen)

Schaffhausen, 8. April 1993

GEORG FISCHER AG

Valoren-Nr.	
Optionsschein B / 87-94	175.284
2¼% Optionsanleihe 87-98	106.716
Namenaktie	175.230
Inhaberaktie	175.232

**Autoverkehr AG Heimenschwand****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, 24. April 1993, um 14 Uhr, ins Restaurant Bären, in Steffisburg-Dorf.

**Traktanden:**

1. Begrüssung.
2. Geschäftsbericht 1992.
3. Jahresrechnung und Bilanz 1992;  
Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane;  
Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinns liegen vom 13. bis 21. April 1993 bei den Verkehrsbetrieben STI in Thun für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Die Aktionäre sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Heimenschwand, 16. März 1993

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. H. Krähenbühl  
Für die Betriebsleitung  
P. Cosandier

Der Geschäftsbericht gilt am Tag der Generalversammlung als Fahrausweis und berechtigt zur freien Hin- und Rückfahrt auf der AvH und STI zum und vom Versammlungsort.

**Unisana Unfallversicherung für Gewerbe und Industrie****Einladung zur 98. ordentlichen Generalversammlung in Au ZH**

Freitag, 7. Mai 1993, 11 Uhr, Landgasthof Au.

**Traktanden:**

1. Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1992 in Biel.
3. Abnahme des Jahresberichtes pro 1992.
4. Abnahme der Jahresrechnung pro 1992 und Décharge-Erteilung an Verwaltung und Geschäftsführer.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsvorschlages.
6. Verschiedenes.

Unisana Unfallversicherung für Gewerbe und Industrie

**Swiss Cantobank (International)****Ordentliche Generalversammlung**

der Swiss Cantobank (International) vom 30. April 1993, um 11 Uhr, Zürcher Kantonalbank, 5. OG, Sitzungszimmer 5556, Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich.

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1992.
2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht 1992.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane der Bank.
5. Verwendung des Geschäftsergebnisses 1992.
6. Zukunft SCL.
7. Verschiedenes.

Zug, 19. März 1993

Swiss Cantobank (International)  
Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: J. Schwarz

**Fitness-Club Wienacht AG****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, 1. Mai 1993, 11 Uhr, im Gymnastiksaal des Kurhotels Seeblick, Wienacht.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Revisionsstelle für das Jahr 1992.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
4. Wahl der Revisionsstelle.
5. Verschiedenes.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung, Jahresbericht und Jahresrechnung, sowie der Bericht der Revisionsstelle, liegen ab 12. April 1993 am Sitz der Gesellschaft, Kurhotel Seeblick, Wienacht, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Wir bitten unsere Aktionäre, sich für die Teilnahme an der Generalversammlung bis zum 26. April 1993 anzumelden. Stimmrechtsausweise können gegen Beilage einer Depotbescheinigung einer Bank, oder am Versammlungstag gegen Vorweisung der Titel am Saaleingang bezogen werden.

Wienacht, 30. März 1993

Der Verwaltungsrat

**Lagamex AG, Zug****Absage der ausserordentlichen Generalversammlung**

welche auf den 16. April 1993, 16.30 Uhr, angesetzt war und in den Räumlichkeiten von Kupper & Lehner, Rechtsanwältin, Tödistrasse 61, 8002 Zürich, stattfinden sollte.

Die auf den 16. April 1993, 16.30 Uhr, angesetzte ausserordentliche Generalversammlung der Lagamex AG findet nicht statt.

Zug, 5. April 1993

Der Verwaltungsrat

**SCM Société de Commerce Métallurgique SA****L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

aura lieu le jeudi 27 mai 1993, à 11 h., au siège social, route Cantonale 102, 1024 Ecublens.

**Ordre du jour:**

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice social arrêté au 31 décembre 1992.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Délibération et vote sur ces rapports.
4. Décharge aux organes sociaux.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.
7. Adoption du procès-verbal de la présente séance.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les actionnaires devront justifier leur qualité en produisant leurs actions ou une attestation de blocage bancaire.

Le conseil d'administration

**Forinex SA, Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

**24e assemblée générale ordinaire**

de la société, le mardi 4 mai 1993, à 10 h. 30, dans les locaux de Coges Corratierie Gestion SA, Grand-rue 11, 1204 Genève, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1. Approbation du procès-verbal du 11 mai 1992.
2. Rapport du conseil d'administration, présentation du bilan au 31 décembre 1992.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Vote sur l'approbation des comptes de l'exercice 1992 et décharge au conseil d'administration.
5. Décision sur la répartition du solde du compte de pertes et profits.
6. Reconduction des mandats d'administrateurs.
7. Reconduction du mandat de l'organe de révision.
8. Propositions individuelles et divers.

Les actionnaires seront priés de justifier de leur qualité et du nombre d'actions qu'ils détiennent.

Genève, 2 avril 1993

Pour le conseil d'administration



**SPAR-UND LEHKASSE SUMISWALD**

**Schuldenruf**

Die Generalversammlung der Amtersparniskasse in Sumiswald hat die Fusion dieser Bank mit der Spar- und Leihkasse Sumiswald rückwirkend per 1. Januar 1993 beschlossen.

Die Gläubiger der Amtersparniskasse in Sumiswald werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, unter Beilage von allfälligen Belegen, bis 30. April 1993 schriftlich bei der Spar- und Leihkasse Sumiswald, 3454 Sumiswald, anzumelden.

Die Forderungen der Kunden der AIS gelten soweit als angemeldet, als sie den zugestellten Kontoauszügen per 31. Dezember 1992 entsprechen. Ebenfalls angemeldet gelten die auf den Inhaber lautenden Titel sowie alle übrigen aus den Büchern der Bank ersichtlichen Forderungen.

Den Inhaberinnen und Inhabern von Kassenobligationen der AIS wird zudem angezeigt, dass die Spar- und Leihkasse Sumiswald per 1. Januar 1993 die Schuldpflicht für Kapital und Zinsen dieser Kassenobligationen übernommen hat. Die Titel werden nicht ausgetauscht und sind bei Fälligkeit des Kapitals und der Zinsen bei der Spar- und Leihkasse Sumiswald zur Auszahlung vorzulegen.

Sumiswald, 15. März 1993

SPAR-UND LEHKASSE SUMISWALD



Das Kleininserat.  
Der ideale Platz, um  
für seinen Traumjob  
einen netten Arbeit-  
geber zu finden.

Kleine Inserate  
Grosse Wirkung.  
Publicitas.



# BANQUE PARIBAS

SUISSE

Les actionnaires sont convoqués en

## Assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 avril 1993 à 12 heures

à la Banque Paribas (Suisse) S.A.  
2, place de Hollande, Genève

### Ordre du jour

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1992.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Discussion, approbation de ces rapports et affectation du solde disponible.
4. Décharge au Conseil d'administration.
5. Elections au Conseil d'administration.
6. Election de l'organe de révision.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée générale aux guichets de la Banque Paribas (Suisse) S.A. à Genève, de sa succursale à Lugano et de sa filiale, Paribas Privatbank AG, à Zurich et à Bâle, du 8 au 28 avril 1993, à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque.

Le rapport annuel comprenant le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de révision, ainsi que les propositions du Conseil d'administration concernant la répartition du solde disponible, est à disposition des actionnaires à partir du 7 avril 1993, au siège de la banque, ainsi qu'auprès de sa succursale et de sa filiale.

Genève, le 6 avril 1993

Au nom du Conseil d'administration  
le Président  
*M. François-Poncet*

## Scan Concept SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 7 mai 1993, à 11 h., en l'étude de Mes Denis Keller et Liesel Glaser, notaires à Genève, cours de Rive 4.

### Ordre du jour:

1. Révocation d'un administrateur.
2. Divers.

Genève, 5 avril 1993

Le conseil d'administration

## San Gottardo Sud

Area di servizio Airolo Stalvedro

Convocazione all'assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

venerdì 7 maggio 1993, alle ore 17, nella sala del consiglio comunale di Airolo.

I certificati di diritto di voto sono ottenibili il 7 maggio 1993 dalle 14 alle 16.30 nell'atrio della sala citata. Dopo le 16.30 non verranno più rilasciati certificati.

### Trattande:

1. Protocollo ultima assemblea e relazione del consiglio di amministrazione.  
Proposta del consiglio di amministrazione: accettazione dei due testi.
2. Conti d'esercizio al 31. dicembre 1992 e rapporto di revisione.  
Proposta: accettazione sia dei conti che del rapporto della FSA.
3. Proposta di dividendo.  
Proposta: accettazione.
4. Sgravo dell'amministrazione.  
Proposta: accettazione.
5. Nomine statutarie.  
Proposta: riconferma del mandato alla spett.le FSA per un anno.
6. Eventuali.

La relazione sulla gestione, i conti d'esercizio ed il rapporto di revisione possono essere consultati dai soli azionisti presso la sede sociale durante gli orari d'ufficio, nonché agli sportelli delle seguenti banche di Airolo:

- Banca dello Stato
- Banca della Svizzera Italiana
- Unione di Banche Svizzere

a partire dal 15 aprile 1993.

Dal 2 aprile al 7 maggio non verranno più fatte nuove iscrizioni nel libro delle azioni. Si rammenta che i certificati di diritto di voto vengono rilasciati unicamente a quegli azionisti che potranno documentare questa loro qualità. Conformemente alle disposizioni di legge e degli statuti, la convocazione per tutti gli azionisti apparirà su:

- Foglio Ufficiale del Canton Ticino
- Foglio Ufficiale del Canton Uri
- Foglio ufficiale svizzero di commercio

Airolo, 2 aprile 1993

Il consiglio di amministrazione

## Banque de Dépôts et de Gestion

### Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 21 avril 1993, à 11 h., dans les locaux de la banque, avenue du Théâtre 14, à Lausanne.

### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et présentation des comptes de l'exercice 1992.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes annuels et proposition concernant l'affectation du bénéfice net.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 8 au 20 avril 1993, au guichet des titres de notre siège, avenue du Théâtre 14 à Lausanne, moyennant justification de la possession des actions.

Pendant la même période, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société.

Lausanne, 5 avril 1993

Le conseil d'administration

## Grimaldi Bijoux SA, Locarno

### Avviso di convocazione

I Signori azionisti della Grimaldi Bijoux SA, Locarno, sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledì 21 aprile 1993, alle ore 17, presso lo studio dell'Avv. Mauro Molo, piazza Dante 8, Lugano, per discutere le seguenti

### Trattande:

1. Dimissioni dell'amministratore unico e nomina del successore.
2. Dimissioni del revisore e nomina del successore.
3. Eventuali.

Lugano, 2 aprile 1993

L'amministratore unico

## Magazzini Generali con Punto Franco Chiasso

### Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

il 6 maggio 1993, alle ore 11.30, presso l'albergo Corso, via Valdani 1, Chiasso, con il seguente

### Ordine del giorno:

1. Lettura dell'ultimo verbale.
2. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1992.
3. Rapporto dei revisori.
4. Discussione e approvazione della relazione, del bilancio e del conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1992 e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
5. Nomine statutarie.

Per la partecipazione all'assemblea fanno stato l'art. 10 e seguenti degli statuti.

Le azioni dovranno essere depositate entro il 5 maggio 1993 presso:

### Sede sociale

Banca della Svizzera Italiana, Chiasso  
Società di Banca Svizzera, Chiasso  
Banca Centrale Cooperativa, Basilea e Lugano  
Unione di Banche Svizzere, Chiasso

Il consiglio di amministrazione della  
SA Magazzini Generali Punto Franco

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.



Inserate  
erschliessen  
den Markt.

## Geschäftsliegenschaften

**Im Zentrum von Buchs SG**  
(10.000 EW) in ehem. Fabrikliegenschaft  
**günstig zu vermieten:**

**Räume für Gewerbe,  
Industrie,  
Lager oder Verkauf**

Infrastruktur, Büros etc. vorhanden.

Verlangen Sie Detailunterlagen bei:

**TEPPICHFABRIK BUCHS AG**  
9470 Buchs Tel. 081-756 19 04



UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG, Bern

**Einladung**

zur  
**ordentlichen Generalversammlung**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Diese findet statt am

**Mittwoch, 5. Mai 1993, 15.00 Uhr**

im Burgerratssaal des Casinos in Bern.

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992
2. Revisionsbericht
3. Beschlussfassung über
  - a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung  
*Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, Geschäftsbericht und Jahresrechnung zu genehmigen.*
  - b. Entlastung der Geschäftsleitung und der Organe der Verwaltung  
*Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, der Geschäftsleitung und den Organen der Verwaltung gesamthaft Décharge zu erteilen.*
  - c. Verwendung des Jahresergebnisses  
*Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Reingewinn des Geschäftsjahres 1992 wie folgt zu verwenden:*

Gewinnvortrag des Vorjahres	7220 kFr.
Reingewinn 1992	477 kFr.
zur Verfügung der Generalversammlung	7697 kFr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	100 kFr.
Vortrag auf neue Rechnung	7597 kFr.

**4. Statutarische Wahlen**

- a. **Verwaltungsrat**  
*Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die zurückgetretenen Herren Jean Carbonnier, Roger Dumont, Gérard Kemper und Kurt Meier durch die Herren*
  - Dr. Joseph Flach
  - Jean-Pierre Mottu
  - Henri Rochat
  - Raeto Zarn*zu ersetzen und diese gesamthaft mit den bisherigen Mitgliedern des Verwaltungsrates, den Herren*
  - Dr. François Carrard
  - Dr. Georges Blum und
  - Jean-Claude Vagnières*nach Artikel 23 der Gesellschaftsstatuten für eine Amtsdauer von drei Jahren gesamthaft zu wählen.*  
*Es ist vorgesehen, dass Herr Dr. Joseph Flach die Funktion des VR-Delegierten von Herrn Jean-Claude Vagnières übernimmt.*
- b. **Konzernprüfer**  
*Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die durch das neue Aktienrecht vorgeschriebene Konzernprüfung durch die Revisionsstelle, die Schweizerische Treuhandgesellschaft - Coopers & Lybrand AG, Basel durchführen zu lassen. Damit die beiden Mandate zeitlich übereinstimmen, wird diese für eine erste Amtsdauer von zwei Jahren zur Wahl vorgeschlagen.*

**5. Verschiedenes**

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, Konzernrechnung und Konzernbericht, der Geschäfts- und Revisorenbericht sowie der Vorschlag zur Verwendung des Reingewinnes liegen vom 14. April 1993 an am Sitze der Gesellschaft, Kollerweg 32, 3006 Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf, wo auch bis zum 30. April 1993 die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Hinterlegung der Aktienmittel bezogen werden können. Aktionäre, welche ihre Titel nicht selbst verwahren, beziehen ihre Eintrittskarte über die Depotbank. Deren Spesen werden durch die Gesellschaft getragen. Wir machen auf Artikel 17, Abs. 2, der Gesellschaftsstatuten aufmerksam, wonach sich ein Aktionär an der Generalversammlung nur durch einen andern Aktionär vertreten lassen kann. Exemplare des gedruckten Geschäftsberichtes werden in deutscher und französischer Sprache anlässlich der Generalversammlung bei der Eingangshalle zur Verfügung der Aktionäre aufliegen. Aktionäre, die eine Ausfertigung vorab zu erhalten wünschen, können diese telefonisch (Telefon 031 44 26 16) oder schriftlich bei der Gesellschaft anfordern (Adresse: Postfach, 3000 Bern 6, bzw. Telefax 031 44 04 60).

Bern, 2. April 1993

Im Namen des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. François Carrard



UMS Usines Métallurgiques Suisses Holding SA, Berne

**Invitation**

à  
**l'assemblée générale ordinaire**

Les actionnaires de notre société sont invités par la présente à l'assemblée générale ordinaire.

Elle a lieu le

**mercredi, 5 mai 1993, à 15 heures**

à la salle de la Bourgeoisie du Casino à Berne.

**Ordre du jour:**

1. Rapport de gestion et comptes annuels
2. Rapport de l'organe de révision
3. Voter
  - a. **L'approbation du rapport de gestion et des comptes annuels**  
*Proposition: Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport de gestion et les comptes annuels.*
  - b. **la décharge à la direction et aux organes du conseil d'administration**  
*Proposition: Le conseil d'administration propose la décharge globale à la direction et aux organes du conseil d'administration.*
  - c. **l'affectation du bénéfice de l'exercice**  
*Proposition: Le conseil d'administration propose l'affectation du bénéfice de l'exercice 1992 comme suit:*

Bénéfice reporté de l'année précédente	7220 kFr.
Bénéfice net 1992	477 kFr.
A disposition de l'assemblée générale	7697 kFr.
Attribution à la réserve légale	100 kFr.
Report à nouveau	7597 kFr.

**4. Elections statutaires**

- a. **conseil d'administration**  
*Proposition: Le conseil d'administration propose de remplacer les membres qui se sont retirés, à savoir Messieurs Jean Carbonnier, Roger Dumont, Gérard Kemper et Kurt Meier, par Messieurs*
  - Dr. Joseph Flach
  - Jean-Pierre Mottu
  - Henri Rochat
  - Raeto Zarn*et de les nommer, ensemble avec les membres actuels du conseil d'administration, à savoir Messieurs*
  - Dr. François Carrard
  - Dr. Georges Blum et
  - Jean-Claude Vagnières*pour une durée des fonctions de trois ans, selon l'article 23 des statuts de la société.*  
*Il est prévu que Monsieur Dr. Joseph Flach remplacera Monsieur Jean-Claude Vagnières comme administrateur délégué.*
- b. **Réviseurs des comptes consolidés**  
*Proposition: Le conseil d'administration propose de faire exécuter la révision des comptes consolidés prescrite par le nouveau droit des sociétés anonymes, par l'organe de révision, la Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand SA, Bâle. Afin que les deux mandats concordent dans le temps, cette société est proposée pour une durée de fonction de deux ans.*

**5. Divers**

Le bilan, le compte de pertes et profits, les comptes consolidés et le rapport de gestion du groupe, le rapport annuel et le rapport de l'organe de révision, ainsi que la proposition du conseil d'administration quant à l'emploi du bénéfice net peuvent être consultés par les actionnaires à partir du 14 avril 1993 au siège de la société, Kollerweg 32, 3006 Bern. Les cartes d'accès à l'assemblée générale peuvent également y être retirées jusqu'au 30 avril 1993, contre remise des certificats d'actions. Les actionnaires qui n'assurent pas eux-mêmes la conservation de leurs certificats retireront leur carte d'entrée auprès de leur banque de dépôt. Leurs frais seront pris en charge par la société. Nous attirons l'attention des actionnaires sur les dispositions de l'article 17, alinéa 2 des statuts de la société, en vertu desquelles un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée générale que par un autre actionnaire. Des exemplaires du rapport annuel en allemand et en français seront à la disposition des actionnaires à l'entrée de la salle de conférence où se tiendra l'assemblée générale. Les actionnaires qui souhaiteront en obtenir un exemplaire dès à présent peuvent en faire la demande, soit en téléphonant au 031 44 26 16, soit par écrit auprès de la société, à l'adresse suivante: Case postale, 3000 Bern 6, ou encore par télécopie au numéro 031 44 04 60.

Berne, le 2 avril 1993

Au nom du conseil d'administration  
Le président: Dr François Carrard

**Fondation de la Ville de Fribourg en faveur du logement**

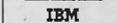
**Mise en soumission**

En vue de la réalisation d'un ensemble de 119 logements subventionnés dans le quartier de Torry-Bonnesfontaines, la Fondation de la Ville de Fribourg en faveur du logement met en soumission les travaux suivants:

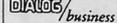
- Groupe 3
- CFC 258. Agencements de cuisine
  - CFC 272.2. Ouvrages métalliques courants (serrurerie)
  - CFC 273.0. Portes intérieures en bois
  - CFC 273.1. Armoires murales, rayonnages, etc.
  - CFC 273.3. Menuiserie courante
  - CFC 275. Systèmes de verrouillage
  - CFC 277.2. Cloisons fixes (séparation de cave)
  - CFC 281.1. Sols sans joints (asphalte)
  - CDF 281.2. Revêtements de sol en matières synthétiques, en textiles, etc.
  - CFC 281.6. Carrelages
  - CFC 281.7. Revêtements de sol en bois
  - CFC 281.9. Plinthes
  - CFC 282.4. Revêtements de paroi en céramique
  - CFC 283.6. Plafonds suspendus en lames métalliques
  - CFC 285.1. Peinture intérieure
  - CFC 287. Nettoyage du bâtiment

Les entreprises souhaitant soumissionner pour ces travaux sont invitées à faire parvenir une inscription par CFC jusqu'au 20 avril 1993 auprès du groupe d'architectes.

Manfred Schafer, architecte ETS-UTS  
Guido Ponzio, architecte EPFL-SIA  
p. adr. Passage du Cardinal 2d  
1700 Fribourg



Business Associate



business

Ein- und Mehrplatz

Standard-Software

Reparaturen/

Ersatzteile

alles aus einer Hand

fertig konfiguriert!

REBUMA SUTER AG

Uetlibergstrasse 350

8045 Zürich

Tel. 01 462 66 36

Fax 01 461 29 39

**Der SHAB-**

**Leserkreis**

**ist**

**kaufkräftig**

**Nutzen Sie**

**diese**

**Kaufkraft -**

**Inserieren**

**Sie!**

Inserate  
erschliessen  
den Markt

**Universitätszentrum Althanstrasse Erweiterungsgesellschaft m.b.H.**

A-1010 Wien, Reichsratsstrasse 7, Telefon 4085205  
Bauvorhaben: Erweiterung Universitätszentrum Althanstrasse, A-1090 Wien - Franz-Josefs-Bahnhof

**Öffentliche Ausschreibung Einrichtung**

Teilnahmevoraussetzungen: Österreichische Berechtigungen  
Ein allenfalls abzuschliessender Vertrag wird direkt mit der Republik Österreich, vertreten durch das Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung, Minoritenplatz 5, 1010 Wien, als Auftraggeber (AG) abgeschlossen.  
Der AG behält sich vor, einzelne bzw. trennbare Leistungsgruppen in Teilen zu vergeben, es sind daher auch Teilangebote zulässig. Das Angebot ist in österreichischer Währung zu erstellen und in deutscher Sprache abzufassen.  
Die Anbotsunterlagen können gegen Nachweis der Bezahlung auf das Konto der Universitätszentrum Althanstrasse Erweiterungsgesellschaft m.b.H. bei der Z-Länderbank Bank Austria AG, Konto Nr. 696 069 400, BLZ 20151, bei der örtlichen Bauaufsicht UZA II, 1090 Wien, Spittelauer Lände 11, wie folgt bezogen werden. Das Anbot ist bei der Universitätszentrum Althanstrasse Erweiterungsgesellschaft m.b.H. in 1010 Wien, Reichsratsstrasse 7, bis spätestens zum Ende der Anbotsfrist abzugeben oder rechtzeitig per Post zuzusenden, sodass es spätestens zum Ende der Anbotsfrist bei oben genannter Gesellschaft einlangt. Später einlangende Anbote werden nicht berücksichtigt.  
Die Angebotseröffnung findet unter notarieller Aufsicht in 1010 Wien, Reichsratsstrasse 7, zum angegebenen Termin statt.

Gewerk	Code	Ausführungszeitraum	Preis inkl. 20% MWST	Abholungs-termine	Ende der Anbotsfrist	Angebots-eröffnungs-termin
Serienmöbel f. Büro usw.	411	93/10 bis 95/01	3000.-	93 04 22-93 05 19	93 06 02/13.00	93 06 02/14.00
Sessel, Tische usw.	415	93/11 bis 95/01	1200.-	93 04 22-93 05 19	93 06 02/13.00	93 06 02/15.00
Mobil-Regal-Anlagen	451	93/07 bis 95/01	1500.-	93 04 08-93 04 30	93 05 12/13.00	93 05 12/14.00
Audio-Visuelle Ausrüst.	461	93/07 bis 95/01	3000.-	93 04 08-93 04 30	93 05 12/13.00	93 05 12/14.00